

gorenje

ELEKTRONICKÁ CHLADNIČKA NO FROST

Chladnička a mraznička

Používateľská príručka

MECHANIKUS NO-FROST

Hűtőszekrény

ثلاجة بدون تثلج نو فروست

فريزر وثلاجة

دليل المستخدم

ХОЛОДИЛЬНИК FROST FREE

Морозильна камера – холодильник

Інструкція користувача

NRF7181TNX

Obsah

PRED POUŽÍVANÍM SPOTREBIČA.....	3
Všeobecné upozornenia	3
Staré a pokazené chladničky.....	5
Bezpečnostné upozornenia	5
Inštalácia a prevádzka vašej chladničky.....	6
Pred používaním chladničky.....	7
RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI.....	8
Informácie o chladiacej technológii novej generácie	8
Displej a ovládací panel.....	9
Obsluha chladničky	10
Režim superzmrazenia	10
Režim superchladenia	10
Ekonomický režim.....	10
Dovolenkový režim.....	11
Režim vychladenia nápojov	11
Režim zrušenia svetla.....	12
Funkcia detského zámku	12
Režim šetriča obrazovky.....	12
Nastavenia teploty chladničky	13
Nastavenia teploty mrazničky.....	13
Výstrahy o nastaveniach teplôt.....	13
Icematic.....	14
Príslušenstvo	14
Poličky chladiaceho oddielu	14
Otvor na čerstvý vzduch	15
Nastaviteľná polička vo dverách	15
Dávkovač vody (ak je k dispozícii).....	16
Montáž zostavy nádržky na vodu.....	16
Čistenie nádržky na vodu.....	17
ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI.....	18
Oddiel chladničky	18
Oddiel mrazničky	19
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	21
Výmena LED (ak sa na osvetlenie používa LED).....	22
DODANIE A PREMIESTNENIE	23
Zmena otvárania dvierok	23

NEŽ KONTAKTUJETE SERVIS	23
Tipy na úsporu energie	26
DIELY SPOTREBIČA A PRIEČINKY	27
Časti dávkovača vody.....	28

ČASŤ- 1. PRED POUŽÍVANÍM SPOTREBIČA

Všeobecné upozornenia

Upozornenie: Predchádzajte zablokovaniu vetracích otvorov v plášti spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.

Upozornenie: Nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo iné pomôcky na zrýchlenie procesu rozmrazovania ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.

Upozornenie: Vo vnútri priečinkov na skladovanie potravín v spotrebiči nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu, ktorý odporúča výrobca.

Upozornenie: Predchádzajte poškodeniu chladiaceho okruhu.

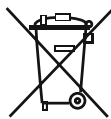
Upozornenie: Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, musí sa upevniť v súlade s pokynmi.

- Ak váš spotrebič používa ako chladiacu látku R600a, túto informáciu sa môžete dozvedieť zo štítku na chladiči - mali by ste byť opatrní počas prepravy a montáže, aby ste predišli poškodeniu chladiacich prvkov vášho spotrebiča. Aj napriek tomu, že R600a je prírodný plyn šetrný na životné prostredie, tak z dôvodu, že je výbušný, treba v prípade výskytu úniku spôsobeného poškodením prvkov chladiča odnieť chladičku od otvoreného plameňa alebo zdrojov tepla a nechať niekoľko minút vetrať miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Počas prenášania a umiestnenia chladičky dávajte pozor, aby ste nepoškodili okruh chladiaceho plynu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad nádoby s aerosólom s horľavými pohonnými látkami v spreji.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a na podobné použitie, ako napríklad:
 - kuchynské oblasti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach,

- farmárske domy a klienti v hoteloch, motelloch a v iných prostrediach rezidenčného typu,
 - prostredia určené na prespanie a najedenie sa,
 - kateringové a podobné nemaloobchodné použitia.
- Ak sa zásuvka nezhoduje so zástrčkou spotrebiča, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadať osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im nedá pokyny ohľadom používania spotrebiča. Na deti treba dohliadať, aby sa zaručilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
 - K napájaciemu káblu vašej chladničky sa pripojila špeciálne uzemnená zástrčka. Táto zástrčka by sa mala používať so špeciálne uzemnenou zásuvkou s výkonom 16 ampérov. Ak sa vo vašej domácnosti žiadna takáto zásuvka nenachádza, dajte si ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.
 - Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sa na ne bude dohliadať alebo sa im poskytnú pokyny o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopia príslušné nebezpečenstvá. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa by nemali vykonávať deti bez dohľadu.
 - Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

Staré a pokazené chladničky

- Ak má vaša stará chladnička zámok, rozbite ho alebo ho pred likvidáciou odstráňte, pretože by sa v nej mohli uväzniť deti, čo by mohlo spôsobiť nehodu.



- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiace látky s CFC. Z tohto dôvodu dávajte pozor, aby ste pri likvidácii svojej starej chladničky nepoškodzovali životné prostredie.

Požiadajte miestne úrady o likvidáciu WEEE, a to za účelom opätovného použitia, recyklácie a obnovy.

Poznámky:

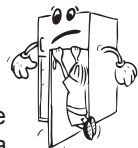
- Pred inštaláciu a používaním svojho spotrebiča si pozorne prečítajte používateľskú príručku. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Postupujte podľa všetkých pokynov na spotrebiči a v používateľskej príručke a uschovejte si túto príručku na bezpečnom mieste, aby ste vyriešili problémy, ktoré by sa mohli vyskytnúť v budúcnosti.
- Tento spotrebič sa vyrobil, aby sa používal v domácnostiach a môže sa používať výlučne v domácnosti a na uvedené účely. Nie je vhodný pre komerčné alebo bežné používanie. Takéto používanie spôsobí zrušenie záruky na spotrebič a naša spoločnosť nebude zodpovedná za vzniknuté straty.
- Tento spotrebič sa vyrobil za účelom používania v domácnostiach a je vhodný výlučne na chladenie/skladovanie potravín. Nie je vhodný pre komerčné alebo bežné používanie a/alebo pre skladovanie iných látok ako jedla. Naša spoločnosť nie je zodpovedná za straty, ktoré by sa v opačnom prípade vyskytli.

Bezpečnostné upozornenia

- Nepoužívajte viacero zásuviek alebo predlžovacích káblov.
- Nezapájajte do poškodených, rozbitých alebo starých zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte alebo nepoškodzujte.



- Tento spotrebič je navrhnutý na používanie dospelými osobami, takže nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali, prípadne im nedovoľte sa vešať na dvierka.
- Nepripájajte alebo neodpájajte zásuvku do/zo zástrčky mokrými rukami, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom!
- Do priečinka mrazničky nedávajte sklenené fľaše alebo nádoby s nápojmi. Fľaše alebo nádoby môžu vybuchnúť.



- Z dôvodu vašej bezpečnosti nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu umiestnite vertikálne pričom ich hrdlá v priečinku chladničky pevne uzatvorte.



- Keď beriete ľad vyrobený v priestore mrazničky, nedotýkajte sa ho, pretože môže spôsobiť omrzliny a/alebo sa môžete porazať.



- Zmrazených tovarov sa nedotýkajte mokrými rukami! Nejedzte zmrzlinu a kocky ľadu okamžite potom, čo ich vyberiete z priečinku mrazničky!

- Zmrazené tovary po roztopení opätovne nezmrazujte. Mohlo by to spôsobiť zdravotné problémy, ako napríklad otravu jedlom.
- Nezakrývajte telo alebo hornú časť chladničky čipkovanou dečkou. Má vplyv na výkon chladničky.
- Príslušenstvo v chladničke počas prepravy upevnite, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Inštalácia a prevádzka vašej chladničky

Skôr, ako chladničku začnete používať, mali by ste dávať pozor na nasledujúce body:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220 až 240 V pri 50 Hz.
- Nepreberáme zodpovednosť za škody, ktoré sa vyskytnú z dôvodu neuzemneného používania.
- Chladničku umiestnite na miesto, na ktorom nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Váš spotrebič by sa mal nachádzať vo vzdialenosti aspoň 50 cm od sporáka, plynových rúr a mal by sa nachádzať vo vzdialenosti aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Vaša chladnička by sa nikdy nemala používať v exteriéri alebo nechávať na daždi.
- Keď sa chladnička umiestni vedľa mraziacej skrine, mal by sa medzi nimi nachádzať priestor aspoň 2 cm, aby sa predišlo vyzrážaniu vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Na chladničku nič nedávajte a chladničku inštalujte na vhodné miesto, aby bolo dostupných aspoň 15 cm na hornej strane.
- Nastaviteľné predné nožičky by sa mali stabilizovať v príslušnej výške, aby mohla chladnička fungovať stabilným a správnym spôsobom. Nožičky môžete nastaviť ich otočením v smere hodinových ručičiek (alebo opačným smerom). Toto by sa malo vykonať pred vložením potravín do chladničky.
- Pred použitím chladničky utrite všetky diely vlažnou vodou s pridanou plnou čajovou lyžičkou sódy bikarbóny, potom ich následne opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetky diely dajte na svoje miesto.



Ak má vaša chladnička kondenzátor s ventilátorom:

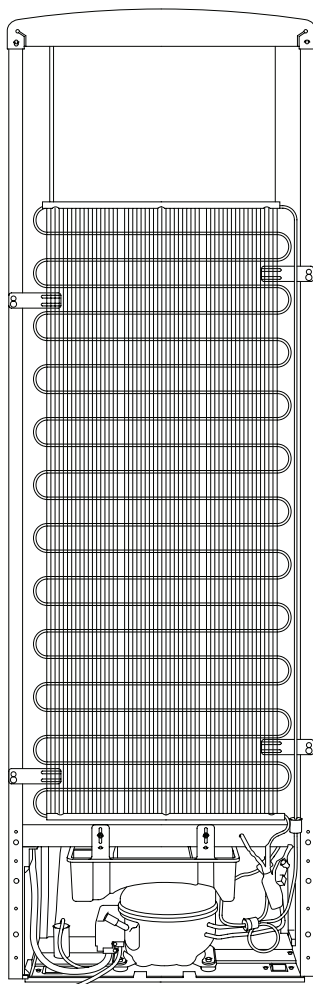
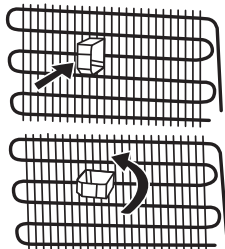
Kondenzátor vašej chladničky sa nachádza v spodnej časti oddielu. Vaše zariadenie má kondenzátor s ventilátorom. Preto je na plastovom kryte spodného kabinetu určovač vzdialenosti, ktorý upravuje vhodnú vzdialenosť medzi chladničkou a zadnou stenou. Chladničku môžete posúvať smerom k zadnej stene, kým sa určovač vzdialenosti dotkne zadnej steny.

Plast na úpravu vzdialenosti medzi zadnou stenou a chladničkou



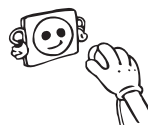
Ak vaša chladnička nemá kondenzátor s ventilátorom

- Nainštalujte plastové rozpery, ktoré môžete vidieť na kondenzátore v zadnej časti zariadenia. Otočte ich o 90 stupňov (ako je zobrazené na diagrame). Tým zabezpečíte, že sa chladič nebude dotýkať steny.
- Chladnička by mala byť umiestnená pri stene s voľnou vzdialenosťou nepresahujúcou 75 mm.



Pred používaním chladničky

- Keď sa chladnička spustí po prvýkrát alebo po preprave, uchovajte ju vo vzpriamenej polohe na dobu 3 hodiny a zapnite ju, aby sa umožnila efektívna prevádzka. V opačnom prípade môžete poškodiť kompresor.
- Z vašej chladničky môže pri prvom použití vychádzať zápach. Zápach vyprchá, keď chladnička začne chadiť.



ČASŤ- 2. RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI

Informácie o chladiacej technológii novej generácie

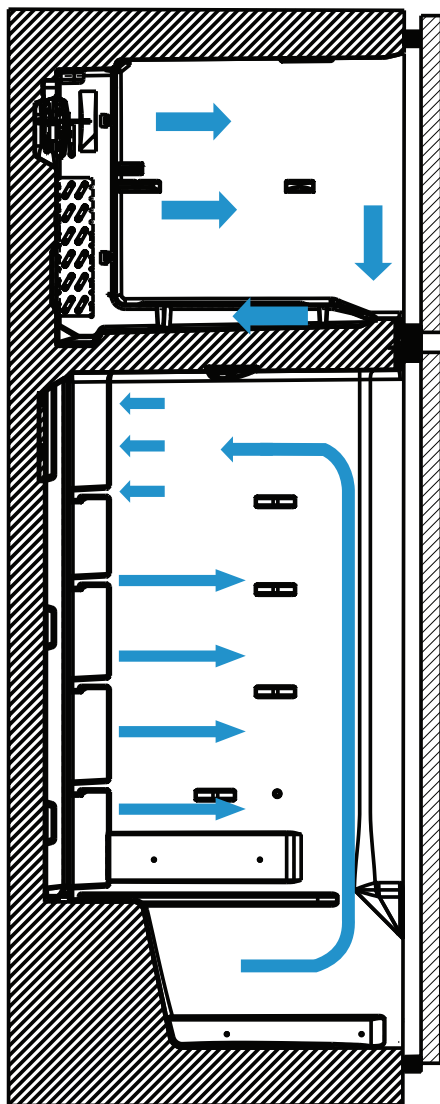
Chladničky s mrazničkou s chladiacou technológiou novej generácie majú iný systém fungovania ako statické chladničky s mrazničkou. V bežných chladničkách s mrazničkou sa vlhký vzduch vchádzajúci do mrazničky a vodná para vychádzajúca z potravín v mraziacom oddiele menia na námrazu. Na roztavenie tejto námrazy, inými slovami na rozmrazenie, treba chladničku odpojiť od elektrickej siete. Na zachovanie chladu potravín po dobu odmrazovania musí užívateľ uložiť potraviny na inom mieste a musí odstrániť zostávajúci ľad a nahromadenú námrazu.

V oddieloch mrazničky vybavených chladiacou technológiou novej generácie je situácia úplne iná. Pomocou ventilátora cez oddiel mrazničky fúka studený a suchý vzduch. Vplyvom studeného vzduchu, ktorý s ľahkosťou fúka cez oddiel – aj v priestoroch medzi poličkami – sa potraviny zamrazia rovnomerne a správne. A nebude vznikáť námraza.

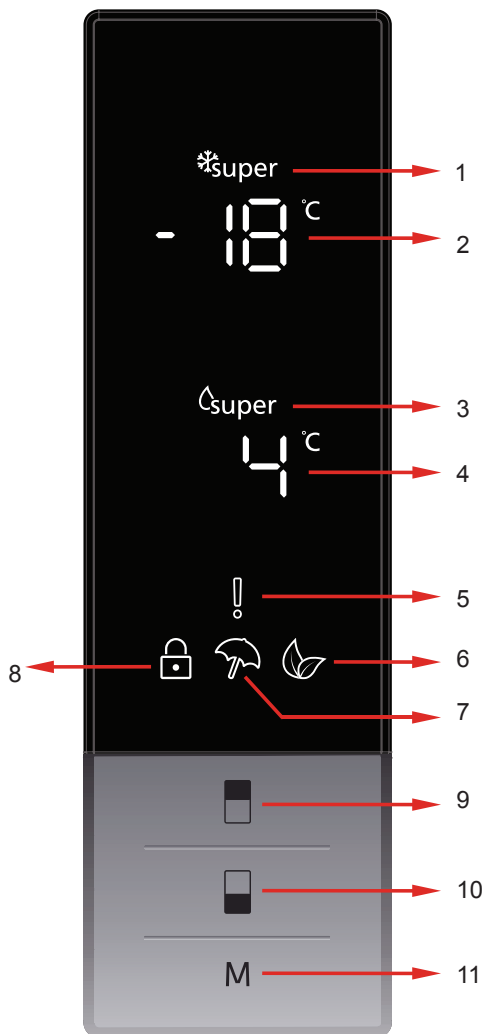
Konfigurácia v oddiele chladničky bude takmer rovnaká ako pri oddieli mrazničky. Vzduch, ktorý prúdi vďaka ventilátoru nachádzajúcom sa v hornej časti oddielu chladničky, sa chladí počas toho, ako prechádza cez medzeru za prívodom vzduchu. Súčasne cez otvory na prívode vzduchu prúdi vzduch tak, že sa v oddiele chladničky úspešne dokončuje chladiaci proces. Otvory v prívode vzduchu sú navrhnuté na rovnomernú distribúciu vzduchu v oddiele.

Keďže medzi oddielom mrazničky a oddielom chladničky neprechádza žiadny vzduch, pachy sa nebudú miešať.

V dôsledku toho sa vaša chladnička s chladiacou technológiou novej generácie ľahko používa a ponúka vám prístup k veľkému objemu a estetickému vzhľadu.



Displej a ovládací panel



1. Indikátor režimu superzmrazenia.
2. Zobrazenie nastavenej hodnoty mrazničky.
3. Indikátor režimu superchladenia.
4. Zobrazenie nastavenej hodnoty chladničky.
5. Symbol alarmu.
6. Symbol ekonomického režimu.
7. Symbol dovolenkového režimu.
8. Symbol detského zámku.
9. Umožňuje úpravu hodnoty nastavenia a v prípade potreby umožňuje aktiváciu režimu superzmrazenia. Mraznička sa dá nastaviť na -16, -18, -20, -22, -24 °C, superzmrazenie.
10. Umožňuje úpravu hodnoty nastavenia chladničky a v prípade potreby umožňuje aktiváciu režimu superchladenia. Chladnička sa dá nastaviť na 8, 6, 5, 4, 2 °C, superchladenie.
11. Umožňuje v prípade potreby aktivovať režimy (ekonomický, dovolenkový).

Obsluha chladničky

Režim superzmrazenia

Ako by sa mal používať?

Stláčajte tlačidlo nastavenia mrazničky, kým sa na obrazovke nezobrazí symbol superzmrazenia. Bzučiak dvakrát zapípa. Režim sa nastaví.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť teplotu režimu chladničky a superchladenia. V tomto prípade bude pokračovať režim superzmrazenia.
- Nemôžete vybrať funkciu ekonomického ani dovolenkového režimu.
- Režim superzmrazenia môžete zrušiť rovnakým spôsobom.



Režim superchladenia

Ako by sa mal používať?

Stláčajte tlačidlo nastavenia chladničky, kým sa na obrazovke nezobrazí symbol superchladenia. Bzučiak dvakrát zapípa. Režim sa nastaví.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť teplotu režimu mrazničky a superzmrazenia. V tomto prípade bude pokračovať režim superchladenia.
- Nemôžete vybrať funkciu ekonomického ani dovolenkového režimu.
- Režim superchladenia môžete zrušiť rovnakým spôsobom.



Ekonomický režim

Ako by sa mal používať?

- Stláčajte tlačidlo režimu, kým sa nezobrazí symbol ekonomického režimu.
- Ak po dobu 1 sekundy nestlačíte žiadne tlačidlo. Režim sa nastaví. Symbol ekonomického režimu 3-krát zabliká. Po nastavení režimu bzučiak dvakrát zapípa.
- Na segmentoch teploty mrazničky a chladničky sa zobrazí písmeno „E“.
- Symbol ekonomického režimu a písmeno E budú svietiť, kým sa nedokončí režim.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť mrazničku. Po zrušení ekonomického režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete nastaviť chladničku. Po zrušení ekonomického režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete vybrať režimy superchladenia a superzmrazenia. Ekonomický režim sa automaticky zruší a aktivuje sa vybraný režim.



- Po zrušení ekonomického režimu můžete vybrat dovolenkový režim. Potom sa aktivuje vybraný režim.
- Ak chcete režim zrušiť, musíte iba stlačiť tlačidlo režimu.

Dovolenkový režim

Ako by sa mal používať?

- Stláčajte tlačidlo režimu, kým sa nezobrazí symbol dovolenkového režimu.
- Ak po dobu 1 sekundy nestlačíte žiadne tlačidlo. Režim sa nastaví. Symbol dovolenkového režimu 3-krát zabliká. Po nastavení režimu bzučiak dvakrát zapípa.
- V segmente teploty chladničky sa zobrazí „--“.
- Symbol dovolenkového režimu a „--“ budú svietiť, kým sa nedokončí režim.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť mrazničku. Po zrušení dovolenkového režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete nastaviť chladničku. Po zrušení dovolenkového režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete vybrať režimy superchladenia a superzmrazenia. Dovolenkový režim sa automaticky zruší a aktivuje sa vybraný režim.
- Po zrušení dovolenkového režimu môžete vybrať ekonomický režim. Potom sa aktivuje vybraný režim.
- Ak chcete režim zrušiť, musíte iba stlačiť tlačidlo režimu.



Režim vychladenia nápojov

Kedy by sa mal používať?

Tento režim sa používa na schladenie nápojov v nastavenom čase.

Ako by sa mal používať?

- Stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo mrazničky.
- Na obrazovke nastavenia hodnôt mrazničky sa zobrazí špeciálna animácia a na obrazovke nastavenia hodnôt chladničky bude blikať 05.
- Stlačte tlačidlo chladničky na nastavenie času (05 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30 minút).
- Keď vyberiete čas, na obrazovke 3-krát zablikajú čísla a zaznie bzučiak.
- Ak do 2 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, čas sa nastaví.
- Odpočet začne po minúte od nastaveného času.
- Na obrazovke bude blikať zostávajúci čas.
- Ak chcete zrušiť tento režim, stlačte po dobu 3 sekúnd tlačidlo nastavenia mrazničky.



Funkcia detského zámku

Kedy by sa mal používať?

Aby ste zabránili deťom hrať sa s tlačidlami a meniť nastavenia, môžete aktivovať detský zámok.

Aktivácia detského zámku

Stlačte a 5 sekúnd držte súčasne stlačené tlačidlá mrazničky a chladničky.

Deaktivácia detského zámku

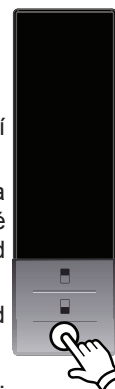
Stlačte a 5 sekúnd držte súčasne stlačené tlačidlá mrazničky a chladničky.

Poznámka: Detský zámok sa deaktivuje aj vtedy, ak sa preruší dodávanie elektriny alebo ak sa odpojí chladnička.

Režim šetriča obrazovky

Používanie

- Tento režim sa aktivuje, keď stlačíte a 5 sekúnd podržíte tlačidlo režimu.
- Ak počas aktívneho režimu nestlačíte do 5 sekúnd žiadne tlačidlo, ovládací panel sa vypne.
- Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, keď sú svetlá ovládacieho panela vypnuté, na obrazovke sa zobrazia aktuálne nastavenia a potom môžete robiť požadované nastavenia. Ak nezrušíte režim šetrenia obrazovky ani nestlačíte do 5 sekúnd žiadne tlačidlo, ovládací panel sa opäť vypne.
- Ak chcete zrušiť režim šetrenia obrazovky, stlačte opäť po dobu 5 sekúnd tlačidlo režimu.
- Keď je aktívny režim šetrenia obrazovky, môžete tiež aktivovať detský zámok.
- Ak po aktivácii detského zámku nestlačíte do 5 sekúnd žiadne tlačidlo, ovládací panel sa vypne. Po stlačení ľubovoľného tlačidla môžete vidieť najnovší stav nastavení alebo režimov. Kým je zapnutý ovládací panel, môžete zrušiť detský zámok podľa opisu v pokynoch k tomuto režimu.



Funkcia alarmu - Otvorené dvere

Keď niektoré z dverí zostanú otvorené dlhšie ako 2 minúty, ozve sa zvukové upozornenie.

Nastavenia teploty chladničky

- Počiatočná hodnota teploty pre indikátor nastavenia chladničky je +4 °C.
- Stlačte raz tlačidlo chladničky.
- Keď prvýkrát stlačíte toto tlačidlo, na indikátore nastavenia chladničky sa zobrazí posledná hodnota.
- Vždy, keď stlačíte toto tlačidlo, nastaví sa nižšia teplota. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, superchladenie)
- Keď budete stláčať tlačidlo nastavenia chladničky, kým sa nezobrazí symbol superchladenia, a ak nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 1 sekundy, začne blikať symbol superchladenia.
- Ak budete pokračovať v stláčaní tlačidla, nastavenie sa reštartuje od +8 °C.
- Hodnota teploty vybraná pred aktiváciou dovolenkového režimu, superzmrazenia, superchladenia alebo ekonomického režimu zostane rovnaká aj po skončení alebo zrušení príslušného aktivovaného režimu. Zariadenie bude pokračovať v prevádzke s touto hodnotou teploty.



Nastavenia teploty mrazničky

- Počiatočná hodnota teploty pre indikátor nastavenia mrazničky je -18 °C.
- Stlačte raz tlačidlo nastavenia mrazničky.
- Keď prvýkrát stlačíte toto tlačidlo, na obrazovke bude blikať posledná nastavená hodnota.
- Po každom stlačení tohto tlačidla sa nastaví nižšia teplota (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C superzmrazenie).
- Keď budete stláčať tlačidlo nastavenia mrazničky, kým sa nezobrazí symbol superzmrazenia, a ak nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 1 sekundy, začne blikať symbol superzmrazenia.
- Ak budete pokračovať v stláčaní tlačidla, nastavenie sa reštartuje od -16 °C.
- Hodnota teploty vybraná pred aktiváciou dovolenkového režimu, superzmrazenia, superchladenia alebo ekonomického režimu zostane rovnaká aj po skončení alebo zrušení príslušného aktivovaného režimu. Zariadenie bude pokračovať v prevádzke s touto hodnotou teploty.



Výstrahy o nastaveniach teplôt

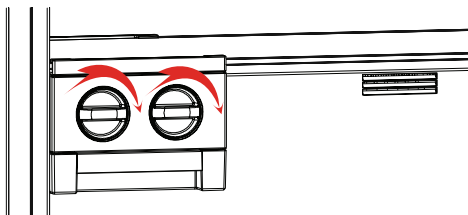
- Nastavenia teplôt sa pri výpadku napájania nestratia.
- Neodporúčame prevádzkovať chladničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenia teplôt by ste mali nastaviť na základe frekvencie otvárania dverí, množstva potravín v chladničke a okolitej teploty chladničky.
- Po pripojení by vaša chladnička mala v závislosti od okolitej teploty bez prerušenia pracovať až 24 hodín, kým sa úplne nevychladí. Počas tejto doby neotvárajte dvere chladničky a nedávajte do nej žiadne potraviny.
- Keď po výpadku energie odpojte a opäť zapojíte zástrčku, použije sa funkcia 5-minútového oneskorenia, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora chladničky. Chladnička začne po 5 minútach fungovať normálne.

- Chladnička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať chladničku mimo uvedené teplotné limity.

Klimatická trieda	Okolité teplota °C
T	16 až 43 °C
ST	16 až 38 °C
N	16 až 32 °C
SN	10 až 32 °C

Icematic (pri niektorých modeloch)

- Vyberte podnos na tvorbu ľadu
- Naplňte vodou po čiaru.
- Dajte podnos na tvorbu ľadu do pôvodnej polohy
- Keď sa vytvoria kocky ľadu, otočte páčkou na vysypanie ľadových kociek do schránky na ľad.



Poznámka:

- Nenapíňajte schránku na ľad vodou, aby ste vytvorili ľad. Mohla by sa rozbiť.
- Pohyb výrobníka ľadu môže byť počas behu chladničky ťažký. V takom prípade by ste ho po vybratí sklenených poličiek mali vyčistiť.

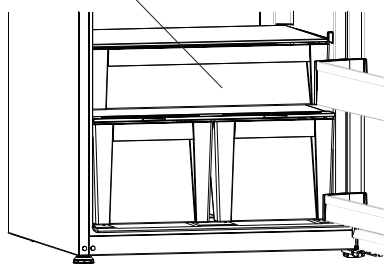
Vybratie výrobníka ľadu

- Vyberte sklenené poličky oddielu mrazničky
- Odstráňte výrobník ľadu jeho pohybom doľava alebo doprava na poličke.



Ak chcete mať v oddiele mrazničky viac priestoru, môžete odstrániť výrobník ľadu.

Poličky chladiaceho oddielu



Keď namiesto oddielu mrazničky alebo chladničky necháte potraviny v chladiacom oddiele, udržia si čerstvosť a chuť dlhšie a zachovávajú si svoj čerstvý vzhľad. Keď sa podnos chladiaceho oddielu zašpiní, vyberte ho a umyte ho vodou.

(Voda zamrzá pri 0 °C, ale potraviny obsahujúce soľ alebo cukor zamrzajú pri nižšej teplote)

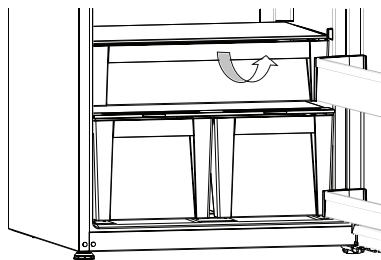
Ľudia obvykle používajú chladiaci oddiel na surovú rybu, ryžu a pod...

Nedávajte sem potraviny, ktoré chcete zmraziť, ani podnosy na ľad, aby ste urobili ľad.

Wybranie poličky chladiaceho oddielu

- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu von smerom k sebe posúvaním po koľajniciach.
- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu smerom hore z koľajničiek, aby ste mohli vybrať chladiaci oddiel.

Po odstránení poličky chladiaceho oddielu má nosnosť maximálne 20 kg.

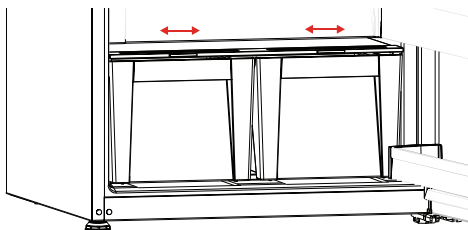


Otvor na čerstvý vzduch

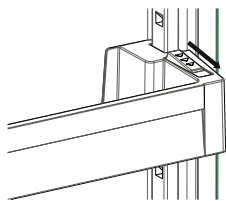
Keď je ovládač vlhkosti v zatvorenej polohe, umožňuje to dlhšie uskladnenie čerstvého ovocia a zeleniny.

Ak je kontajner úplne plný, otvor na čerstvý vzduch, ktorý sa nachádza pred kontajnerom, treba otvoriť. Keď ho otvoríte, teplota a vlhkosť vzduchu v kontajneri sa znížia.

Ak na sklenenej poličke vidíte nejakú kondenzáciu, môžete plast na ovládanie vlhkosti nastaviť do otvorenej polohy.



Nastaviteľná polička vo dverách



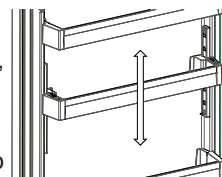
obr. 1

K vytvoreniu úložných plôch, ktoré potrebujete, môžete použiť nastaviteľnou poličku vo dverách.

Ak chcete zmeniť pozíciu nastaviteľnej poličky vo dverách ;

Podržte tlačidlo poličky a zatlačte na tlačidlá po stranách poličky vo dverách v smere šípky. (Obr. 1)

Poličku vo dverách umiestnite do potrebnej výšky, posunutím nahor a nadol.



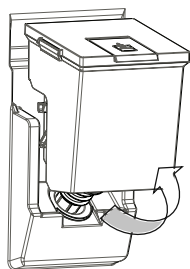
obr. 2

Po dosiahnutí požadovanej pozície poličky vo dverách uvoľnite tlačidlá po stranách poličky (Obr. 2). Pred uvoľnením poličky vo dverách ju presuňte hore a dole a uistite sa, či je polička vo dverách upevnená.

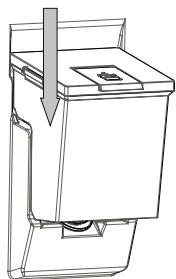
Poznámka: Pred presunutím naplnenej poličky vo dverách musíte poličku pridržať pomocou tlačidla. V opačnom prípade by mohla polička vo dverách v dôsledku hmotnosti vyklznúť z drážok. Tak by sa mohla polička vo dverách alebo drážky poškodiť.

Dávkovač vody (ak je k dispozícii)

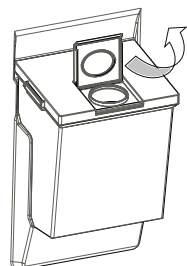
Montáž zostavy nádržky na vodu



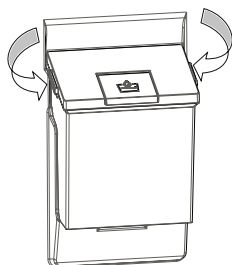
Nádržku na vodu nasadíte do súčiastok na plaste dverí v naklonenom uhle v smere šípky.



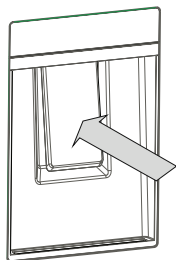
Nádržku na vodu po naklonení potlačte dolu, aby správne zapadla do súčiastok na plaste dverí.



Nápoje dopĺňajte za pomoci vrchného krytu nádržky na vodu.



Podvihnite bočné uzamykacie kryty a kryt nádržky na vodu odpojte.



Na podávanie nápoja jemne stlačte páčku ventilu.

Naplnenie nádržky na vodu

- Odstráňte vrchný kryt nádržky na vodu.
- Nádržku naplňte vodou.
- Vrchný kryt nádržky na vodu opäť namontujte.

Upozornenie

- Do dávkovača vody nedávajte nič okrem vody.
- Pokiaľ v nádržke necháte vodu dlhší čas, môže vzniknúť zápach. V danom prípade nádržku vyčistite a ďalej ju používajte.
- Pred prvým použitím nádržku na vodu vyčistite.

Čistenie nádržky na vodu

- Nádržku na vodu zdvihnite.
- Podvihnite bočné uzamykacie kryty a kryt nádržky na vodu odpojte.
- Nádržku vyčistite teplou vodou a odpojené diely znovu zmontujte.

Vloženie nádržky na vodu

- Nádržku na vodu namontujte podľa nákresu.
- Pri montáži dajte pozor, aby kohútik s otvorom do seba navzájom zapadli.
- Ak nie je nádržka správne nasadená, môže dôjsť k mimovoľnému úniku vody. Tiež skontrolujte, či je tesnenie správne nasadené.

Zberná nádoba

- Dajte pozor, aby voda v nádržke neklesla na povrchu nádržky pod minimálnu úroveň. Počas používania dávkovača môže po dosiahnutí minimálnej úrovne v nádržke dôjsť k striekaniu vody.

UPOZORNENIE:

ABY STE PREDÍŠLI ÚNIKOM VODY, PO PODANÍ NÁPOJA POHÁR PODRŽTE O JEDNU SEKUNDU DLHŠIE.

Vizuálne a textové popisy na časti s príslušenstvom sa môžu odlišovať v závislosti od modelu vášho spotrebiča.

ČASŤ- 3. ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

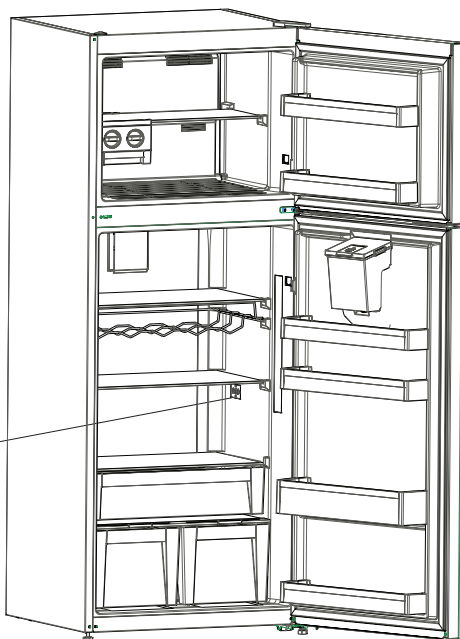
Oddiel chladničky

- Aby ste znížili nahromadenie námrazy, nikdy do oddielu chladničky nedávajte tekutiny s neuzatvorenými nádobami.
- Pred skladovaním nechajte teplé alebo horúce jedlo vychladnúť. To pomáha znížiť spotrebu energie.
- Aby ste zabránili nahromadeniu námrazy, zaistíte, aby sa skladované potraviny nedotýkali zadnej steny.
- Najchladnejšia plocha chladničky je v dolnej časti. Odporúčame používať túto oblasť na skladovanie potravín, ktoré sa ľahko pokazia, ako sú napríklad ryby, hotové jedlá, pečivo a mliečne výrobky. Najteplejšia oblasť je horná polica dverí. Odporúčame vám sem uložiť maslo alebo syr.

Dôležitá poznámka:

- Keď dávate do chladničky hotové jedlá, zakryte ich. Dajte ich do chladničky po tom, ako vychladnú, inak sa teplota/vlhkosť vnútri chladničky zvýši a chladnička bude musieť pracovať na vyšší výkon. Zakrytím potravín a nápojov tiež zachováte ich chuť a arómu.
- Do chladničky by ste nemali dávať zemiaky, cibuľu ani cesnak. Zabráňte tomu, aby sa potraviny dotýkali teplotného senzora, ktorý sa nachádza v oddiele chladničky. Na udržanie optimálnej skladovacej teploty v oddiele chladničky sa potraviny nesmú dotýkať senzora.

Oblasť teplotného senzora



Oddiel mrazničky

- Mrazničku použite na skladovanie mrazených potravín na dlhú dobu a prípravu kociek ľadu.
- Ak chcete zmraziť čerstvé potraviny – zabezpečte, aby čo najväčšia časť povrchu potravín, ktoré chcete zmraziť, bola v kontakte s chladiacim povrchom.
- Nedávajte čerstvé potraviny k mrazeným potravinám, mohli by ste ich rozmraziť.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín (t. j. mäsa, rýb a mletého mäsa) ich rozdeľte na porcie.
- Po rozmrazení prístroja dajte späť potraviny do mrazničky a nezabudnite ich v krátkom čase skonzumovať.
- Do oddielu mrazničky nikdy nedávajte teplé potraviny.
- Vždy by ste mali dôkladne dodržiavať pokyny zobrazené na obaloch mrazených potravín. Ak nie sú k dispozícii informácie o potravinách, nemali by sa skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu zakúpenia.
- Pri nákupe mrazených potravín zaistite, aby boli zmrazené pri vhodných teplotách a aby bol obal nepoškodený.
- Mrazené potraviny by mali byť prepravované vo vhodných nádobách na udržanie ich kvality a mali by ste ich dať čo najskôr do mrazničky.
- Ak balenie mrazených potravín vykazuje známky vlhkosti a abnormálne opuchnutie, toto balenie bolo predtým skladované pri nevhodnej teplote a obsah sa asi pokazil.
- Trvanlivosť mrazených potravín závisí od teploty v miestnosti, nastavení termostatu, ako často sa otvárajú dvere, od typu potravín a času potrebného na prenos výrobku z obchodu do vášho domova. Vždy dodržiavajte pokyny vytlačené na obale a nikdy neprekračujte uvedenú maximálnu trvanlivosť.

Poznámka: Ak chcete opäť otvoriť dvere mrazničky hneď po zatvorení, môže byť ťažké opäť ich otvoriť. To je normálne a keď mraznička dosiahne rovnovážny stav, dvere sa otvoria ľahko.

Dôležitá poznámka:

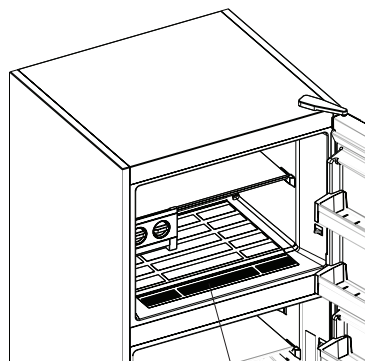
- *Keď sú mrazené potraviny rozmrazené, mali by ste ich tepelne upraviť ako čerstvé potraviny. Pokiaľ ich neuvaríte po rozmrazení, NIKDY ich nesmiete znovu zmraziť.*
- Chuť niektorých korenín, ktoré sa nachádzajú vo varených jedlách (aníz, bazalka, žerucha, ocot, rôzne korenie, zázvor, cesnak, cibuľa, horčica, tymian, majorán, čierne korenie, atď.), sa mení a chuť sa zvýrazní, ak sú uložené po dlhú dobu. Preto ak plánujete zmrazenie potravín, pridajte len malé množstvo korenín alebo požadované korenie pridajte po rozmrazení potravín.
- Doba skladovania potravín závisí od použitého oleja. Vhodné oleje sú margarín, teľací tuk, olivový olej a maslo a nevyhovujúce oleje sú arašidový olej a bravčová masť.
- Potraviny v kvapalnej forme by ste mali zmraziť v plastových nádobách a ďalšie potraviny by mali byť zmrazené v plastových fóliách alebo vreckách.



V niektorých modeloch: pri vkladaní oddielu na mrazenie, by ste nemali prekročiť čiary vkladania. V opačnom prípade môžu dvere zostať otvorené. Ak dvere oddielu na mrazenie zostanú otvorené, v oddiele na mrazenie môže dochádzať k tvorbe snehu. Problém vyriešite, keď zasneženú časť vyčistíte a zaistíte, aby sa dvere úplne zatvárali.

Ak nezatvoríte dvere oddielu na mrazenie a/alebo chladenie, zvýši sa tým spotreba energie.

Keď dáte potraviny do otvoru prívodu vzduchu tak, že vyberiete dolnú policičku nachádzajúcu sa pri dverách mrazničky, bude to mať negatívny vplyv na výkon chladničky. Preto pri plnení oddielu mrazničky dávajte pozor, aby ste nezatvorili otvor prívodu vzduchu.



Otvor prívodu vzduchu

ČASŤ- 4. ČISTENIE A ÚDRŽBA

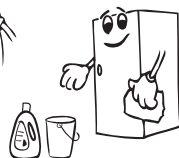
- Pred začatím čistenia sa uistite, že chladničku odpojíte.



- Chladničku nečistite nalievaním vody.



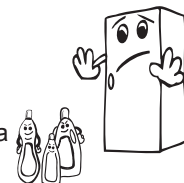
- Vnútrotnú a vonkajšiu stranu môžete utrieť pomocou jemnej handričky alebo špongie s použitím teplej a mydlovej vody.



- Samostatne vyberte časti a vyčistite ich mydlovou vodou. Nečistite ich v umývačke riadu.

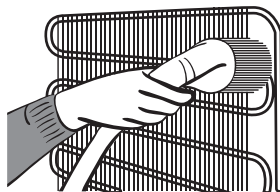


- Pri čistení nikdy nepoužívajte horľavé, výbušné alebo leptavé materiály, ako napríklad riedidlo, plyn alebo kyselinu.



- Raz do roka by ste mali vyčistiť kondenzátor metlou, aby sa zabezpečila úspora energie a zvýšila produktivita.

Uistite sa, že počas čistenia bude chladnička odpojená.

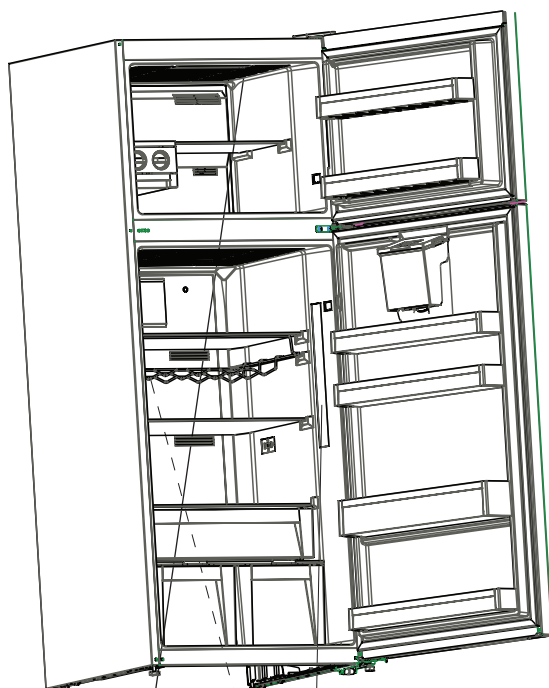


Výmena LED (ak sa na osvetlenie používa LED)

Na osvetlenie zariadenia sa používa 1 pás LED v oddiele mrazničky a 2 pásy LED v oddiele chladničky.

Obráťte sa na technickú podporu spoločnosti, pretože LED môže vymeniť iba autorizovaný personál.

Poznámka: Počet a umiestnenie pásov LED sa v závislosti od rôznych modelov môže líšiť.



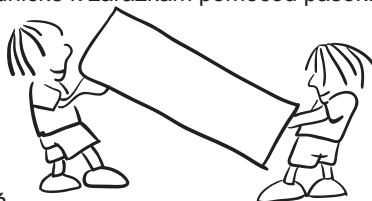
Oddiel mrazničky
Osvetlenie pásom LED

Oddiel chladničky
Osvetlenie pásom LED

ČASŤ- 5. DODANIE A PREMIESTNENIE

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo silnými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovného prepravenia.
- Vyberte pohyblivé diely (poličky, príslušenstvo, priečinky na zeleninu atď.) alebo ich počas premiestňovania a prepravy upevnite v chladničke k zarážkam pomocou pásov.

Chladničku prenášajte vo vzpriamenej polohe.



Zmena otvárania dvierok

- Smer otvárania dvierok vašej chladničky sa nedá zmeniť, ak sú rukoväte dverí na vašej chladničke nainštalované z predného povrchu dvierok.
- Môžete zmeniť smer otvárania na dvierkach modelov, ktoré neobsahujú žiadne rukoväte.
- Či sa smer otvárania dvierok vašej chladničky dá zmeniť, by ste sa mali informovať v najbližšom autorizovanom servise, kde môžete požiadať o zmenu smeru otvárania.

ČASŤ- 6. NEŽ KONTAKTUJETE SERVIS

Skontrolujte výstrahy;

Vaša chladnička vás upozorní, ak teploty chladničky a mrazničky nie sú vhodné alebo keď sa vyskytne problém so zariadením. V indikátoroch mrazničky a chladničky sa zobrazia varovné kódy.

TYP CHYBY	TYP CHYBY	PREČO	ČO ROBIŤ
Sr	„Výstraha pri poruche“	Nejaké časti nefungujú alebo pri procese chladenia dochádza k poruche	Čo najskôr kontaktujte tech-nickú podporu spoločnosti.
Sr – Nastavená hodnota bliká na obrazovke nastavenia hodnoty mrazničky	Oddiel mrazničky nie je dostatočne chladný	Toto upozornenie sa zobrazí najmä po dlhom výpadku napájania	<ol style="list-style-type: none">1. Nezmrazujte rozmrazené potraviny a čo najskôr ich použite.2. Nastavte teplotu mrazničky na nižšie teploty alebo nastavte režim superzmrazenia, kým sa oddiel nedostane na normálnu teplotu.3. Nedávajte do zariadenia čerstvé potraviny, kým táto porucha nezmizne.

Sr – Nastavená hodnota bliká na obrazovke nastavenia hodnoty chladničky	„Oddiel chladničky nie je dostatočne chladný“	Ideálna teplota oddieleu chladničky je +4 °C. Ak vidíte túto výstrahu, vaše jedlo je vystavené nebezpečenstvu, že sa pokazí.	1. Nastavte teplotu chladničky na nižšie teploty alebo nastavte režim superchlad- enia, kým sa oddiel nedostane na normálnu teplotu. 2. Neotvárajte často dvere, kým táto porucha nezmizne.
Sr – Nastavená hodnota bliká na obrazovke nastavenia hodnoty mrazničky a chladničky	„Výstraha Nie je dostatok chladu“	Je to kombiná- cia chyby nedostatočného chladu v oboch odd- ieloch.	Túto poruchu uvidíte pri prvom spustení zariadenia Keď budú v oddieloch normálne teploty, porucha zmizne
Sr – Nastavená hodnota bliká na obrazovke nastavenia hodnoty chladničky	Oddiel chladničky je príliš chladný	Potraviny začínajú mrznúť, pretože je príliš nízka teplota	1. Skontrolujte, či nie je zap- nutý režim superchladenia 2. Znížte teploty chladničky
„--“	„Výstraha níz- keho napätia“	Keď napájanie kle- sne pod 170 V, zaria- denie sa zastaví.	Nie je to chyba. Tým sa zabrá- ni ľubovoľnému poškodeniu na kompresore. Keď sa napä- tie dostane na požadovanú úroveň, táto výstraha sa vypne

Ak vaša chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájania?
- Je zástrčka zapojená správne do zásuvky?
- Je spálená poistka zásuvky, do ktorej je zapojená zástrčka, alebo je spálená hlavná poistka?
- Je chyba v zásuvke? Aby ste to skontrolovali, zapojte chladničku do zásuvky, o ktorej viete, že funguje.

Ak vaša chladnička nechladí dostatočne;

- Je správne nastavenie teploty?
- Otvárajú sa často dvere chladničky a ostávajú otvorené dlhú dobu?
- Sú dvere chladničky správne zatvorené?
- Dali ste jedlo alebo potraviny do chladničky tak, že sa dotýkajú zadnej steny chladničky a bránia cirkulácii vzduchu?
- Je vaša chladnička nadmerne naplnená?

- Je dostatočná vzdialenosť medzi vašou chladničkou a zadnou a bočnou stenou?
- Je okolitá teplota v rozmedzí hodnôt uvedených v návode na používanie?

Ak sú potraviny v chladničke príliš schladené

- Je správne nastavenie teploty?
- Dali ste do oddielu mrazničky v poslednom čase viaceré potraviny? Ak áno, vaša chladnička môže príliš schladiť potraviny v oddiele chladničky, keďže bude fungovať dlhšie, aby sa tieto potraviny vychladili.

Ak je vaša chladnička pracuje príliš hlasno;

Na udržanie nastavenej úrovne chladenia sa môže z času na čas aktivovať kompresor. Zvuky z vašej chladničky sú v takom prípade vzhľadom k jej funkcii normálne. Keď sa dosiahne požadovaný stupeň chladenia, zvuky sa automaticky znížia. Ak zvuky pretrvávajú;

- Je vaše zariadenie stabilné? Sú nohy nastavené správne?
- Je niečo za chladničkou?
- Vibrujú poličky alebo riad na poličkách? Ak sa to stane, vymeňte poličky a/alebo riad.
- Vibrujú veci umiestnené do chladničky?

Normálne zvuky;

Praskanie (praskanie ľadu):

- Počas automatického rozmrazovania.
- Ak sa zariadenie ochladí alebo zahreje (v dôsledku rozpínavosti materiálu zariadenia).

Krátke praskanie: Začuté, keď termostat zapne/vypne kompresor.

Hluk kompresora (normálny hluk motora): Tento zvuk znamená, že kompresor pracuje normálne. Keď je kompresor aktivovaný, môže na krátko spôsobiť väčší hluk.

Hluk bublania a špliechania: Tento hluk je spôsobený prúdením chladiacej kvapaliny v rúrkach systému.

Zvuk toku vody: Normálny zvuk toku vody prúdiacej do nádoby na odparovanie počas rozmrazovania. Tento hluk môže byť počas rozmrazovania počuť.

Hluk prúdenia vzduchu (normálny hluk ventilátora): Tento hluk môže byť vďaka cirkulácii vzduchu počuť v chladničkách s technológiou zabráňujúcou tvorbe námrazy pri bežnej prevádzke systému.

Ak sa vnútri chladničky hromadí vlhkosť;

- Boli potraviny riadne zabalené? Boli kontajnery dobre vysušené pred tým, ako ste ich dali do chladničky?
- Otvárajú sa dvere chladničky veľmi často? Pri otvorení dverí vstupuje vlhkosť nachádzajúca sa vo vzduchu v miestnosti do chladničky. Najmä vtedy, keď je vlhkosť v miestnosti príliš vysoká, čím častejšie otvárate dvere, tým rýchlejšie bude dochádzať k zvlhčovaniu.
- Po procese automatického rozmrazovania je normálne, že sa na zadnej stene vytvoria kvapky vody. (V statických modeloch)

V prípade, že dvere nie sú riadne otvorené a zatvorené;

- Bránia balenia potravín zatvoreniu dverí?
- Sú priehradky na dverách, poličky a zásuvky na svojom mieste?
- Sú tesnenia dverí poškodené?
- Je chladnička na vodorovnom povrchu?

Ak sú okraje kabinetu chladničky, ktoré sa dotýkajú kĺbov dverí, teplé;

Najmä v lete (teplom počasí) môžu pri prevádzke kompresora byť dotýkajúce sa plochy teplejšie, to je normálne.

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Tepelná poistka ochrany kompresora preruší napájanie po náhlejšej havárii elektrickej energie alebo po odpojení zariadenia, pretože plyn v chladiacom systéme nie je stabilizovaný. To je úplne normálne a chladnička sa po 4 až 5 minútach reštartuje.
- Chladiaca jednotka chladničky je skrytá v zadnej stene. Preto môžu v dôsledku prevádzky kompresora v určených intervaloch na zadnom povrchu chladničky vznikáť kvapky vody alebo ľadu. To je normálne. Pokiaľ nie je ľadu príliš veľa, nie je potrebné vykonať rozmrazovanie.
- Ak nebudete chladničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte ju. Vyčistite chladničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

Informácie o zhode

- Toto zariadenie je určené na použitie pri okolitej teplote v rámci rozsahu 10 °C – 43 °C.

Tipy na úsporu energie

1– Spotrebič nainštalujte v chladnej a dobre vetranej miestnosti, ale nie na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdrojov tepla (radiátor, sporák atď.). V opačnom prípade použite izolačnú platňu.

2– Teplé potraviny a nápoje nechajte vychlaďiť mimo spotrebiča.

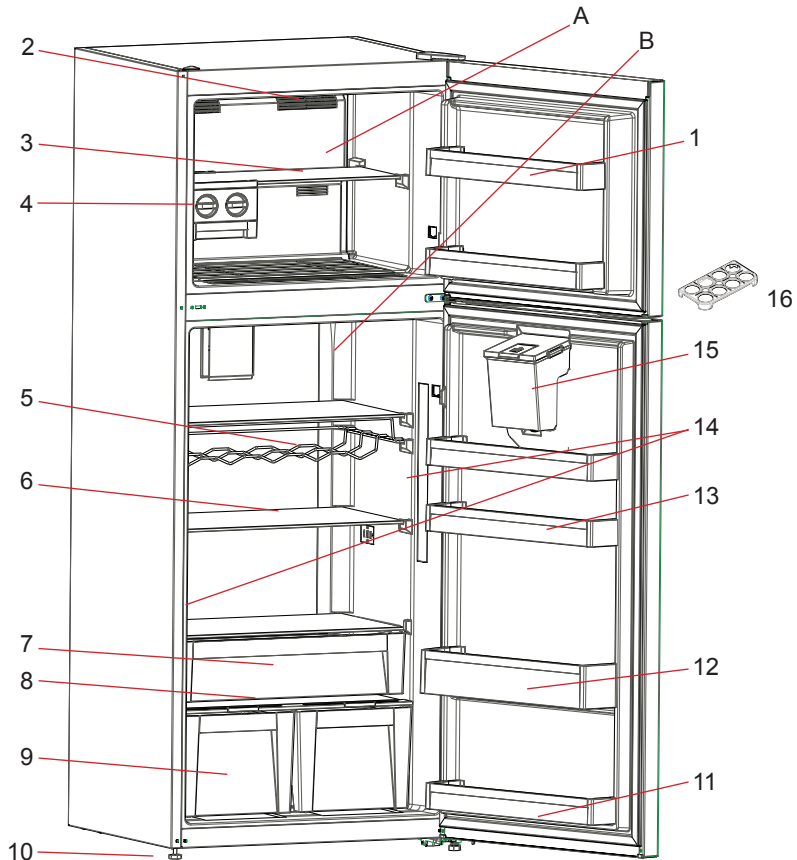
3– Keď roztápate mrazené potraviny, umiestnite ich do priečinka chladničky. Nízka teplota mrazených potravín pomôže počas rozmrazovania schlaďiť priečinkovú chladničku. Takto zaistíte úspory energie. Ak sa zmrazené potraviny vyberú, spôsobí to stratu energie.

4– Keď vkladáte nápoje a kvapaliny, musia byť zakryté. V opačnom prípade sa zvýši vlhkosť v spotrebiči. Z tohto dôvodu sa predlží pracovný čas. Zakrytie nápojov a kvapalín tiež pomáha uchovávať vôňu a chuť.

5– Pri vkladaní potravín a nápojov otvorte dvierka spotrebiča na čo možno najkratší čas.

6– Kryty ktoréhokoľvek priečinka spotrebiča s odlišnou teplotou nechajte zatvorené (priečinkovú pre jemné potraviny, chladiaci priečinkovú atď.).

7– Tesnenie dvierok musí byť čisté a pružné. Ak sú tesnenia opotrebované, vymeňte ich.



Tento obrázok bol nakreslený ako informačný na zobrazenie rôznych častí a príslušenstva zariadenia. Diely sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.

A) Oddiel mrazničky

B) Oddiel chladničky

1. Poličky vo dverách mrazničky*

2. Svetlo a kryt mrazničky*Ü

3. Polička v mrazničke

4. Stroj na ľad*

5. Rošt na víno*

6. Poličky v mrazničke

7. Chladiaci oddiel*

8. Kryt kontajnera

9. Kontajnery

10. Zarovnávacie nožičky

11. Dolná polička vo dverách chladničky*

12. Polička na fľaše vo dverách chladničky

13. Horná polička vo dverách chladničky

14. Svetlo a kryt chladničky

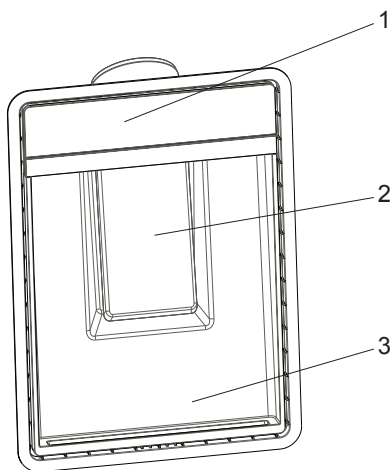
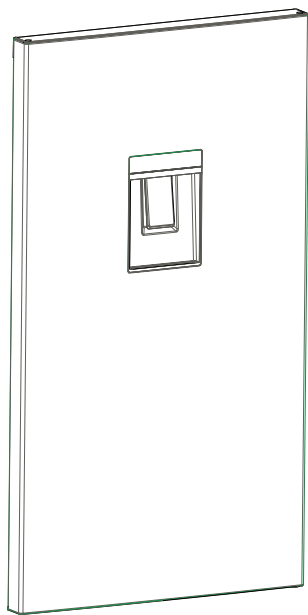
15. Nádrž na vodu*

16. Držiak na vajcia

* V niektorých modeloch

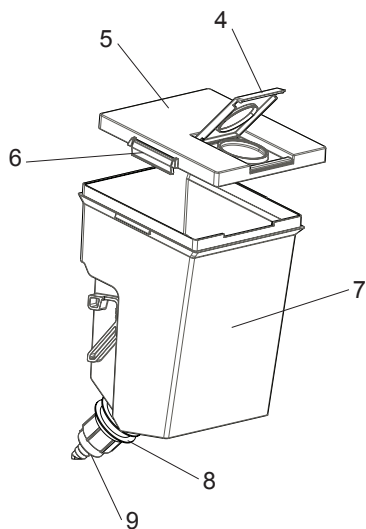
Časti dávkovača vody

Predný výdaj chladenej pitnej vody

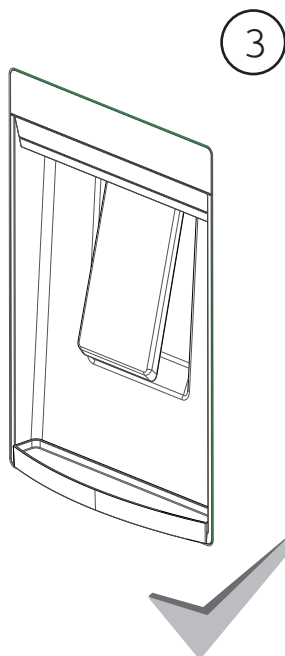
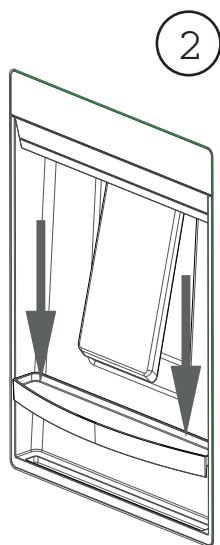
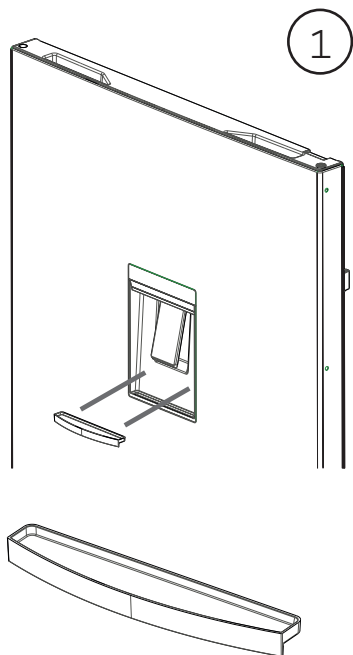


- 1) Horný kryt výdaja chladenej pitnej vody
- 2) Páčka ventilu
- 3) Šasi výdaja chladenej pitnej vody

Vodná nádrž



- 4) Kryt nádrže
- 5) Horný kryt vodnej nádrže
- 6) Bočné uzamykacie kryty
- 7) Vodná nádrž
- 8) Tesniaci krúžok
- 9) Detail kohútika



Tartalomjegyzék

ELŐZETES UTASÍTÁSOK	32
Általános figyelmeztetések	32
Régi és hibás hűtőszekrények	34
Biztonsági figyelmeztetések	34
A hűtőszekrény telepítése és használata	35
A hűtőszekrény használata előtt	37
FELÜLFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRENY HASZNÁLATA	37
Tájékoztató az újgenerációs hűtési technológiáról	37
Kijelző és kezelőpanel	38
A hűtőszekrény használata	39
Szuper Fagyasztás (SF) mód	39
Szuper Hűtés mód	39
Energiaakarékos mód	39
Vakáció üzemmód	40
Ital hűtő mód	40
Világítás kikapcsolása	41
A gyermekzár működése	41
Képernyőkímélő mód	41
Hűtőtér hőmérséklet beállítása	42
A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása	42
Hőmérséklet beállítással kapcsolatos figyelmeztetések	42
Tartozékok	43
Jégkocka készítő	43
Frissentartó polcok	43
Frissesség szabályozó	44
Állítható Ajtó polc	44
Vízadagoló (ha rendelkezésre áll)	45
A víztartály elemeinek felszerelése	45
A víztartály tisztítása	46
AZ ÉTEL ELHELYEZÉSE	47
Hűtőtér	47
Fagyasztótér	48
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	50
SZÁLLÍTÁS ÉS ELHELYEZÉS	52
MIELŐTT HÍVNÁ A SZERVIZT	52
Energiaakarékosági Típek	55

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS REKESZEI	56
Vízzadagoló részei	57
Vízzadagoló részei	57

Általános figyelmeztetések

FIGYELMEZTETÉS: Mindig hagyja szabadon a készülék borításán vagy a beépített szerkezetben található szellőzőnyílásokat.

FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt eszközökön kívül más mechanikus eszközöket ne használjon a fagyasztási folyamat felgyorsítására.

FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt típusú készülékeken kívül más elektromos készüléket ne használjon a hűtőszekrény ételtároló rekeszeiben.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a készülék hűtőköre ne sérüljön.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében rögzítse azt az utasításoknak megfelelően.

- Ha a készülék R600a hűtőközeget használ - erről a típustáblán tájékozódhat -, legyen óvatos a szállítás és a beszerelés során, hogy elkerülje a készülék hűtőelemeinek sérülését. Annak ellenére, hogy az R600a környezetbarát és természetes gáz. Mivel robbanásveszélyes, ha a hűtőelemek sérülése miatt szivárgást tapasztalna, távolítsa el a hűtőszekrényt nyílt láng illetve hőforrások közeléből és szellőztesse néhány percig a helyiséget, ahol a készülék található.
- Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése során ne sérüljön meg a hűtőgáz kör.
- Ne tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázzal működő aeroszolokat.
- A készülék csak háztartási és hasonló környezetekben használható, például;
 - üzletek, irodák és munkahelyek dolgozóinak kialakított konyhák
 - tanyaházak, valamint hotelek, motelek és egyéb

lakókörnyezetek vendégei

- panzió típusú környezetek;

- ételmezési és hasonló nem kereskedelmi környezetek

- Ha a konnektor nem megfelelő a hűtőszekrény dugójához, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékelő, illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek. Az ilyen személyek számára a készülék használata kapcsán biztosítani kell valamely, a biztonságukért felelős személy felügyeletét, illetve útmutatását. A gyerekeket mindig felügyelni kell és biztosítani kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A hűtőszekrény tápkábele speciális földelt dugóval van ellátva. A dugót 16 amperes földelt konnektorral kell használni. Ha nem rendelkezik ilyen konnektorral, hívjon szakembert és szereltesse be egyet.
- A 8 évnél idősebb gyerekek és azok a személyek, akik korlátozott fizikai, érzékelő és illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek, csak felügyelet mellett vagy a készülék használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó utasítások ismeretében használhatják a készüléket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és karbantartást.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

Régi és hibás hűtőszekrények

- Ha a hűtőszekrény retesszel van ellátva, a leselejtezés előtt törje le vagy távolítsa el azt, mivel a gyerekek beszorulhatnak a készülék belsejébe, ami balesethez vezethet.
- A régi hűtőszekrények és fagyasztók CFC tartalmú szigetelőanyagot és hűtőközeget tartalmaznak. Ezért ügyeljen arra, hogy a régi hűtőszekrény leselejtezésekor ne károsítsa a környezetet.
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosításától és leselejtezéséről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

Megjegyzések:



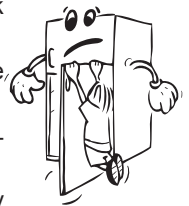
- A készülék telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A helytelen használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- Tartson be a készüléken és a használati útmutatóban található minden utasítást, és őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- A készülék otthoni használatra készült, és azt csak a házban, a meghatározott célokra szabad felhasználni. Kereskedelmi felhasználásra nem alkalmas. Az ilyen felhasználás érvényteleníti a garanciát és a vállalatunk nem vállal felelősséget a felmerülő károkért.
- A készüléket beltéri használatra terveztük és csak élelmiszerek hűtésére/tárolására használható, Nem alkalmas kereskedelmi felhasználásra és/vagy élelmiszereken kívül egyéb anyagok tárolására. A vállalatunk a fenti megkötések figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági figyelmeztetések

- Ne használjon elosztót és hosszabbító kábelt.
- A sérült, elhasználódott vagy régi dugókat ne használja.
- Ügyeljen arra, hogy ne húzza, ne hajtsa meg és ne károsítsa a tápkábelt.
- Ne csavarja meg, illetve ne hajlítsa meg a kábelt, továbbá tartsa távol a forró felületektől.



- A beszerelés után győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem szorult-e a készülék alá.
- A készüléket csak felnőttek használhatják. Ne engedje, hogy a gyerekek a hűtőszekrényrel játszanak vagy az ajtón lógjanak.
- Az áramütések elkerülése érdekében nedves kézzel soha ne dugja be, vagy húzza ki a dugót.
- Soha ne tegyen üvegeket vagy fémdobozos üdítőket a fagyasz-tőrekeszbe. Az üvegek és a dobozok felrobbanhatnak.
- Saját biztonsága érdekében soha ne tegyen robbanékony vagy gyúlékony anyagot a hűtőszekrénybe. A magas alkoholtartalmú italokat szorosan lezárva, függőlegesen tegye a hűtőrekeszbe.
- Amikor jeget vesz ki a fagyasz-tőrekeszből, soha ne érjen hozzá a jéghez, mivel fagyási sérüléseket és/vagy vágásokat okozhat.



- Nedves kézzel soha ne fogja meg a fagyasztott termékeket! Ne fogyasszon közvetlenül a fagyasztórekeszből kivett fagyaltot vagy jégkockát.
- Felengedés után ne fagyassza vissza a fagyasztott árukat. Egészségügyi problémákat, például ételmérgezést okozhat.
- Ne tegyen szövetanyagot a hűtőszekrény tetejére. Ez befolyásolhatja a hűtőszekrény teljesítményét.
- Ne működtessen semmilyen elektromos készüléket a hűtőszekrény vagy a fagyasztó belsejében.
- A tartozékok sérülésének elkerülése érdekében szállításhoz rögzítse azokat a hűtőszekrény belsejében.



A hűtőszekrény telepítése és használata

A hűtőszekrény első használata előtt tanulmányozza át az alábbi pontokat:

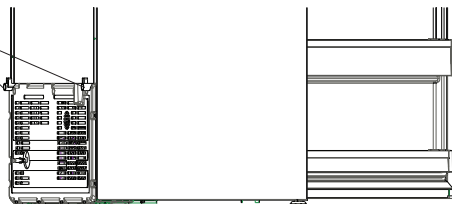
- A hűtőszekrény üzemi feszültsége 220-240 V 50 Hz-es frekvencián.
- A dugónak a beszerelés után elérhetőnek kell lennie.
- Az első bekapcsoláskor bizonyos szag fordulhat elő. Ez azonban megszűnik amint a készülék lehűl.
- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a gép adattábláján szereplő feszültség és az Ön otthonában rendelkezésre álló elektromos feszültség megegyezik egymással.
- Hatékony földeléssel illessze a csatlakozót a dugaszolóaljzatba. Amennyiben a dugaszolóaljzat nem földelt vagy a csatlakozó dugó nem illeszthető a csatlakozóaljzba, javasoljuk, hogy hívjon szerelőt.
- A készüléket megfelelően beszerelt, biztosítókkal rendelkező csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni. Az üzemeltetési pontnál az áramellátásnak (váltakozó áram) és a feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján találhatóval (az adattábla a készülék belsejében, baloldalt található).
- A földelés nélküli használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- A hűtőszekrény közvetlen napfénytől védett helyen helyezze el.
- Soha ne használja a hűtőszekrényt a szabadban és ne hagyja az esőn.
- A készülék legalább 50 cm távolságra legyen a tűzhelyektől, gázsütőktől és radiátoroktól, és legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- Ha a hűtőszekrényt fagyasztó mellé helyezi el, hagyjon legalább 2 cm helyet a készülékek között, hogy megelőzze a külső felületek bepárasodását.
- Ne rakjon súlyos tárgyakat a készülékre.
- Használat előtt tisztítsa meg alaposan a készüléket, különösen a belsejét (lásd: Tisztítás és karbantartás).
- A konyhaszekrénybe való beszerelés eljárását a Szerelési kézikönyv adja meg. A termék kizárólag megfelelő konyhaszekrényekben való használatra való.
- Az állítható első lábakat úgy kell beállítani, hogy a készülék vízszintben és stabilan álljon. A lábak beállításához forgassa el azokat az óramutató járásával egyező irányba (vagy az ellenkező irányba). Ezt még azelőtt kell elvégezni, hogy ételt tenne a hűtőszekrénybe.
- A hűtőszekrény használata előtt törölje át az összes alkatrész hátulját meleg víz és egy teáskanál szódadikarbóna keverékével, öblítse le tiszta vízzel, majd hagyja megszáradni. Tisztítás után tegyen vissza minden alkatrészt.



Ha hűtőszekrényének ventilátoros kondenzátora van:

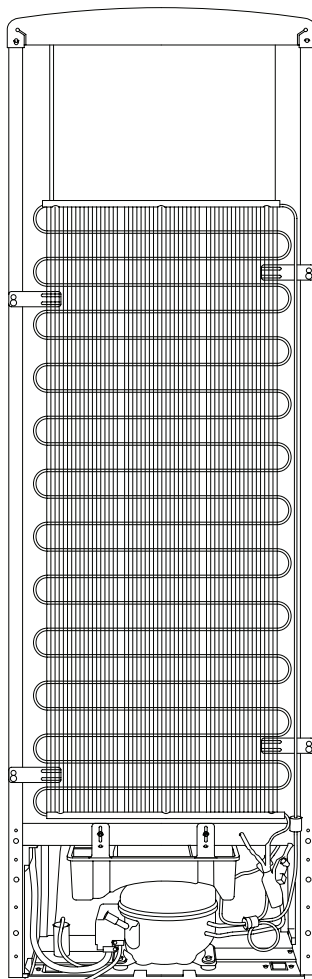
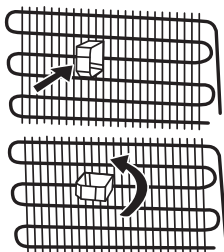
Hűtőszekrénye kondenzátora a hűtőtér alján található. Készüléke ventilátoros kondenzátorral rendelkezik. Ezért a készülékház aljának műanyag borításán egy távtartót talál, ami meghatározza a megfelelő távolságot a hűtőszekrény és a hátsó fal között. A hűtőszekrényt a hátsó falnak tolhatja, amíg a távtartó nem ér a falhoz.

Műanyag távtartó a hátsó fal és a hűtőszekrény közötti megfelelő távolsághoz



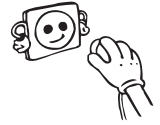
Ha hűtőszekrénye nem rendelkezik ventilátoros kondenzátorral

- A készülék elhelyezésekor használja a műanyag távtartót, melyet megtalál a hűtőszekrény hátulján, a kondenzátor rácsán. Fordítsa el 90 fokkal (az ábrán látható módon). Ezzel megakadályozza, hogy a kondenzátor hozzáérjen a falhoz.
- A hűtőszekrényt állítsa a fal mellé úgy, hogy a szabad hely ne haladja meg a 75 mm-t.



A hűtőszekrény használata előtt

- A hatékony működés érdekében a szállítást követően hagyja a hűtőszekrényt 3 óráig felállított helyzetben, és csak ezután dugja be. Ellenkező esetben megsérülhet a kompresszor.
- Az első használat során a hűtőszekrényben szagok keletkezhetnek. Amint a hűtőszekrény elkezd lehűlni, a szag enyhülni fog.



FEJEZET - 2. FELÜLFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRENY HASZNÁLATA

Tájékoztató az újgenerációs hűtési technológiáról

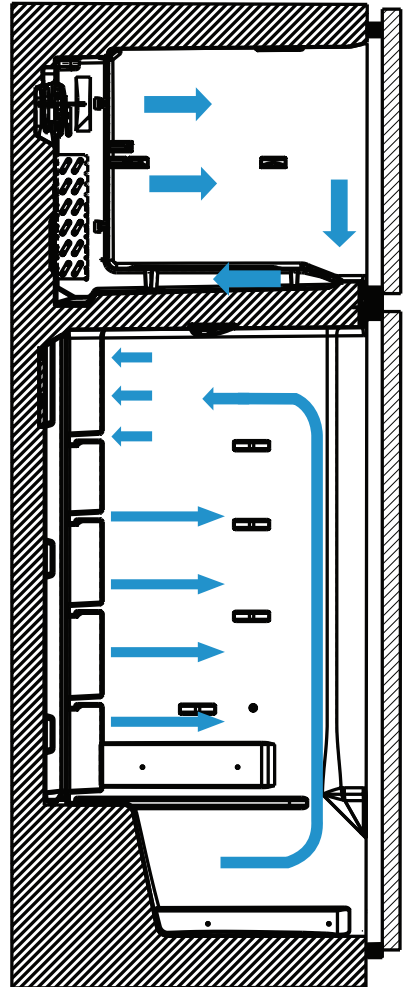
Az újgenerációs hűtési technikával rendelkező hűtőszekrény-fagyasztók eltérő működési rendszerrel rendelkeznek, mint a statikus hűtőszekrények. A hagyományos hűtőszekrény-fagyasztókban a fagyasztóba beáramló levegőben lévő pára és az élelmiszerekből kipárolgó nedvesség megfagy a fagyasztóban. Azért, hogy az így keletkezett jeget elolvasszuk, azaz leolvasszuk a hűtőt, a készüléket ki kell húzni a hálózathoz. A leolvastás közben az élelmiszerek hűtését más módon kell biztosítani, a felhasználónak ki kell ürítenie a készüléket és el kell távolítania a felgyűlt jeget.

Az új generációs hűtési technológiával rendelkező fagyasztórekeszekben az eljárás teljesen más. A ventilátor segítségével hideg és száraz levegő áramlik át a fagyasztótéren. A hideg levegő fagyasztórekeszen keresztül történő akadálytalan áramoltatásának köszönhetően az ételek egyenletesen és megfelelően fagnak meg. Így nem keletkezik jég lerakódás.

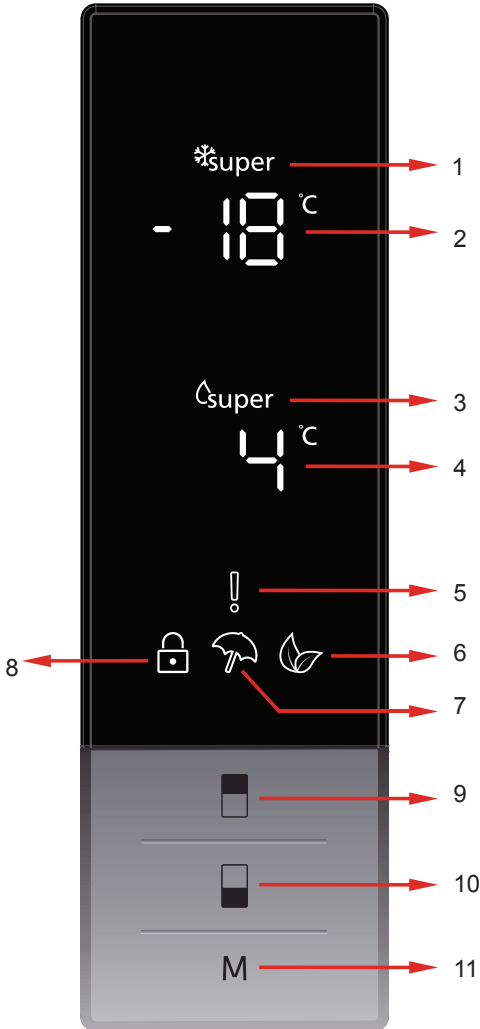
A hűtőtér működése közel azonos a fagyasztótérével. A hűtőtér felső részében található ventilátor által befűjt levegő lehül, miközben áthalad a levegőcsatorna nyílásán. Ezzel egy időben a légcsatorna nyílásain levegőt fúj ki a készülék, ezzel a hűtési folyamat sikeresen befejeződött a hűtőtérben. A légcsatornán található lyukakat a levegő hűtőtérben történő egyenletes elosztására tervezték.

Mivel a fagyasztótér és a hűtőtér között nem áramlik levegő, a szagok nem tudnak keveredni.

Ennek eredményeként az új generációs hűtési technológiával rendelkező hűtőszekrénye egyszerűen használható, nagy befogadóképességű és esztétikus megjelenésű.



Kijelző és kezelőpanel



1. A szuper fagyasztás (Super Freeze) kijelzője.

2. A fagyasztószekrény beállított értékének kijelzője.

3. A szuper hűtés (Super Cool) kijelzője.

4. A hűtőszekrény beállított értékének kijelzője.

5. A riasztó ikonja.

6. Az energiatakarékos mód ikonja.

7. A vakáció üzemmód ikonja.

8. A gyermekzár ikonja.

9. Lehetővé teszi a fagyasztószekrény hőmérséklet beállításának módosítását és a Szuper Fagyasztás (Super Freeze) mód bekapcsolását. A fagyasztó beállítható hőmérséklet értékei: -16, -18, -20, -22, -24 °C, Super Freeze.

10. Lehetővé teszi a hűtőszekrény hőmérséklet beállításának módosítását és a szuper hűtés (Super Cool) mód bekapcsolását. A hűtőtér beállítható hőmérséklet értékei: 8, 6, 5, 4, 2 °C, Super Cool.

11. Ez a gomb az üzemmódok (Energiatakarékos, vakáció...) bekapcsolását teszi lehetővé.

A hűtőszekrény használata

Szuper Fagyasztás (SF) mód

Hogyan használjuk?

Nyomja meg a Fagyasztó beállítás gombját, amíg a Szuper Fagyasztás (SF) ikonja meg nem jelenik a kijelzőn. A készülék hangjelzést ad. Az üzemmód bekapcsol.

Ebben az üzemmódban:

- A hűtés és a Szuper Hűtés (SC) mód hőmérséklete módosítható. A Szuper Fagyasztás (SF) mód tovább működik.
- Az Energiatakarékos és a Vakáció mód nem választható.
- A szuper fagyasztás mód a bekapcsolással azonos módon kapcsolható ki.



Szuper Hűtés mód

Hogyan használjuk?

Nyomja meg a hűtés beállítás gombját, amíg a Szuper Hűtés (SC) ikonja meg nem jelenik a kijelzőn. A készülék hangjelzést ad. Az üzemmód bekapcsol.

Ebben az üzemmódban:

- A fagyasztó és a Szuper Fagyasztás funkció hőmérséklete módosítható. A Szuper hűtés mód tovább működik.
- Az Energiatakarékos és a Vakáció mód nem választható.
- A szuper hűtés mód a bekapcsolással azonos módon kapcsolható ki.



Energiatakarékos mód

Hogyan használjuk?

- Nyomja meg az "üzemmód gombot", amíg az energiatakarékos ikon meg nem jelenik.
- Ha 1 másodpercig nem nyomnak meg egy gombot se. Az üzemmód bekapcsol. Az Energiatakarékos üzemmód ikonja hármat villan. Az üzemmód bekapcsolásakor a készülék hangjelzést ad.
- A fagyasztó és a hűtő hőmérséklet kijelzőjén egy "E" betű jelenik meg.
- Az energiatakarékos üzemmód ikonja és az E betű a mód kikapcsolásáig látható.

Ebben az üzemmódban:

- A fagyasztó hőmérséklete szabályozható. Az energiatakarékos mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A hűtőtér hőmérséklete szabályozható. Az energiatakarékos mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A Szuper Hűtés és a Szuper Fagyasztás módok kiválaszthatók. Az Energiatakarékos mód automatikusan kikapcsol és a kiválasztott üzemmód bekapcsol.



- A Vakáció üzemmód kiválasztható az Energiatakarékos mód kikapcsolása után. A kiválasztott mód bekapcsol.
- A kikapcsolásához csak nyomja meg a Mód gombot.

Vakáció üzemmód

Hogyan használjuk?

- Nyomja meg az "üzemmód gombot", amíg a vakáció ikon meg nem jelenik.
- Ha 1 másodpercig nem nyomnak meg egy gombot se. Az üzemmód bekapcsol. A vakáció üzemmód ikonja hármat villan. Az üzemmód bekapcsolásakor a készülék hangjelzést ad.
- A hűtőtér hőmérséklet kijelzőjén az "--" jelzés lesz látható.
- Az vakáció mód ikonja és az "--" jelzés világít a funkció kikapcsolásáig.



Ebben az üzemmódban:

- A fagyasztó hőmérséklete szabályozható. A Vakáció mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A hűtőtér hőmérséklete szabályozható. A vakáció mód kikapcsolásakor a kiválasztott értékkel működik tovább a készülék.
- A Szuper Hűtés és a Szuper Fagyasztás módok kiválaszthatók. A vakáció mód automatikusan kikapcsol és a kiválasztott üzemmód bekapcsol.
- Az Energiatakarékos üzemmód a Vakáció mód kikapcsolása után választható. A kiválasztott mód bekapcsol.
- A kikapcsolásához csak nyomja meg a Mód gombot.

Ital hűtő mód

Mikor használjuk?

Ezt az üzemmódot italok adott ideig tartó lehűtésére használhatja.

Hogyan használjuk?

- Tartsa 3 másodpercig lenyomva a fagyasztó gombját.
- Egy egyedi animáció indul a fagyasztó kijelzőjén, majd 05 jelzés villog a hűtő kijelzőjén.
- A hűtőtér gombjának megnyomásával állíthatja be a kívánt időtartamot (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 perc).
- Az időtartam kiválasztásakor a számérték 3-szor felvillan a kijelzőn és a készülék hangjelzést ad.
- Ha 2 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot se, a megadott időértéket tárolja a készülék.
- A beállított idő visszaszámlálása percről percre történik.
- A hátralévő idő értéke villog a kijelzőn.
- Az üzemmód törléséhez tartsa 3 másodpercig lenyomva a fagyasztó beállítás gombját.



A gyermekzár működése

Mikor használjuk?

A készülék gyermekzár funkciójának bekapcsolásával megakadályozhatja, hogy a gyerekek a készülék gombjaival játszanak és esetleg megváltoztassák a beállításokat.

A gyermekzár bekapcsolása

Tartsa 5 másodpercig lenyomva a fagyasztó és a hűtőtér gombját.

A gyermekzár kikapcsolása

Tartsa 5 másodpercig lenyomva a fagyasztó és a hűtőtér gombját.

Megjegyzés: A gyermekzár kikapcsol, ha áramszünet lép fel vagy a készülék tápcsatlakozóját kihúzzák.

Képernyőkímélő mód

Hogyan használjuk?

- A funkciót a Mód gomb 5 másodpercig tartó nyomva tartásával kapcsolhatja be.
- Ha az üzemmód bekapcsolása után 5 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot se, a kezelőpanel fényei kiallszanak.
- Ha bármelyik gombot megnyomja, miközben a kezelőpanel sötét, az aktuális beállítás jelenik meg a kijelzőn, majd elvégezheti a kívánt beállításokat. Ha nem kapcsolja ki a képernyővédő módot, és egyik gombot se nyomja meg 5 másodpercen belül, a kezelőpanel újból kikapcsol.
- A képernyővédő mód kikapcsolásához tartsa lenyomva újból a Mód gombot 5 másodpercig.
- A bekapcsolt képernyővédő mód mellett bekapcsolhatja a gyermekzár funkciót is.
- Ha a gyermekzár bekapcsolása után 5 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a kezelőpanel fényei kiallszanak. A beállítások vagy üzemmódok aktuális állapotát bármelyik gomb megnyomása után láthatja. Amíg a kezelőpanel fénye világít, kikapcsolhatja a gyermekzár funkciót a funkció leírásában szereplő módon.

Nyitott ajtó riasztás funkció

Ha a hűtő vagy a fagyasztó ajtó több, mint 2 percig nyitva van a berendezés sípol.



Hűtőtér hőmérséklet beállítása

- A hűtőtér kijelzőjének kezdeti hőmérséklet értéke +4°C.
- Nyomja meg egyszer a hűtőtér gombot.
- A gomb első megnyomására az utoljára beállított érték fog villogni a hűtőtér kijelzőjén.
- A gomb minden egyes megnyomásával alacsonyabb hőmérsékletet állíthat be. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, szuper hűtés)
- A hűtőtér beállítás gomb megnyomásával léptetheti a beállítási értékeket, amíg a Szuper Hűtés funkció jelzése meg nem jelenik. Ha 1 másodpercen belül nem nyom meg más gombot, a Szuper Hűtés jelzés fog villogni.
- A gomb további megnyomásával újból a +8°C-os értékre lép vissza.
- A Vakáció mód, Szuper Fagyasztás mód, Szuper Hűtés mód vagy az Energiatakarékos mód bekapcsolása előtt beállított hőmérséklet érték kapcsol be, amikor a felsorolt üzemmódokat kikapcsolják, vagy véget nem érnek. A készülék ezen a hőmérséklet értéken működik tovább.



A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása

- A fagyasztótér kijelzőjének kezdeti hőmérséklet értéke -18°C.
- Nyomja meg egyszer a fagyasztótér beállítása gombot.
- Amikor először megnyomja ezt a gombot, akkor az utoljára beállított érték fog villogni a kijelzőn.
- A gomb minden egyes megnyomásakor alacsonyabb hőmérséklet kerül beállításra (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C szuper fagyasztás).
- A fagyasztótér beállítás gombjának megnyomásával léptetheti a beállítási értékeket, amíg a Szuper Fagyasztás funkció jelzése meg nem jelenik. Ha 1 másodpercen belül nem nyom meg más gombot, a Szuper Fagyasztás jelzés fog villogni.
- A gomb további megnyomásával újból a -16°C-os értékre lép vissza.
- A Vakáció mód, Szuper Fagyasztás mód, Szuper Hűtés mód vagy az Energiatakarékos mód bekapcsolása előtt beállított hőmérséklet érték kapcsol be, amikor a felsorolt üzemmódokat kikapcsolják, vagy véget nem érnek. A készülék ezen a hőmérséklet értéken működik tovább.



Hőmérséklet beállítással kapcsolatos figyelmeztetések

- Hőmérséklet beállításai áramszünet esetén nem törlődnek.
- Nem ajánlott a hűtőszekrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a készülék ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a hűtőszekrényben, milyen magas a külső hőmérséklet, illet hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a hűtőszekrény első használatakor legalább 24 órán keresztül az első csatlakoztatástól megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a hűtő ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A hűtőszekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor

meghibásodásának elkerülése érdekében. Áramszünet után, vagy az elektromos hálózathoz történő újbóli csatlakoztatáskor a készülék késleltetve indul el. A hűtőszekrény 5 perc után kezd el teljesen rendeltetésszerűen működni.

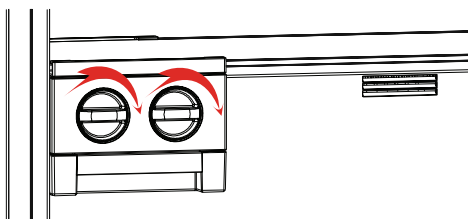
- A hűtőszekrényt úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a hűtőszekrény megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben történő működtetése.

Klímaosztály	Környezeti Hőmérséklet °C
T	16 és 43°C között
ST	16 és 38°C között
N	16 és 32°C között
SN	10 és 32°C között

Tartozékok

Jégkocka készítő

- Vegye ki a jégkocka készítő tálcát.
- A vonalig töltse fel vízzel.
- Helyezze vissza eredeti helyére a jégkocka készítő tálcát.
- Ha a jégkockák megfagytak, fordítsa el a kart, hogy a jégkockák leessenek a jégkocka ládába.



Megjegyzés:

- Jégkocka készítéshez soha ne töltse fel vízzel a jégkocka tároló ládát. Tönkre teheti ezzel.
- A hűtőszekrény működése közben a jégkocka készítő mozgatása nehéz lehet. Ebben az esetben az üvepolcok kivétele után tisztítsa meg a készítőt.

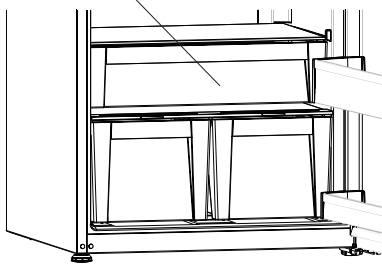
A jégkocka készítő kivétele

- Vegye ki a fagyasztótér üvegpalcát.
- A polcon balra vagy jobbra mozgatva vegye ki a jégkocka készítőt.

A jégkocka készítő eltávolításával nagyobb térhez juthat a fagyasztóban.



Frissentartó polcok



Az élelmiszerek fagyasztótér vagy a hagyományos hűtőtér helyett a frissentartó rekeszben történő tárolásával az étel tovább megőrzi frissességét, ízét, valamint friss megjelenését. Ha a frissentartó tálca beszennyeződik, vegye ki és mossa le vízzel.

(A víz 0 °C-on fagy meg, de a sótvagy cukrot tartalmazó élelmiszerek alacsonyabb hőmérsékleten fagynak meg.)

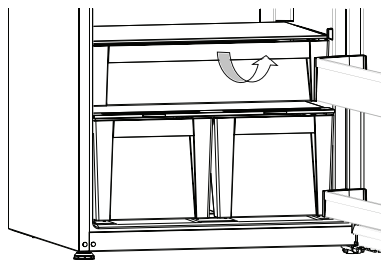
A frissentartó rekeszt a legtöbbször nyers hal, rizs, stb. tárolására használják.

Ne tegyen a rekeszbe lefagyasztani kívánt ételeket, vagy a jégkockatartót jégkocka készítéshez.

A frissentartó rekesz eltávolítása

- A síneken csúsztatva húzza ki maga felé a frissentartó rekeszt.
- Húzza a frissentartó rekeszt fel, hogy kivegye a sínből.

A frissentartó rekesz eltávolítása után, maximum 20 kg-os terhelést bír el.

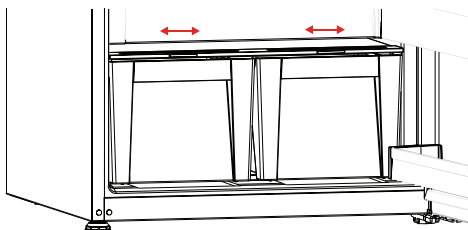


Frissesség szabályozó

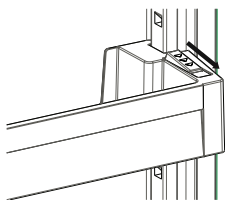
A zárt nedvesség szabályozó a friss gyümölcsök és zöldségek hosszabb eltarthatóságát teszi lehetővé.

Ha a zöldségtároló teljesen tele van, a zöldségtároló előtt lévő frissesség szabályozót ki kell nyitni. A szabályozó kinyitása után a zöldségtároló levegőjének hőmérséklete és páratartalma szabályozott lesz, és az ételek tovább eltarthatók lesznek benne.

Ha páralecsapódást lát az üvegpolcon, állítsa a nedvesség szabályozót nyitott állásba.



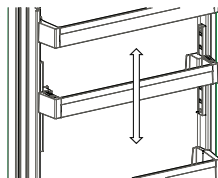
Állítható Ajtó polc



Hat különböző magasság-beállítás érhető el, hogy elérhetővé váljon szükséges hely az állítható ajtó polcra.

A beállítható ajtó polc helyzetének megváltoztatásához;

Tartsa meg a polc alját, majd húzza meg a gombokat az ajtó polc oldalán a nyíl irányába. (1. ábra)



2. ábra

Helyezze az ajtópolcot a fel-le mozgathoz szükséges helyzetbe.

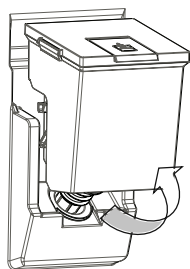
Ha az ajtópolc a kívánt helyzetben van, engedje fel az ajtópolc oldalán található gombokat (2. ábra). Az ajtópolc felengedése előtt a rögzítés ellenőrzéséhez mozgassa felfelé és lefelé az ajtópolcot.

Megjegyzés: Mielőtt mozgatná a teherrel megrakott polcot, támassza meg a polc alját. Ha nem tartja meg, akkor az ajtópolc a ráhelyezett tömeg miatt kieshet a sínekből. Ez pedig az ajtópolc vagy a sínek sérüléséhez vezethet.

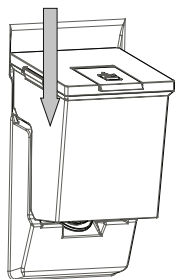
A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Vízadagoló (ha rendelkezésre áll)

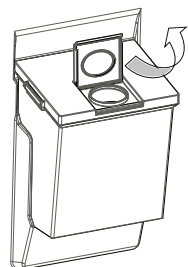
A víztartály elemeinek felszerelése



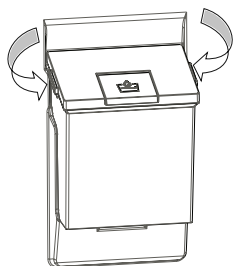
Helyezze a víztartályt az ajtó műanyag, kiemelkedő részéhez a nyíl irányába.



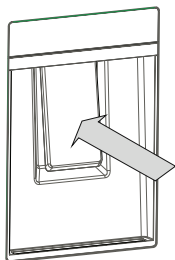
Miután a víztartályt a helyére igazította, nyomja azt le megfelelően az ajtó műanyag részeihez.



Italok hozzáadásához használja a víztartály felső fedelét.



A víztartály fedelének levételéhez tartsa meg az oldalsó zárófedeleket.



Az italok kiadagolásához nyomja meg finoman a szelepet.

A víztartály feltöltése

- Vegye le a víztartály felső fedelét.
- Töltse fel a víztartályt vízzel.
- Tegye vissza a helyére a víztartály felső fedelét.

Figyelem

- A vízadagolót kizárólag víz adagolására használja.
- Ha hosszabb ideig benne hagyja a vizet a víztartályban, annak kellemetlen szaga lehet. Ebben az esetben tisztítsa ki a víztartályt, mielőtt tovább használná.
- Az első használat előtt tisztítsa ki a víztartályt.

A víztartály tisztítása

- Emelje fel a víztartályt.
- A víztartály fedelének levételéhez tartsa meg az oldalsó zárófedeleket.
- Öblítse ki a tartályt meleg vízzel, majd szerelje a helyükre a leszerelt alkatrészeket.

A víztartály tárolása

- Szerelje össze a víztartályt az ábrán látható módon.
- Az összeszerelés során ügyeljen arra, hogy a kiöntőcsap és a nyílás egymáshoz legyen igazítva.
- Ha a tartály nincs megfelelően a helyén, nem kívánatos vízkifolyás történhet. Ellenőrizze a tömítések megfelelő beszerelését is.

Cseppfelfogó tálca

- Ügyeljen arra, hogy a víz szintje ne essen a minimum szint alá a tartály felszínén. A vízadagoló használata során a víz kifröccsenhet, ha a szintje a minimum alá esik.

FIGYELEM:

TARTSA A POHARAT A KIÖNTŐ ALÁ EGY MÁSODPERCCEL TOVÁBB, ÍGY MEGELŐZVE A KICSEPEGÉST.

A tartozékokról szóló szakasz ábrái és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

FEJEZET - 3. AZ ÉTEL ELHELYEZÉSE

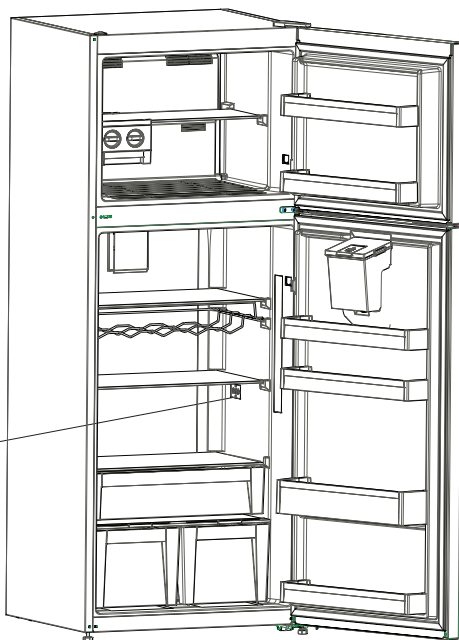
Hűtőtér

- A zúzmara képződés csökkentése érdekében soha ne helyezzen folyadékokkal töltött fedetlen edényeket a hűtőtérbe.
- Várja meg, hogy a meleg vagy forró ételek lehűljenek, mielőtt behelyezné őket a hűtőszekrénybe. Ezzel segít csökkenteni a készülék fogyasztását.
- A jegesedés elkerülése érdekében mindig győződjön meg róla, hogy a tárolt élelmiszerek nem érnek hozzá a hűtőtér hátsó falához.
- A hűtőtér leghidegebb területe alul található. Javasoljuk, hogy ezt a területet könnyen megromló élelmiszerek, például hal, készételek, sütőipari termékek vagy tejtermékek tárolására használja. A hűtőtér legmelegebb területe az ajtó legfelső polcánál található. Javasoljuk, hogy vaját vagy sajtot tároljon itt.

Fontos megjegyzés:

- Az edényeket takarja le, ha a hűtőbe helyezi őket. Csak kihűlt edényt tegyen a hűtőszekrénybe, ellenkező esetben a hőmérséklet/páratartalom megnő a hűtő belsejében, ami a készülék hosszabb ideig történő működését eredményezi. Az ételek és italok lefedésével megőrizheti azok ízüket és aromájukat.
- Ne tartson burgonyát, hagymát és fokhagymát a hűtőszekrényben.
- Ügyeljen rá, hogy az ételek ne érjenek a hűtőtérben található hőmérséklet érzékelőhöz. A hűtőtér optimális hőmérsékletének megőrzése érdekében az ételek ne érintkezzenek az érzékelővel.

Hőmérséklet érzékelő területe



Fagyasztótér

- A fagyasztó fagyasztott ételek hosszú távú tárolása és jégkocka készítésére alkalmas.
- Friss ételek fagyasztásakor győződjön meg róla, hogy az élelmiszer lehető legnagyobb felületén érintkezik hűtött felülettel.
- Ne tegyen friss ételt a fagyasztott étel mellé, mert azt megolvaszthatja.
- Ha friss ételeket fagyaszt le (pl. húst, halat és vagdalt húst), ossza szét őket adagokra.
- Leolvasztás után lehetőség szerint minél hamarabb használja fel azon élelmiszereket, melyeket visszahelyezett a fagyasztótérbe.
- Soha ne rakjon forró vagy meleg ételt a fagyasztótérbe.
- Fagyasztott élelmiszerek tárolásához mindig kövesse a csomagolásukon lévő információkat. Ha a csomagoláson nem tüntettek fel információkat, akkor 3 hónapnál tovább ne tárolja ezeket az élelmiszereket.
- Ha fagyasztott élelmiszereket vásárol, győződjön meg róla, hogy megfelelő hőmérsékleten, fagyasztva tárolták őket, és csomagolásuk sértetlen.
- Fagyasztott ételeket lehetőség szerint fagyasztva szállítson erre alkalmas tárolókban az élelmiszer minőségének megőrzése érdekében, és a lehető legrövidebb időn belül helyezze be a őket a fagyasztószekrénybe.
- Ha a fagyasztott élelmiszer csomagolásán nedvességet talál vagy az nem elég szilárd, valószínű, hogy az étel korábban már felolvadt, mivel nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és akár meg is romlott.
- A fagyasztott élelmiszerek eltarthatósági ideje függ a szobahőmérséklettől, a hőmérséklet szabályzó beállításától, az ajtónyitás gyakoriságától, az élelmiszer fajtájától és a termékek üzletből történő hazaszállításának időtartamától. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, soha ne lépje túl a jelzett maximális tárolási időt.

Ha úgy dönt, hogy a fagyasztó ajtaját becsukása után egyből újra kinyitja, elképzelhető, hogy az ajtó nehezen nyílik. Ez normális jelenség, és miután a fagyasztó elérte egyensúlyi állapotát az ajtó könnyedén kinyílik.

Fontos megjegyzés:

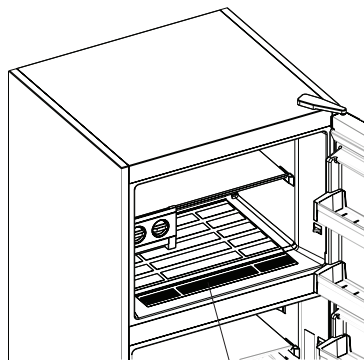
- *A fagyasztott élelmiszereket, felengedésük után, a friss élelmiszerekkel azonos módon kell megfőzni. Ha nem főzi meg a kiolvasztott élelmiszereket, SOHA ne fagyassza újból le őket.*
- A főtt ételekben található néhány fűszer (ánizs, bazsalikom, vizitorma, ecet, válogatott fűszerek, gyömbér, fokhagyma, hagyma, mustár, kakukkfű, majoránna, fekete bors) íze hosszú tárolás esetén megváltozik és intenzívebbé válik. Ezért csak kevés fűszert adjon a lefagyasztani kívánt élelmiszerhez, vagy a kívánt fűszert csak az étel kiolvasztása után adja hozzá.
- Az élelmiszer eltárolhatósági ideje függ a felhasznált olajtól, zsiradéktól is. A tároláshoz megfelelő olajak/zsiradékok a margarin, borjú zsír, olíva olaj és a vaj. Fagyasztáshoz nem használható zsiradékok a földimogyoró olaj és a disznózsír.
- A folyékony élelmiszereket műanyag poharakban kell lefagyasztani, más élelmiszereket műanyag fóliába vagy zacskóba csomagolva.



Egyes modellek esetében a fagyasztótér feltöltésekor a tárolás határát jelző vonalat ne lépje túl. Ellenkező esetben az ajtó esetleg nyitva marad. Abban az esetben, hogy a fagyasztó ajtaja nyitva marad, jegesedés alakul ki a fagyasztótérben. A probléma elhárítható, ha az eljegesedett részt megtisztítják a dértől és az ajtó biztosan bezárható.

Valamint ha a fagyasztótér és/vagy hűtőtér ajtaját nem csukja be teljesen, a készülék energiafogyasztása is megnő.

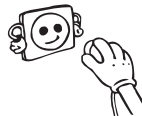
A fagyasztó ajtaján található alsó polc kihúzásával élelmiszereket rakhat a légbeszívó nyílásra, ami negatívan befolyásolja a készülék működését. Ezért ügyeljen rá, hogy a fagyasztótérbe történő rakodáskor ne zárja el a légbeszívó nyílást.



Légbeszívó nyílás

FEJEZET - 4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

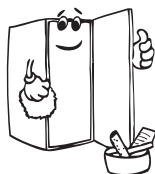
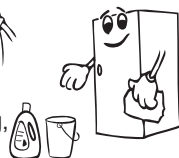
- Ne felejtse el kihúzni a hűtőszekrényt, mielőtt tisztítani kezdené.



- Ne tisztítsa a hűtőszekrényt víz ráöntésével.



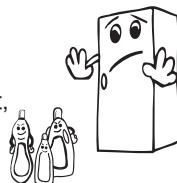
- A belső és külső oldalait áttörölheti puha ruhával vagy szivaccsal, meleg, szappanos víz segítségével.



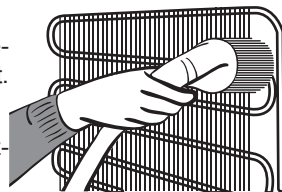
- Egyenként távolítsa el a részeit, és tisztítsa meg szappanos vízzel. Ne mossa el őket mosogatógépben.



- Soha ne használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró anyagot, például hígítót, gázt vagy savat a tisztításhoz.



- Az energiatakarékosság és a hatékonyabb működés érdekében évente legalább egyszer kefével porolja le a kondenzátort.



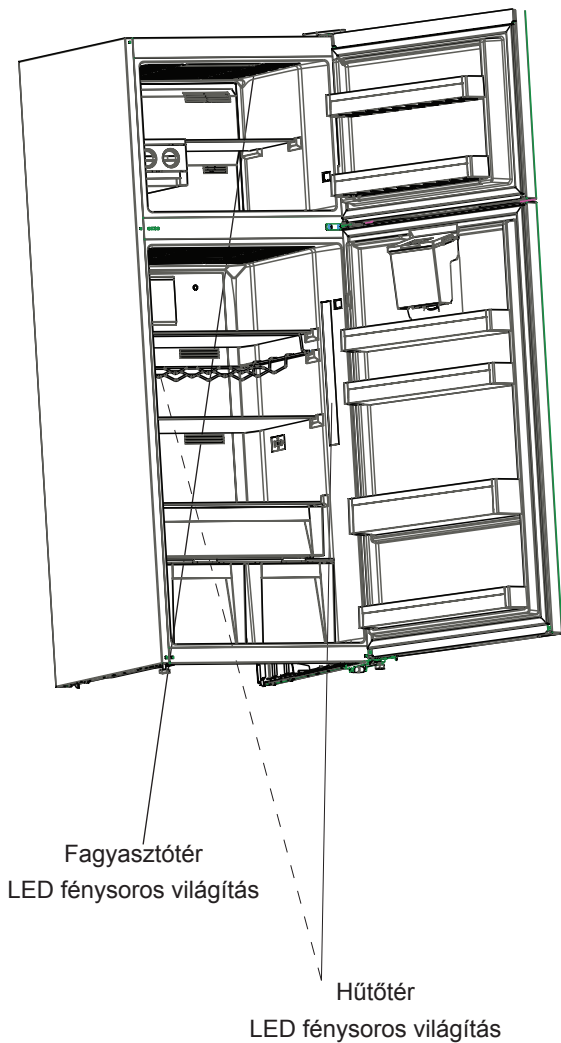
Gondoskodjon arról, hogy a hűtőszekrény ki legyen húzva a tisztítás idején.

A LED fényforrás cseréje (ha LED-es világítású a készülék)

A készülék világításához 1 db LED fényoszor található a fagyaszttórekészben és 2 db LED fényoszor a hűttérben.

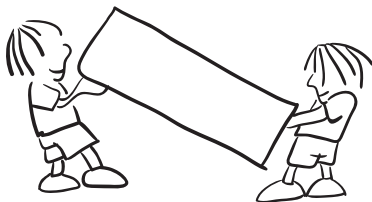
Vegye fel a kapcsolatot a ügyfélszolgálatával, mivel a világítást csak szakember cserélheti ki.

Megjegyzés: A LED fényoszorok elhelyezkedése és száma modelltől függően változhat.



FEJEZET - 5. SZÁLLÍTÁS ÉS ELHELYEZÉS

- Az eredeti csomagolást és védőhabot az újbóli szállításhoz meg lehet tartani (opcionálisan).
- A hűtőszekrény vastag csomagolással, szalagokkal vagy erős kötélekkel kell rögzíteni, és be kell tartani az újraszállításra szolgáló csomagoláson található szállítási utasításokat.
- A mozgatható alkatrészeket (polcok, tartozékok, zöldségtárolók stb.) távolítsa el, vagy az áthelyezés és a szállítás idejére szalagok segítségével rögzítse őket a hűtőszekrényben az ütdések elkerülése érdekében.



A hűtőszekrényt álló helyzetben mozgassa.

Az ajtó átszerelése

- Nem módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, ha az ajtó fogantyúja az ajtó elülső felületére van rögzítve.
- A fogantyú nélküli modelleknél az ajtó nyitási iránya minden további nélkül módosítható.
- Ha módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, a művelet elvégzéséért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizzel.

FEJEZET - 6. MIELŐTT HÍVNÁ A SZERVIZT

Figyelmeztetések ellenőrzése

Hűtőszekrénye figyelmezteti, ha a hűtőtér vagy a fagyasztótér hőmérséklete rendellenes szintű, vagy ha valamilyen meghibásodás történik a készülékben. Hiba esetén a figyelmeztető jelzések a fagyasztó és a hűtőtér kijelzőjén jelennek meg. Ha hűtőszekrénye nem működik:

HIBA TÍPUSA	HIBA TÍPUSA	MIÉRT	MI A TEENDŐ?
SR	"Meghibásodás hibaüzenet"	A készülék valamelyik részegysége elromlott, vagy hiba lépett fel a hűtési folyamatban.	A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a ügyfélszolgálatával.
SR – Érték villog a fagyasztó kijelzőjén	Fagyasztó nem elég hideg	Ezt a figyelmeztetést jellemzően hosszabb áramszünet után láthatja.	<ol style="list-style-type: none">1. Ne fagyassza le újból a már felengedett ételeket. Rövid időn belül használja fel őket.2. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét alacsonyabb (hidegebb) értékre, vagy kapcsolja be a szuper fagyasztás funkciót, amíg a készülék vissza nem tér a normál hőmérsékletre.3. Ne helyezzen be friss élelmiszert, amíg a hiba el nem hárul.

SR – Érték villog a hűtőtér kijelzőjén	Hűtőtér nem elég hideg	A hűtőtér ideális hőmérséklete +4 °C. Ha ezt a figyelmeztetést látja, ételei lehet, hogy megromlanak.	1. Állítsa a hűtőtér hőmérsékletét alacsonyabb (hidegebb) értékre, vagy kapcsolja be a szuper hűtés funkciót, amíg a készülék vissza nem tér a normál hőmérsékletre. 2. Ne nyissa ki sokszor az ajtót, amíg a figyelmeztetés ki nem kapcsol.
SR – Érték villog a fagyasztó és a hűtőtér kijelzőjén	"nem elég hideg figyelmeztetés"	Ez a "nem elég hideg" hibaüzenet a készülék mindkét részére.	A készülék első bekapcsolásakor ez a figyelmeztetés jelenik meg. A figyelmeztetés kikapcsol, ha az egyes rekeszek elérték a megfelelő hőmérsékletüket.
SR – Érték villog a hűtőtér kijelzőjén	A hűtőtér túl hideg	A túlzott hideg miatt az ételek elkezdnek megfagyni	1. Ellenőrizze, hogy a "Szuper hűtés mód" be van-e kapcsolva 2. Állítsa magasabb értékre a hűtőtér hőmérsékletét
".."	"Alacsony feszültség figyelmeztetés"	Ha az elektromos tápellátás feszültsége 170 V alá süllyed, a készülék készenléti módba vált.	Ez nem jelenti a készülék meghibásodását. Ezzel megakadályozza a kompresszor meghibásodását. A figyelmeztetés kikapcsol, ha a feszültség visszatér a szükséges szintre

- Nincs áramszünet?
- Megfelelően van bedugva a tápcsatlakozó a konnektorba?
- Nem égett ki a főbiztosíték, vagy a konnektor biztosítéka?
- A konnektor nem hibásodott meg? Ennek ellenőrzéséhez dugja be a hűtőszelekrény csatlakozóját egy biztosan jól működő konnektorba.

Ha a hűtőszelekrény nem hűt eléggé:

- A hőmérséklet beállítás jó?
- A hűtőszelekrény ajtaját gyakran kinyitják és hosszú ideig nyitva hagyják?
- A hűtőszelekrény ajtaja megfelelően be van zárva?
- Úgy helyezett ételt vagy edényt a hűtőszelekrénybe, hogy az hozzáér a készülék hátsó falához, és ezzel akadályozza a szabad légáramlást?
- Nincs túlzottan tele a hűtőszelekrénye?
- Megfelelő távolságot hagyott a hűtőszelekrény és a hátsó, illetve oldalsó falak között?
- A környezet hőmérséklete a használati útmutatóban megadott tartományban van?

Ha a készülék túlhűti a hűtőtérben található ételeket

- A hőmérséklet beállítás jó?
- Sok élelmiszert helyezett rövid időn belül a fagyasztótérbe? Ha igen, a hűtőszelekrény lehet, hogy túlhűti a hűtőtérben lévő ételeket, mivel hosszabb ideig kell működni a

fagyasztóban lévő ételek lehűtéséhez.

Ha a hűtőszekrény túl hangosan működik

A beállított hőmérséklet szint fenntartásához a kompresszor időről időre bekapcsol. Ilyen esetben a hűtőszekrényből származó zajok normálisak, és működéséből erednek. Ha a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a zajok automatikusan elhalkulnak. Ha a zajok nem szűnnek meg:

- Stabilan áll a készülék? A lábak be vannak állítva?
- Van valami a hűtőszekrény mögött?
- A polcok, vagy a polcokon lévő edények nem vibrálnak? Ebben az esetben helyezze át a polcokat és/vagy az edényeket.
- Nem vibrálnak a hűtőszekrényre helyezett tárgyak?

Normális zajok:

Repedés (jég repedésének) zaja:

- Automatikus kiolvasztás közben.
- Amikor a készülék lehűl vagy melegszik (a készülék anyagának tágulása miatt).

Rövid repedő hang: Akkor hallható, amikor a termosztát ki/bekapcsolja a kompresszort.

Kompresszor zaj (normális motor zaj): Ez a zaj azt jelenti, hogy a kompresszor rendeltetésszerűen működik. A kompresszor működése rövid ideig nagyobb zajjal járhat, amikor bekapcsol.

Bugyborékoló zaj és loccsanás: Ez a zaj a hűtőközeg hűtőrendszer csöveiben történő áramlásából ered.

Víz áramlás zaja: Leolvasztás közben a párologtató tartályba áramló víz normális zaja. Ezt a zajt leolvasztás közben hallhatja.

Légbefújás zaja (Ventilátor normális hangja): Ez a zaj a No-Frost hűtőszekrényekben hallható, a rendszer normál működése közben, a levegő áramoltatása miatt.

Páralecsapódás tapasztalható a hűtőszekrény belsejében:

- Az ételeket megfelelő módon becsomagolta? A tárolóedényeket teljesen megszáritotta, mielőtt a hűtőszekrénybe tette volna őket?
- Gyakran kinyitja a hűtőszekrény ajtaját? Az ajtó kinyitásakor a szoba levegőjében lévő páratartalom beáramlik a hűtőbe. Különösen ha a páratartalom túl magas a szobában, az ajtó minél gyakoribb kinyitása nyomán a pára lecsapódik a készülékben.
- Normális jelenség, hogy vízcseppek keletkezzenek a hátsó falon az automatikus leolvasztás folyamat eredményeként. (Statikus modellekben)

Ha az ajtók nem nyílnak és záródnak rendesen:

- A tárolt élelmiszerek nem akadályozzák az ajtó záródását?
- Megfelelően vannak elhelyezve a rekeszek, polcok és fiókok?
- Nincsenek az ajtótomítések megsérülve vagy elszakadva?
- Hűtőszekrénye vízszintes felületen áll?

Ha a hűtőszekrény ház szélei az ajtó zsanérjának csatlakozásánál melegek:

Különösen nyáron (melegben) a kompresszor működése közben a zsanér csatlakozásánál a készülék felszíne felmelegszik. Ez normális jelenség.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

- A kompresszor védelmi hőbiztosítóka megszakít hirtelen áramszünet vagy a készülék csatlakozójának kihúzása után, mivel a hűtőrendszerben található gáz nem stabilizálódott. Ez teljesen normális, és a hűtő 4 vagy 5 perc múlva újraindul.
- A hűtőszelekrény hűtőegysége a hátsó falba van beépítve. Ezért meghatározott időközönként a hűtőszelekrény hátsó felületén vízcseppek vagy jég jelenhet meg a kompresszor működése következtében. Ez normális jelenség. Nincs szükség leolvasztásra, kivéve, ha a jég mennyisége jelentős.
- Ha a hűtőszelekrényt hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás alatt), húzza ki a csatlakozóját. Tisztítsa ki a hűtőszelekrényt a 4. részben leírtak szerint, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ezzel elkerülje a kellemetlen szagok kialakulását és a készülék belseje kiszáradjon.
- Az Ön által megvásárolt készüléket háztartási használatra tervezték és csak otthoni, a kézikönyvben megjelölt célra történő használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ha a fogyasztó az itt leírtaktól eltérő módon használja a készüléket, akkor a gyártó és a forgalmazó nem felel semmilyen, a jótállási időszakban felmerülő meghibásodásért vagy javításért.
- Ha minden, a fentiekben leírt utasítást betartott és a probléma továbbra is fennáll, kérjük forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

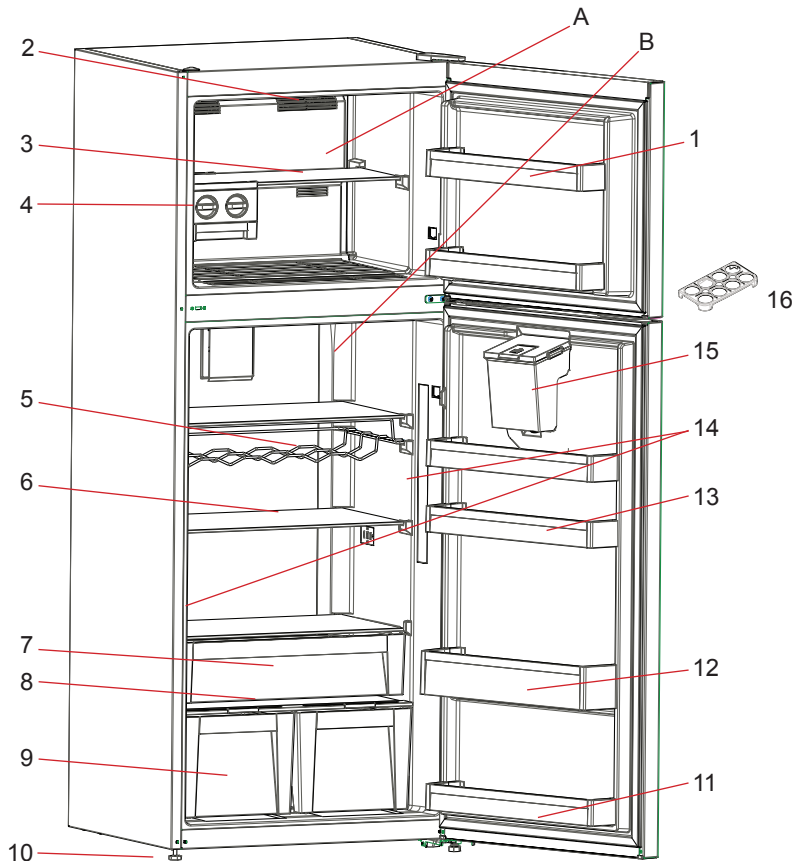
Megfelelőségi tájékoztató

- Ezt a készüléket 10°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

Energiatakarékosági Típek

- 1.A hűtőszelekrényt hűvös, jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen, hőforrásoktól (radiátor, tűzhely stb.) távol helyezze el. Ellenkező esetben használjon szigetelő lemezt.
- 2.Mielőtt a hűtőszelekrénybe tenné az ételt vagy az italt, várja meg, amíg kihűlnek.
- 3.Fagyasztott élelmiszer kiolvasztásakor tegye azt a hűtőszelekrény rekeszbe. A fagyasztott étel alacsony hőmérséklete segíti a hűtőszelekrény rekesz hűtését. Ezzel csökkenti az energiaigényt.
- 4.Az italokat és folyadékokat lefedve tegye a hűtőszelekrénybe. Ellenkező esetben megnő a páratartalom a készülékben. Így a hűtőszelekrény több ideig fog dolgozni. Az italok és folyadékok lefedésével egyúttal illatukat és ízüket is megőrzi.
- 5.Amikor valamit betesz a hűtőszelekrénybe, minél rövidebb ideig hagyja nyitva a készülék ajtaját.
- 6.Tartsa zárva a készülék különböző hőmérsékletű rekeszeinek fedelét (frissentartó, hűtőrekesz stb.).
- 7.Az ajtó tömítéseinek tisztának és rugalmasnak kell lenniük. Az elhasználódott tömítéseket cserélje ki.

FEJEZET - 7. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS REKESZEI



A fentiek csupán a készülék egyes részeinek tájékoztató bemutatására szolgálnak. Az adott modell függvényében a részegységek eltérőek lehetnek.

A) Fagyasztótér

B) Hűtőtér

1. Fagyasztó ajtópolcok *

2. Fagyasztó világítás és borítása *

3. Fagyasztó polc

4. Jégkocka készítő

5. Bortartó *

6. Hűtőszekrény polcok

7. Frissentartó rekesz

8. Zöldségtároló fedele

9. Zöldségtárolók

10. Állítható lábak

11. Hűtőszekrény alsó ajtópolc *

12. Hűtőszekrény ajtó palacktartója

13. Hűtőszekrény felső ajtópolcok

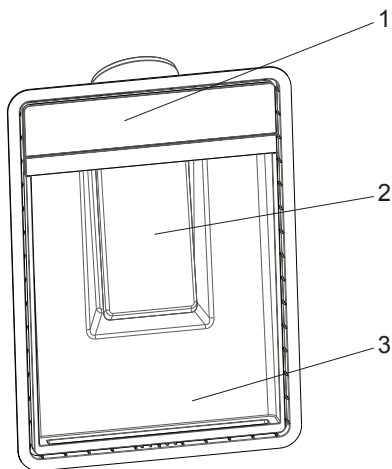
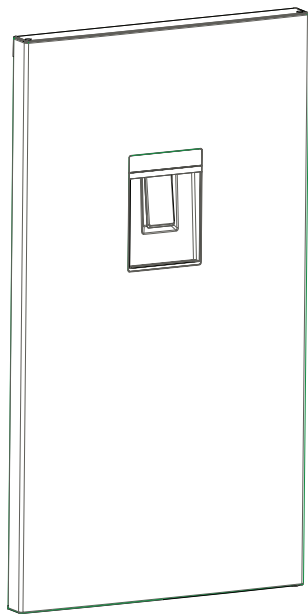
14. Hűtőszekrény világítás és borítása

15. Víztartály *

16. Tojástartó

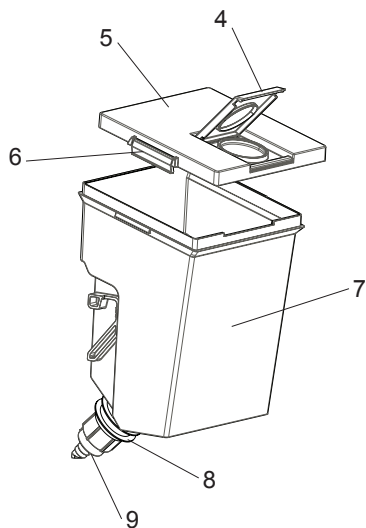
* Néhány modellben

Vízadagoló részei

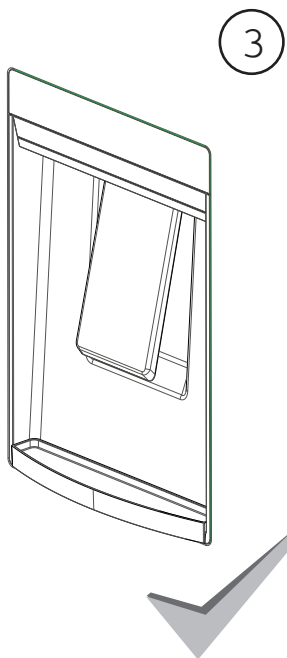
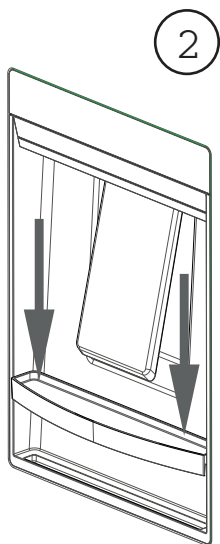
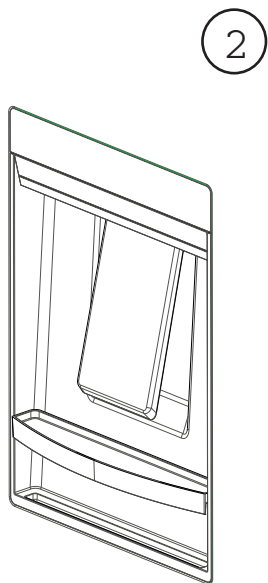
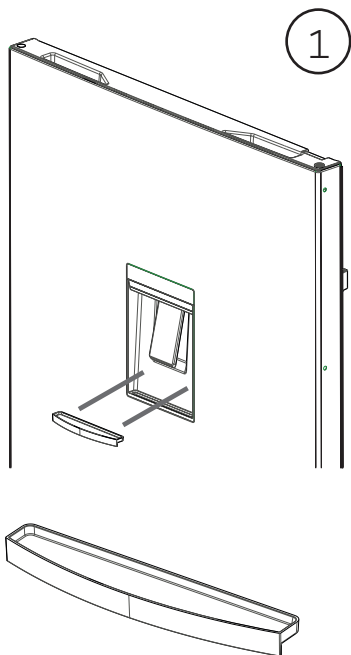


- 1) Vízadagoló felső borítása
- 2) Adagoló kar
- 3) Vízadagoló háza

Vízadagoló részei



- 4) Víztartály felső fedele
- 5) Szűrő fedele
- 6) Oldalsó zárófül
- 7) Víztartály
- 8) Tömítőgyűrű
- 9) Csap rész



Зміст

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	60
Загальні попередження	60
Заходи безпеки	63
Встановлення та експлуатація холодильника	63
Перед використанням холодильника	64
КОРИСТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ-МОРОЗИЛЬНИКОМ	65
Інформація про технологію охолодження нового покоління	65
Дисплей і панель керування	66
Експлуатація холодильника	67
Режим посиленого заморожування	67
Режим посиленого охолодження	67
Економний режим	67
Режим вихідного дня	68
Режим охолодження напоїв	68
Режим блокування від дітей	69
Режим збереження екрана	69
Налаштування температури охолоджувача	69
Налаштування температури морозильної камери	70
Попередження щодо настройок температури	70
Додаткове приладдя	71
Icematic	71
Полиця відсіку охолодження	72
Поворотний регулятор свіжості	72
Регульована дверна полиця	72
РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ	75
Холодильна камера	75
Морозильна камера	76
ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	77
ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ НА ІНШЕ МІСЦЕ	79
Переставлення дверцят	79
ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	79
Поради щодо економії електроенергії	83
ВАШ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК	84

ЧАСТИНА - 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

Загальні попередження

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційних отворах корпусу та внутрішній конструкції не було сторонніх предметів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не застосовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування окрім тих, які рекомендує виробник.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте електричні прилади у відсіках для зберігання харчових продуктів, окрім рекомендованих виробником пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження холодильного контуру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути небезпеки через нестійкість пристрою, він має бути встановлений у відповідності з інструкціями.

- Якщо у приладі використовується холодильний агент R600a (це можна дізнатися з інформації на етикетці на холодильнику), необхідно дотримуватися обережності під час транспортування та монтажу, щоб уникнути пошкодження деталей приладу, що містять холодильний агент. Хоча R600a є екологічно безпечним природним газом, він є вибухонебезпечним, і в разі його витікання через пошкодження деталей холодильного контуру слід не допускати використання відкритого полум'я або джерел тепла поблизу холодильника та провітрити приміщення, в якому розташовано прилад, протягом кількох хвилин.
- Під час перенесення та розташування холодильника необхідно слідкувати за тим, щоб не пошкодити холодильний контур.
- Не зберігайте в цьому пристрої вибухові речовини, такі як аерозольні балони з горючим паливом.

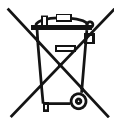
- Цей прилад призначений для використання в домашніх або подібних умовах, як-от;
 - у кухонних куточках магазинів, офісів та інших робочих середовищ
 - домашніх господарствах та клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях
 - у місцях ночівлі з сніданком
 - у місцях громадського харчування та аналогічних неторговельних закладах.
- Якщо штепсель холодильника не підходить до розетки, його повинен замінити виробник, його агент з обслуговування або спеціаліст аналогічної кваліфікації, щоб уникнути небезпеки.
- Цей прилад не призначено для використання людьми (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також тими, які мають недостатній досвід та знання, окрім тих випадків, коли вони користуються приладом під наглядом або керівництвом особи, яка відповідає за їхню безпеку.
- Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом. До шнура живлення цього холодильника був приєднаний спеціальний штепсель із заземленням. Цей штепсель можна вмикати лише у заземлену розетку, обладнану плавким запобіжником щонайменше на 16 амперів.
- Якщо у вашому будинку немає такої розетки, зверніться до уповноваженого електрика для встановлення такої. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Діти не повинні бавитися з приладом.

Чищення та обслуговування не повинні робити діти без нагляду.

- Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти враженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
- Цей прилад не призначено для використання на висоті понад 2000 м над рівнем моря.

Старі та несправні холодильники

- Якщо у старому холодильнику є замок для блокування дверей, слід зняти або вивести з ладу замок перед викиданням холодильника, щоб уникнути нещасного випадку, в разі якщо дитина потрапить у пастку, замкнувши себе всередині приладу.
- Старі холодильники містять ізоляційний матеріал та холодильний агент, до складу якого входить ХФВ. Тому, викидаючи старий холодильник, дбайте про те, щоб не зашкодити довкіллю.



З усіх питань стосовно утилізації відпрацьованого електричного та електронного устаткування (Директива WEEE) в частині, що стосується повторного використання, переробки та відновлення, звертайтеся до місцевих органів влади.

Примітки:

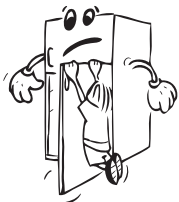
- Уважно прочитайте цей посібник перед встановленням та використанням приладу. Виробник не несе відповідальності за збитки, що сталися через неналежне використання приладу.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій, наведених на приладі та в посібнику, та зберігайте цей посібник в надійному місці, щоб мати змогу звернутися до нього в майбутньому для вирішення можливих проблем.
- Цей прилад призначений для побутового використання. Він може використовуватися лише в домашньому господарстві та за своїм призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Таке використання призведе до скасування гарантії на прилад, і компанія-виробник не нестиме відповідальності за можливі збитки.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для охолодження та зберігання продуктів харчування. Він не призначений для комерційного чи загального користування та/або зберігання речовин, відмінних від продуктів харчування. Компанія-виробник не несе відповідальності за збитки, що можуть статися через неналежне використання.

Заходи безпеки

- Для живлення приладу не використовуйте спарені розетки чи подовжувальний шнур.
- Не використовуйте шнур живлення, якщо він пошкоджений або зношений.
- Не тягніть, не згинайте та не пошкоджуйте шнур живлення.



- Цей прилад призначений для використання дорослими, не дозволяйте дітям гратися з приладом чи кататися, висячи на його дверях.
- Не вставляйте вилку в розетку та не виймайте її вологими руками — це може призвести до ураження електричним струмом!
- Не кладіть скляні пляшки або банки з напоями у морозильну камеру. Пляшки або банки можуть луснути.
- З метою безпеки не зберігайте у холодильнику вибухонебезпечні або легкозаймисті речовини. Пляшки з високим вмістом алкоголю необхідно щільно закрити й розташувати в холодильній камері вертикально.



- Коли дістаєте лід з морозильної камери, не торкайтеся до нього — лід може спричинити обмороження та/або порізи шкіри.
- Не торкайтеся заморожених продуктів вологими руками! Не вживайте в їжу морозиво та кубики льоду, щойно вийняті з морозильної камери!



- Розморожені продукти харчування не можна повторно заморозувати. Це може заподіяти шкоду здоров'ю, наприклад, спричинити харчове отруєння.
- Не накривайте корпус та верхню частину холодильника тканиною. Це впливає на ефективність роботи холодильника.
- Під час транспортування зафіксуйте приладдя у холодильнику, щоб уникнути його пошкодження.



Встановлення та експлуатація холодильника

Перед використанням холодильника слід звернути увагу на викладену нижче інформацію.

- Робоча напруга холодильника становить 220–240 В за частоти 50 Гц.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що сталися внаслідок використання приладу без належного заземлення.
- Холодильник слід ставити в місці, де на нього не потраплятимуть прямі сонячні промені.
- Прилад має бути розташований на відстані щонайменше 50 см від кухонних плит, газових печей та радіаторів опалення та щонайменше 5 см від електричних плит.

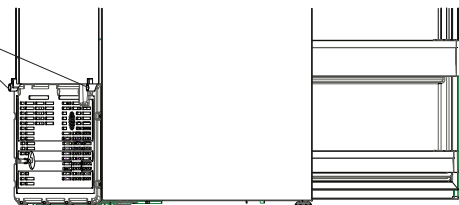
- Прилад не можна використовувати поза приміщенням та залишати під дощем.
- Якщо холодильник розташовано поряд з морозильним апаратом глибокого заморожування, між ними має бути відстань не менше 2 см, щоб запобігти конденсації на зовнішній поверхні.
- Не ставте на холодильник будь-які предмети. Холодильник слід ставити в належному місці, щоб над ним був вільний простір щонайменше 15 см у висоту.
- Слід відрегулювати висоту передніх ніжок, щоб забезпечити стійку і надійну роботу холодильника. Для регулювання ніжок їх можна прокручувати за годинниковою стрілкою (або у протилежному напрямку). Це слід зробити до того, як покладете в холодильник продукти харчування.
- Перед використанням холодильника вимийте всі деталі теплою водою з додаванням чайної ложки харчової соди, а потім промийте чистою водою і висушіть. Після чищення встановіть усі деталі на



Якщо конденсатор холодильника оснащено вентилятором:

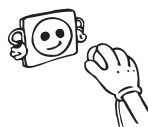
Конденсатор холодильника розміщено в нижній частині холодильної камери. Апарат має конденсатор із вентилятором. Через це на пластиковій кришці нижнього корпусу передбачено дистанційну проставку, яка дозволяє встановити морозильник на заданій відстані від розміщеної позаду стіни. Холодильник можна підсунути до стіни, аж поки до неї не торкнеться проставка.

Пластикові проставки для встановлення відстані між розташованою ззаду стіною та холодильником



Перед використанням холодильника

- Перед першим вмиканням холодильника або після транспортування для забезпечення ефективної роботи лишіть холодильник у вертикальному положенні протягом 3 годин. Після цього його можна вмикати в розетку. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження компресора.
- При першому увімкненні холодильника може з'явитися сторонній запах. Запах зникне, коли розпочнеться охолодження.



Інформація про технологію охолодження нового покоління

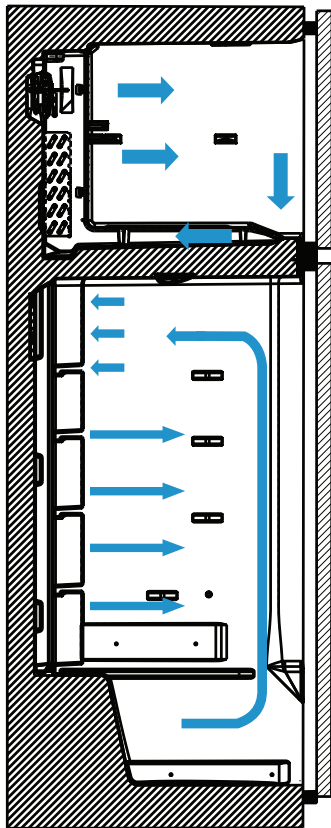
Холодильники-морозильники, в яких використовується технологія охолодження нового покоління, працюють за іншим принципом, ніж звичайні апарати. У звичайних холодильниках-морозильниках волога, що міститься в повітрі, яке потрапляє всередину, та випаровується з продуктів, перетворюється в морозильній камері на іній. Щоб розтопити, або розморозити цей іній, потрібно вимкнути холодильник із розетки. Щоб під час розморожування зберегти продукти холодними, їх потрібно перенести і інше місце; також користувачу доводиться видаляти залишки льоду та накопичений іній.

У холодильниках з новою технологією охолодження морозильна камера працює зовсім інакше. Вентилятор переміщує по морозильній камері потоки холодного сухого повітря. Завдяки потокам холодного повітря, які проходять по всій камері, навіть у проміжках між полицями, продукти охолоджуються рівномірно та у належний спосіб. Іній не утворюється.

Холодильна камера за конфігурацією майже така, як і морозильна. Повітря, яке приводиться в рух вентилятором, розміщеним у верхній частині холодильної камери, охолоджується під час проходження зазором за повітропроводом. У той же час завдяки струменям повітря з отворів повітропроводу процес охолодження успішно відбувається в усій холодильній камері. Отвори в повітропроводі служать для рівномірного розподілу повітря по холодильній камері.

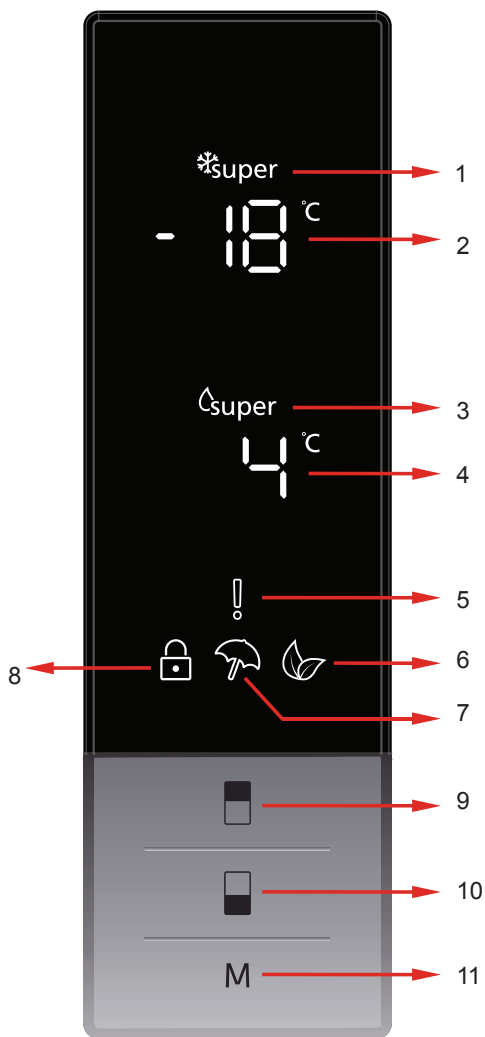
Відсутність повітряних потоків між холодильною та морозильною камерами перешкоджає змішуванню запахів.

Таким чином, холодильник із застосуванням нової технології охолодження є легким у використанні, має великий об'єм і гарний зовнішній вигляд.



Дисплей і панель керування

1. Це індикатор посиленого заморожування.
2. Це значення заданого значення морозильної камери.
3. Це індикатор посиленого охолодження.
4. Це значення заданого значення охолоджувача.
5. Це символ сигналу тривоги.
6. Це символ економного режиму.
7. Це символ режиму вихідного дня.
8. Це символ блокування від дітей.
9. Дозволяє за бажанням змінювати задане значення морозильної камери та вмикати режим посиленого заморожування. Можливі налаштування морозильної камери: -16, -18, -20, -22, -24°C і режим посиленого заморожування.
10. Дозволяє за бажанням змінювати задане значення охолоджувача і вмикати режим посиленого охолодження. Можливі налаштування охолоджувача: 8, 6, 5, 4, 2 °C і режим посиленого охолодження.
11. Дозволяє за бажанням встановлювати режими (економний, вихідного дня тощо).



Експлуатація холодильника

Режим посиленого заморожування

Як ним користуватися?

Натискайте кнопку налаштування морозильної камери, доки на екрані не з'явиться символ посиленого заморожування. Зумер подасть два звукові сигнали. Режим буде встановлено.

У цьому режимі:

- Можна налаштувати температуру режиму охолоджувача і посиленого охолодження. У такому разі морозильна камера продовжує працювати в режимі посиленого заморожування.
- Економний режим і режим вихідного дня встановити неможливо.
- Для скасування режиму посиленого заморожування слід виконати такі ж дії, як і для його встановлення.



Режим посиленого охолодження

Як ним користуватися?

Натискайте кнопку налаштування холодильної камери, доки на екрані не з'явиться символ посиленого охолодження. Зумер подасть два звукові сигнали. Режим буде встановлено.

У цьому режимі:

- Можна налаштувати температуру режиму морозильної камери і посиленого заморожування. У такому разі холодильник продовжує працювати в режимі посиленого охолодження.
- Економний режим і режим вихідного дня встановити неможливо.
- Для скасування режиму посиленого охолодження слід виконати такі ж дії, як і для його встановлення.



Економний режим

Як ним користуватися?

- Натискайте кнопку режиму, доки не з'явиться символ економного режиму.
- Якщо протягом 1 секунди не буде натиснуто жодну кнопку. Режим буде встановлено. Символ економного режиму блимне 3 рази. Коли буде встановлено режим, зумер подасть два звукові сигнали.
- У сегментах температури в морозильній та холодильній камерах з'явиться літера «Е».
- Символ економного режиму та літера «Е» показуватимуться аж до виходу з цього режиму.

У цьому режимі:

- Можна налаштувати морозильну камеру. Після виходу з економного режиму буде відновлено роботу відповідно до заданих параметрів.
- Можна налаштувати холодильну камеру. Після виходу з економного режиму буде відновлено роботу відповідно до заданих параметрів.
- Можна встановити режими посиленого охолодження та заморожування. Економний режим автоматично скасовується, і встановлюється вибраний режим.
- Скасувавши економний режим, можна встановити режим вихідного дня. Тоді встановлюється вибраний режим.



- Щоб скасувати його, потрібно просто натиснути кнопку режиму.

Режим вихідного дня

Як ним користуватися?

- Натискайте кнопку режиму, доки не з'явиться символ режиму вихідного дня.
- Якщо протягом 1 секунди не буде натиснуто жодну кнопку. Режим буде встановлено. Символ режиму вихідного дня блимне 3 рази. Коли буде встановлено режим, зувер подасть два звукові сигнали.
- У сегменті температури охолоджувача з'явиться символ «--».
- Символ режиму вихідного дня і символ «--» зображуватиметься аж до виходу з цього режиму.



У цьому режимі:

- Можна налаштувати морозильну камеру. Після виходу з режиму вихідного дня буде відновлено роботу відповідно до заданих параметрів.
- Можна налаштувати охолоджувач. Після виходу з режиму вихідного дня буде відновлено роботу відповідно до заданих параметрів.
- Можна встановити режими посиленого охолодження та заморожування. Режим вихідного дня автоматично скасовується, і встановлюється вибраний режим.
- Скасувавши режим вихідного дня, можна встановити економний режим. Тоді встановлюється вибраний режим.
- Щоб скасувати його, потрібно просто натиснути кнопку режиму.

Режим охолодження напоїв

Коли він використовується?

Цей режим використовується для охолодження напоїв протягом заданого часу.

Як ним користуватися?

- Натисніть і утримуйте кнопку морозильної камери протягом 3 секунд.
- На екрані заданого значення морозильної камери почнеться відображення анімаційного ряду, а на екрані заданого значення охолоджувача почнуть блимати цифри «05».
- Натискаючи кнопку охолоджувача, встановіть потрібне значення часу (05 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30 хвилин).
- Після вибору певного значення часу ці цифри на екрані блимнуть 3 рази, а зувер подасть два звукові сигнали.
- Якщо протягом 2 секунд не буде натиснуто жодну кнопку, час буде встановлено.
- Розпочнеться відлік хвилин, починаючи від заданого часу.
- На екрані блиматиме час, що залишився.
- Для скасування цього режиму натисніть і утримуйте кнопку морозильної камери протягом 3 секунд.



Режим блокування від дітей

Коли він використовується?

Щоб діти, граючись із кнопками, не могли змінити встановлені налаштування, передбачено режим блокування від дітей.

Увімкнення режиму блокування від дітей

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки морозильної камери та охолоджувача.

Вимкнення режиму блокування від дітей

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки морозильної камери та охолоджувача.

Примітка: Режим блокування від дітей також скасовується в разі переривання постачання електроенергії чи вимкнення холодильника з електромережі.

Режим збереження екрана

Як ним користуватися?

- Для встановлення цього режиму слід натиснути кнопку режиму та утримувати її протягом 5 секунд.
- Якщо, коли встановлено цей режим, протягом 5 секунд не буде натиснуто жодну кнопку, індикатори на панелі керування згаснуть.
- Якщо, коли вимкнено всі індикатори, натиснути будь-яку кнопку, на екрані з'являться поточні налаштування, тоді можна встановити їх за своїм бажанням. Якщо не скасувати режим збереження екрана і не натискати протягом 5 секунд жодної кнопки, індикатори на панелі керування знову згаснуть.
- Для скасування режиму збереження екрана натисніть і утримуйте кнопку режиму протягом 5 секунд.
- Коли використовується режим збереження екрана, можна також увімкнути блокування від дітей.
- Якщо протягом 5 секунд після встановлення режиму блокування від дітей не буде натиснуто жодну кнопку, індикатори на панелі керування згаснуть. Натиснувши будь-яку кнопку, можна побачити останні встановлені налаштування і режими. Коли індикатори на панелі керування ввімкнено, можна скасувати блокування від дітей, як описано у вказівках до цього режиму.

Налаштування температури охолоджувача

- Початковим значенням температури на індикаторі заданого значення охолоджувача є +4 °С.
- Натисніть кнопку охолоджувача один раз.
- Після першого натискання цієї кнопки на індикаторі налаштування охолоджувача з'являється останнє значення.
- Кожне наступне натискання цієї кнопки призводить до встановлення нижчої температури. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, посилене охолодження)
- Якщо натискати кнопку налаштування охолоджувача, доки не з'явиться символ посиленого охолодження, а після цього не натискати жодні кнопки протягом 1 секунди, почне блимати символ посиленого охолодження.



- Якщо продовжувати натискати цю кнопку, налаштування знову розпочнуться з температури +8°C.
- Значення температури, вибране до встановлення режиму вихідного дня, режиму посиленого заморожування чи економного режиму, залишається після закінчення чи скасування цього режиму. Холодильник продовжує працювати з цим значенням температури.

Налаштування температури морозильної камери

- Початковим значенням температури на індикаторі заданого значення морозильної камери є -18°C.
- Натисніть кнопку морозильної камери один раз.
- Після першого натискання цієї кнопки на екрані почне блимати останнє задане значення
- Кожне наступне натискання цієї кнопки призводить до встановлення нижчої температури (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C режим посиленого заморожування).
- Якщо натискати кнопку налаштування морозильної камери, доки не з'явиться символ посиленого заморожування, а після цього не натискати жодні кнопки протягом 1 секунди, почне блимати символ посиленого заморожування.
- Якщо продовжувати натискати цю кнопку, налаштування знову розпочнуться з температури -16°C.
- Значення температури, вибране до встановлення режиму вихідного дня, режиму посиленого заморожування чи економного режиму, залишається після закінчення чи скасування цього режиму. Холодильник продовжує працювати з цим значенням температури.



Попередження щодо налаштувань температури

- Налаштування температури слід встановлювати відповідно до частоти відчинення дверцят і кількості продуктів, які зберігаються в холодильнику.
- Цей холодильник призначений для експлуатації при будь-яких температурах зовнішнього повітря. Якщо температура зовнішнього повітря нижча від -5 °C, зберігати продукти в морозильній камері не рекомендується, адже там вони набудуть температури, близької до температури навколишнього середовища. Відтак, вони замерзнуть. Зберігати продукти у морозильній камері можна при температурі повітря до -5 °C. Завдяки особливому алгоритму апарат зберігає продукти в умовах низької температури зовнішнього повітря (нижче від -5°C) без жодних проблем.
- Не переходьте до наступної настройки, поки не буде відпрацьовано попередню.
- Залежно від зовнішньої температури, для повного охолодження холодильника-морозильника після ввімкнення в мережу може знадобитись аж до 24 годин. Протягом цього періоду дверцята холодильника слід відчиняти якомога менше, а кількість продуктів усередині має бути мінімальною.
- Щоб уникнути пошкодження компресора, час від вимкнення апарату чи живлення до наступного ввімкнення має становити не менше 5 хвилин.
- Холодильник призначений для роботи в інтервалах температур зовнішнього повітря, які відповідають стандартам згідно з кліматичним класом, зазначеним на паспортній таблиці. Експлуатація холодильника-морозильника за межами зазначених інтер-

валів температур не рекомендується через погіршення ефективності охолодження.

- Це обладнання призначене для використання при температурі навколишнього середовища у межах 10 - 43 °С.

Примітка.

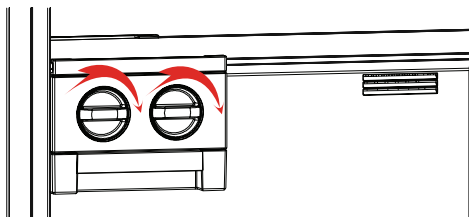
Цей апарат призначений для експлуатації при температурі зовнішнього повітря 43 °С. При температурі нижче ніж -5 °С холодильною камерою користуватися не слід. Продукти, покладені в холодильну камеру, замерзатимуть. Користування морозильною камерою при такій температурі можна продовжувати.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища °С
T	Від 16 до 43 (°С)
ST	Від 16 до 38 (°С)
N	Від 16 до 32 (°С)
SN	Від 10 до 32 (°С)

Додаткове приладдя

Icematic

- Вийміть лоток для приготування льоду.
- Заповніть його водою до мітки.
- Вставте лоток для приготування льоду на місце.
- Коли утворюються кубики льоду, поверніть важіль, щоб вони висипались у ящик.

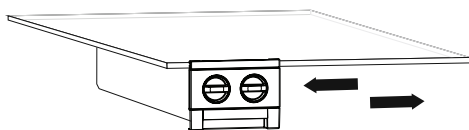


Примітка.

- Не наливайте воду в ящик для льоду з метою одержання льоду. Він може тріснути.
- Під час роботи холодильника може бути важко пересунути пристрій для приготування льоду. У такому разі після зняття скляних полиць його слід очистити.

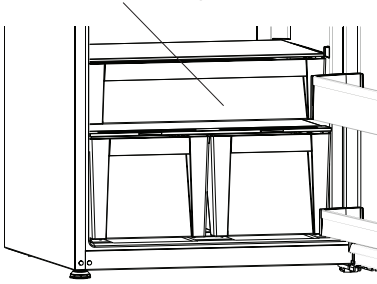
Зняття пристрою для приготування льоду

- Вийміть із морозильної камери скляні полиці.
- Вийміть пристрій для приготування льоду, перемістивши його на полиці ліворуч або праворуч.



Пристрій для приготування льоду можна зняти, щоб збільшити місткість морозильної камери.

Полиця відсіку охолодження



На відміну від холодильної чи морозильної камери, відсік охолодження дозволяє довше зберегти свіжість, аромат і зовнішній вигляд продуктів. Якщо лоток відсіку охолодження забрудниться, його слід зняти і вимити водою.

(Вода замерзає при 0 °С, але продукти, які містять сіль чи цукор, замерзають при нижчих температурах.)

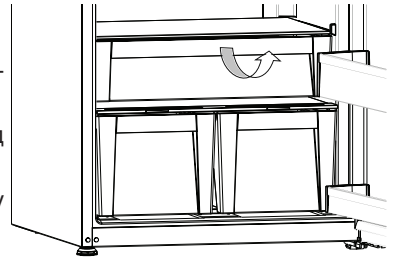
Як правило, у відсіку охолодження зберігають свіжу рибу, рис, тощо.

У нього не слід класти продукти, які потрібно заморозити, чи лотки для приготування льоду.

Зняття полиць відсіку охолодження

- Витягніть полицю відсіку охолодження, потягнувши її по напрямних до себе.
- Щоб зняти полицю відсіку для охолодження, слід її полицю з напрямних.

Після зняття полиці відсіку охолодження в ньому можна зберігати до 20 кг продуктів.

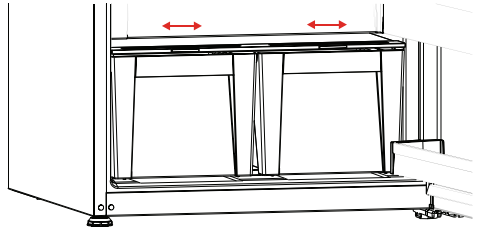


Поворотний регулятор свіжості

У закритому положенні регулятор вологості дозволяє довше зберігати свіжі овочі і фрукти.

Якщо контейнер для овочів заповнено, поворотний регулятор свіжості на його передній стінці слід відкрити. Тоді температура і вологість повітря в контейнері для овочів знижується.

Якщо на скляній полиці з'явиться конденсат, пластмасовий регулятор вологості можна відкрити.



Регульована дверна полиця (У деяких моделях)

Ви можете встановлювати полицю на шести різних рівнях висоти для більш зручного розміщення продуктів на регульованій дверній полиці.

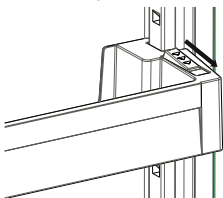


рис. 1

Зміна положення регульованої дверної полиці; підтримуйте нижню частину полиці та витягніть кнопки з боків полиці у вказаному стрілкою напрямку (рис. 1)

Відрегулюйте висоту полиці до необхідної, пересуваючи полицю догори та вниз.

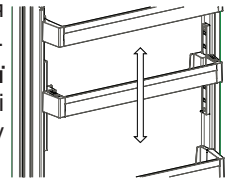


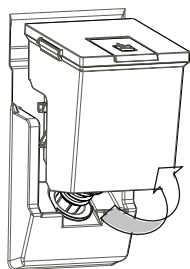
рис. 2

Після досягнення необхідного положення полиці на дверцятах відпустіть кнопки з боків полиці (рис. 2). Перш ніж відпустити полицю на дверцятах, спробуйте посунути її вгору та вниз і переконайтеся, що фіксація є надійною.

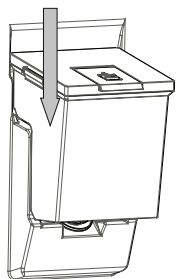
Примітка. Розміщаючи продукти на пересувній полиці на дверцятах, необхідно підтримувати її знизу. В іншому разі, полиця на дверцятах може випасти з рейок внаслідок більшої ваги. Це може ушкодити саму полицю або рейки.

Дозатор води (за наявності)

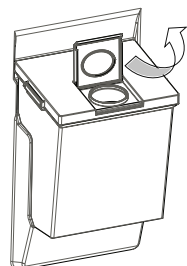
Встановлення бачка дозатора води



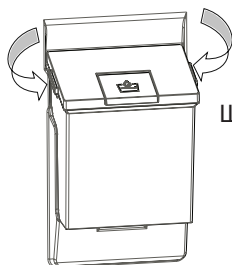
Помістіть бачок в пластикові пази в дверцятах у показаному стрілкою напрямку.



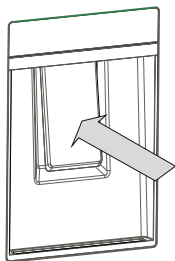
Після встановлення бачка для води під нахилом, натисніть на нього, щоб він встав належним чином в пластикових пазах дверцят.



Налийте напій через верхню кришку бачка.



Щоб зняти кришку, підтягніть бокові тримачі на бачку.



Щоб налити напій, легко натисніть на важіль крана.

Наповнення бачка для води

- Зніміть верхню кришку бачка для води
- Наповніть бачок водою.
- Встановіть кришку бачка на місце.

Увага

- Не наливайте в дозатор нічого крім води.
- Вода, що залишається в бачку тривалий час, може стати джерелом неприємного запаху. У цьому випадку промийте бачок та продовжуйте користуватися ним.
- Перед першим використанням промийте бачок.

Очищення бачка

- Зніміть бачок для води.
- Підтягніть бокові тримачі та зніміть кришку бачка.
- Промийте бачок теплою водою та встановіть на місце зняті частини.

Встановлення бачка для води

- Встановіть бачок для води згідно ілюстрацій.
- Будьте уважні, щоб під час встановлення отвір співпав із краном.
- Вода може поступати повільно, якщо бачок не встановлений належним чином. Також перевірте, чи правильно встановлені прокладки.

Лоток для збору води

- Не допускайте зниження до мінімального рівня, вказаного на поверхні резервуара. Під час використання диспенсера вода може розбризкуватися вище мінімального рівня.

УВАГА:

ЗАЛИШАЙТЕ СТАКАН НА МІСЦІ НА СЕКУНДУ ДОВШЕ ПІСЛЯ НАЛИВАННЯ, ЩОБ УНИКНУТИ ПРОЛИВАННЯ РІДИНИ.

Графічний та текстовий зміст розділу додаткового приладдя може змінюватися залежно від моделі холодильника.

ЧАСТИНА - 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ

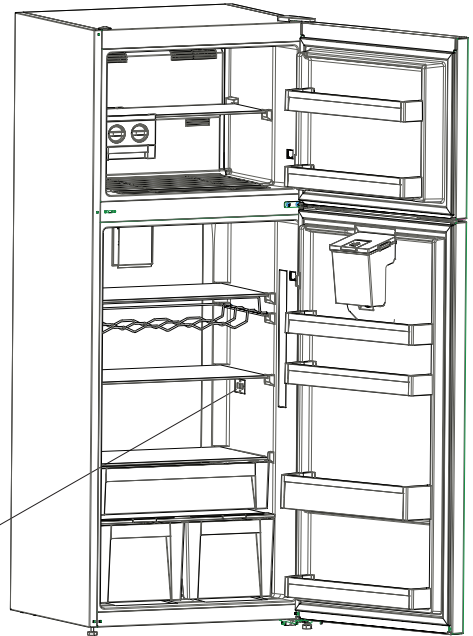
Холодильна камера

- Для зменшення вологості і, як наслідок, кількості інею в холодильнику не слід класти в нього рідину в негерметичних контейнерах. Лід має тенденцію концентруватися в найбільш холодних частинах випарника і з часом потребує більш частого видалення.
- Ніколи не кладіть до холодильнику теплі продукти. Теплі продукти повинні охолонути до кімнатної температури; їх слід розміщувати так, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря в холодильному відділенні.
- Ніщо не повинно торкатися до задньої стінки холодильника – це може призвести до приморожування та примерзання пакетів. Не відкривайте двері холодильника занадто часто.
- М'ясо та очищену рибу (упаковані в пластикові пакети чи листи), які будуть вживатися протягом 1-2 днів, покладіть в нижню частину холодильного відділення (над контейнером для овочів та фруктів) – це найхолодніша частина холодильника, що забезпечує найкращі умови зберігання.
- Овочі та фрукти можна складати не упакованими в контейнер, спеціально призначений для їхнього зберігання.

Важлива примітка:

- Ставлячи готові страви у холодильник, їх слід накривати. Ставити їх у холодильник слід після охолодження, інакше температура і вологість у холодильній камері зростають, і холодильник працює довше. Крім того, накриваючи страви та напої, можна зберегти їхній запах і аромат.
- У холодильнику не слід зберігати картоплю, цибулю й часник.
- Не допускайте, щоб продукти торкались до давача температури, розташованого у холодильній камері. Для підтримання оптимальної температури зберігання в холодильній камері важливо, щоб продукти не торкались до давача.

Зона давача температури



Морозильна камера

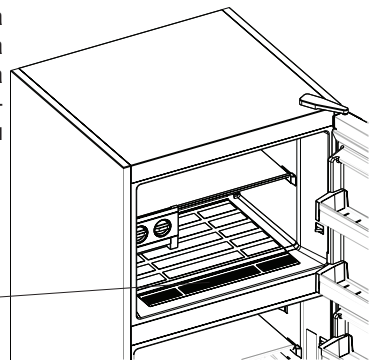
- Для нормальних умов установіть морозильну камеру на відмітці 2-3 графічної шкали.
- Морозильник використовується для зберігання заморожених або сильно заморожених продуктів протягом довгого часу й виготовлення кубиків льоду.
- Не поміщайте свіжі або теплі продукти, які потрібно заморозити, на полиці дверцят морозильної камери. Використовуйте ці полиці тільки для зберігання заморожених продуктів.
- Не кладіть свіжі продукти поруч із замороженими, тому що це може привести до розморожування останніх.
- Використовуйте полицю швидкої заморозки для більш швидкої заморозки продуктів, приготованих в домашніх умовах (та продуктів, які потрібно заморозити), оскільки вона має більшу потужність заморожування.
- Заморожуючи свіжі продукти (наприклад, м'ясо, рибу, фарш), діліть їх на частини для однократного використання.
- При заморожуванні свіжих продуктів враховуйте їхню максимальну кількість (у кг), придатну для заморозки протягом 24 годин і зазначене на табличці холодильника.
- Для оптимальної ефективності роботи холодильника з метою досягнення максимального рівня потужності по заморожуванню встановіть ручку термостата морозильної камери на значення «max 24 hours» (максимум на 24 години), перш ніж помістити свіжі продукти в морозильну камеру.
- Для свіжих продуктів у морозильній камері 24 години при максимальному значенні цілком достатньо; після закінчення 24 годин немає необхідності встановлювати ручку термостата морозильної камери на максимальне значення.
- Увага! Для економії електроенергії при заморожуванні невеликої кількості продуктів не встановлюйте ручку термостата морозильної камери на максимальне значення.



У деяких моделях передбачено лінії граничного завантаження, які не слід перетинати. Інакше дверцята можуть не зачинитися. Якщо не зачинити дверцята морозильної камери, у ній може утворюватись іній. Для усунення цієї проблеми слід усунути наріст інею та повністю зачинити дверцята.

Крім того, через незачинені дверцята морозильної камери чи відсіку охолодження може збільшитись споживання електроенергії.

Розташування продуктів в отворі повітрязабірника внаслідок виймання нижньої полиці, розміщеної на дверцятах морозильної камери, погано впливає на ефективність роботи холодильника. Тому завантажувати морозильну камеру слід уважно, щоб не перекрити отвір повітрязабірника.



Отвір повітрязабірника

ЧАСТИНА - 4. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

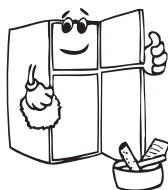
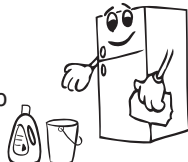
- **Перед початком чищення обов'язково від'єднайте холодильник від електромережі.**



- Не мийте холодильник проточною водою.



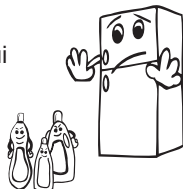
- Внутрішні та зовнішні поверхні приладу можна протерти м'якою тканиною або губкою, змоченою у теплій воді з милом.



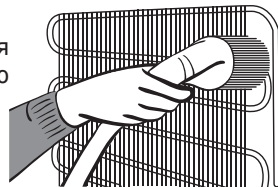
- Вийміть складові частини холодильника та вимийте їх мильною водою. Не мийте їх у посудомийній машині.



- Не використовуйте для чищення легкозаймисті, вибухонебезпечні або їдкі речовини, такі як розчинники, бензин чи кислоти.



- Для збереження електроенергії та підвищення продуктивності випарювач слід чистити щіткою щонайменше один раз на рік.



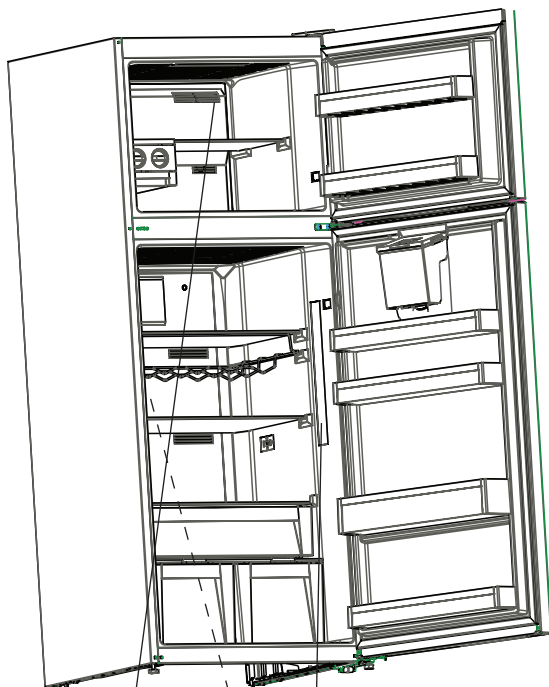
Перед чищенням переконайтеся, що холодильник від'єднаний від мережі.

Заміна світлодіодного світильника (у холодильниках зі світлодіодним освітленням)

Для освітлення морозильної камери використовується одна світлодіодна стрічка, а холодильної камери — дві світлодіодні стрічки.

Якщо холодильник оснащено LED-освітленням, зверніться до служби підтримки, оскільки така заміна може проводитися лише авторизованими робітниками.

Примітка: Кількість і розташування світлодіодних стрічок у різних моделях може відрізнятися.



Морозильна камера
Світлодіодна стрічка

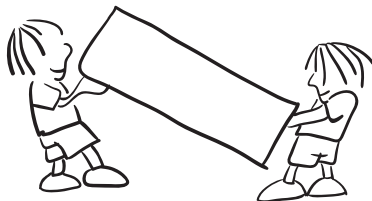
Холодильна камера
Світлодіодна стрічка

ЧАСТИНА - 5.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ НА ІНШЕ МІСЦЕ

Транспортування та встановлення на інше місце

- Оригінальне пакування та пінополістирол (ПП) можна у разі необхідності зберегти.
- Для транспортування пристрою його слід зв'язати широкою стрічкою або міцною мотузкою.
- В процесі транспортування слід дотримуватись правил, вказаних на пакуванні з гофрованого картону. Перед транспортуванням чи встановленням на інше місце всі рухомі об'єкти (тобто, полиці, контейнери для зберігання фруктів та овочів ...) слід вийняти або зафіксувати у нерухомому положенні.



Переставлення дверцят

- Змінити напрямок відкривання дверцят холодильника неможливо, якщо дверні ручки на холодильнику встановлені на передній панелі.
- Напрямок відкривання дверцят можна змінити на моделях без ручок.
- Якщо напрямок відкривання дверцят холодильника можна змінити, для цього слід звернутися до найближчого авторизованого сервісного центру.

ЧАСТИНА - 6.

ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перевірте попередження.

У разі неналежного рівня температури у морозильній чи холодильній камері або несправності приладу холодильник видає попередження. Коди попередження відображаються та на табло морозильної та холодильної камери.

ТИП ПОМИЛКИ	ТИП ПОМИЛКИ	ПРИЧИНА	ЩО РОБИТИ?
Sr	"Попередження про несправність"	Несправні деякі деталі та (або) відбувся збій у процесі охолодження	При першій нагоді зверніться до сервісного центру.

<p>Sr – на екрані заданого значення морозильної камери блимає задане значення</p>	<p>Freezer comp. Not Cold enough (Морозильна камера не забезпечує достатню температуру охолодження)</p>	<p>Це повідомлення найімовірніше може з'являтися після тривалого вимкнення електроенергії.</p>	<p>1. Не заморожуйте повторно продукти, розморожені продукти — їх слід якнайшвидше спожити.</p> <p>2. Встановіть у морозильній камері нижчу задану температуру або режим посиленого заморожування, доки у ній не встановиться нормальна температура.</p> <p>3. Не кладіть у морозильну камеру свіжі продукти, доки ця помилка не зникне.</p>
<p>Sr – на екрані заданого значення холодильної камери блимає задане значення</p>	<p>"Refrigerator comp. Not Cold enough" (Холодильна камера не забезпечує достатню температуру охолодження)</p>	<p>Ідеальна температура у холодильній камері становить +4 °C. Якщо з'являється таке попередження, продукти можуть зіпсуватися.</p>	<p>1. Встановіть у холодильній камері нижчу задану температуру або режим посиленого охолодження, доки у ній не встановиться нормальна температура.</p> <p>2. Не відчиняйте дверцятка надто сильно, доки не буде відновлено електропостачання.</p>
<p>Sr – на екранах заданих значень морозильної та морозильної камер блимають задані значення</p>	<p>"not cold enough Warning" (Недостатня температура охолодження)</p>	<p>Це комбінація несправності «Недостатня температура охолодження» в обох камерах.</p>	<p>Це повідомлення про несправність з'являється після першого ввімкнення холодильника. Воно зникне, коли в обох камерах встановиться нормальна температура.</p>
<p>Sr – на екрані заданого значення холодильної камери блимає задане значення</p>	<p>Refrigerator comp. too Cold (У холодильній камері надто холодно)</p>	<p>Продукти починають замерзати через занижену температуру</p>	<p>1. Перевірте, чи не встановлено режим посиленого охолодження</p> <p>2. Зменшіть задану температуру холодильної камери</p>

“...”	"Low voltage Warning" (Низька напруга)	Коли напруга живлення падає нижче ніж до 170 В, холодильник зупиняється.	Це не є несправністю. Такий захід запобігає виходу з ладу компресора. Після повернення напруги в норму повідомлення про несправність зникне
-------	---	--	---

Якщо холодильник не працює, перевірте:

- Наявність живлення
- Чи належним чином вставлена вилка в розетку?
- Чи не спрацював запобіжник у розетці, в яку вставлена вилка, або головний запобіжник?
- Чи справна розетка? Щоб перевірити це, під'єднайте холодильник до розетки що точно працює.

Якщо холодильник не достатньо сильно охолоджує

- Чи правильно відрегульована температура?
- Чи відкриваються часто дверцята холодильника і залишаються відкритими протягом тривалого часу?
- Чи щільно зачиняються дверцята холодильника?
- Чи не поставлене в холодильник блюдо або продукти таким чином, що закривають задню стінку холодильника та заважають циркуляції повітря?
- Чи не перевантажений холодильник?
- Чи дотримана достатня відстань між холодильником і задньою та боковими стінами?
- Чи лежить температура навколишнього середовища у межах, вказаних в посібнику з експлуатації?

Якщо продукти в холодильній камері переохолоджені

- Чи правильно відрегульована температура?
- Чи клалося недавно багато продуктів в морозильну камеру? Якщо так, холодильник може переохолодити продукти в холодильній камері, поки буде охолоджувати щойно покладені в морозильну камеру продукти.

Якщо холодильник сильно шумить під час роботи

Для підтримки встановленого рівня охолодження час від часу може вмикатися компресор. В цей час шуми від холодильника нормальні і пов'язані з його функціонуванням. Коли буде досягнутий необхідна температура, рівень шуму буде автоматично зменшений. Якщо шум залишається:

- Чи стійко стоїть пристрій? Чи відрегульовані ніжки?
- Чи є щось за холодильником?
- Чи вібрують полиці або продукти на полицях? Якщо це так, переставте полиці та / або продукти.
- Чи вібрують предмети, розташовані на холодильнику?

Нормальні шуми

Тріск (розтріскування льоду):

- Під час автоматичного розморожування.

- Під час охолодження чи нагрівання приладу (через розширення матеріалу приладу).

Клацання: Чути, коли термостат вмикає або вимикає компресор.

Шум компресора (нормальний шум двигуна): Цей шум свідчить про нормальну роботу компресора. Під час увімкнення компресор може протягом короткого часу створювати більший шум.

Булькотіння та плескіт: Цей шум створює потік холодильного агенту по трубках системи.

Звук течії води: Це нормальний шум, що створюється течією води до контейнера випаровування під час розморожування. Цей шум можна почути під час розморожування.

Шум повітря (шум від вентилятора): Його можна чути під час нормальної роботи системи No-Frost через циркуляцію повітря.

Якщо всередині холодильника з'явилася волога, перевірте:

- Чи належним чином упаковано продукти харчування? Чи було висушено контейнери, перед тим як їх поставили у холодильник?
- Чи не занадто часто ви відкриваєте двері холодильника? Під час відкриття дверей волога з приміщення потрапляє всередину холодильника. Якщо частіше відкривати двері, волога накопичуватиметься швидше, особливо в разі високої вологості у приміщенні.
- Поява крапель води на задній стінці після автоматичного розморожування цілком нормально. (В статичних моделях)

Якщо дверцята не відкриваються і не закриваються належним чином, перевірте:

- Чи не заважають пакунки з продуктами харчування закриванню дверцят?
- Чи правильно встановлено відділення на дверцятах, полиці та шухляди?
- Чи не вийшли з ладу кріплення дверцят?
- Чи рівно встановлено холодильник?

Якщо краї корпусу холодильника в місцях контакту з дверцятами гарячі:

Поверхні спільного контакту можуть нагріватися під час роботи компресора, особливо влітку (в спеку) – це нормально.

ВАЖЛИВІ ЗАУВАЖЕННЯ:

- У разі різкого зникнення напруги у мережі живлення або вимикання приладу спрацьовує система захисту компресора, оскільки газ у системі охолодження ще не стабілізований. Холодильник почне працювати за 5 хвилин, це нормальне явище.
- Якщо ви не будете користуватися холодильником протягом тривалого часу (наприклад, під час відпустки), вимкніть його. Вимийте холодильник за інструкціями з розділу 4 та лишіть двері відчиненими для уникнення накопичення вологи та утворення запахів.
- Якщо проблему не вдається усунути виконанням зазначених дій, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для використання у домашньому господарстві за призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Якщо покупець використовує цей прилад

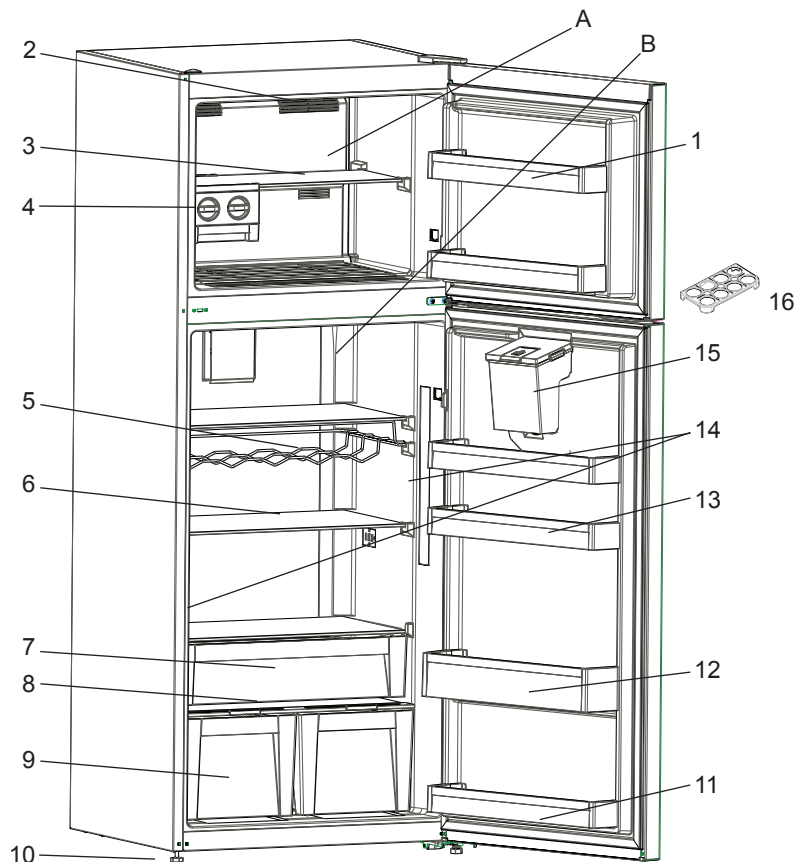
іншим чином, ми наголошуємо, що виробник і продавець не несуть відповідальності за будь-який ремонт та вихід ладу протягом гарантійного терміну.

- Термін служби пристрою визначений та заявлений Міністерством промисловості та складає 10 років (термін, протягом якого гарантується наявність запасних частин, необхідних для функціонування приладу).

Поради щодо економії електроенергії

1. Встановлюйте холодильник в прохолодному приміщенні з гарною вентиляцією, подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла (радіаторів, плит тощо) Якщо це неможливо, використовуйте теплоізоляційні перегородки.
2. Дайте охолонути гарячим блюдам і напоям перед тим, як ставити їх в холодильник.
3. Під час розморожування заморожених продуктів розташовуйте їх у холодильному відділенні. Низька температура заморожених продуктів додатково охолоджуватиме холодильне відділення під час їхнього розморожування. Це допомагає економити електроенергію. Якщо заморожені продукти вийняти з холодильника, це призводить до втрат електроенергії.
4. Напої і рідка їжа в холодильнику мають бути закриті. Незакриті рідини підвищують вологість у пристрої. Це збільшує час роботи компресора. Також закриті напої і рідка їжа краще зберігають запах і смак.
5. Намагайтеся тримати дверцята холодильника відкритими якомога менше.
6. Тримайте закритими контейнери холодильника, призначені для різних температурних режимів.
7. Ущільнення дверцят має бути чистим й гнучким. У разі зношування замініть його.

ЧАСТИНА - 7. ВАШ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК



В цій презентації представлена інформація лише про компоненти пристрою.

Компоненти можуть відрізнятися залежно від моделі.

A) Морозильна камера

B) Холодильна камера

1) Полиці на дверцятах морозильної камери *

2) Лампа і кришка морозильної камери *

3) Полиця морозильної камери

4) Ice-matic

5) Винна шафа *

6) Полиці холодильника

7) Відсік охолодження *

8) Кришка контейнера для овочів

9) Контейнери для овочів

10) Вирівнювальні ніжки

11) Нижня полиця на дверцятах холодильної камери *

12) Полиця для пляшок на дверцятах холодильної камери

13) Регульована дверна полиця * / Верхні полиці на дверцятах холодильної камери

14) Лампа і кришка холодильної камери

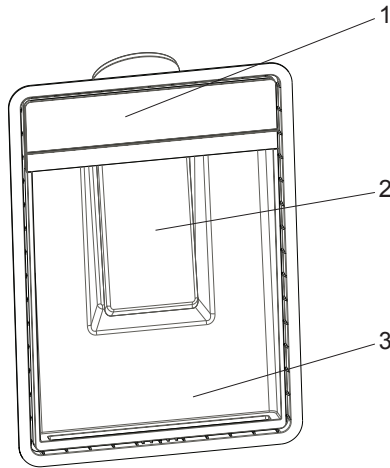
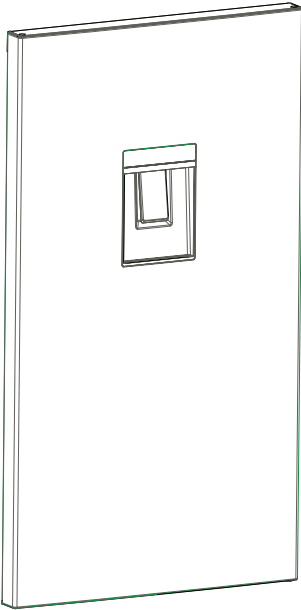
15) Рукотийник

16) Форма для яєць

* У деяких моделях

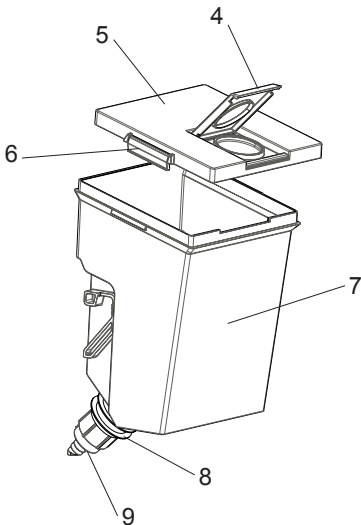
Частини дозатора води

(А) За дверима (бачок дозатора води)

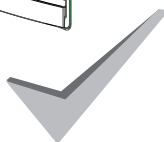
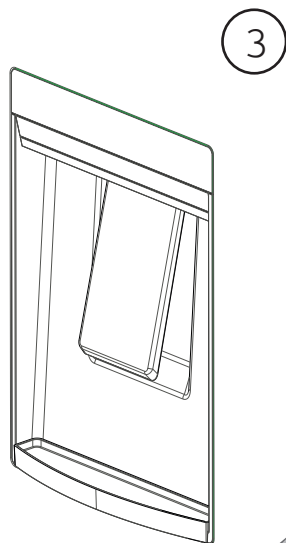
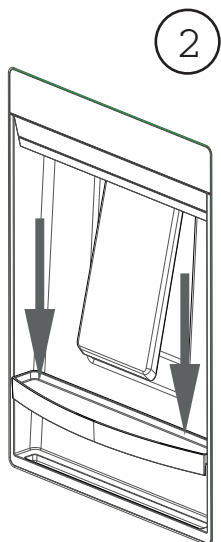
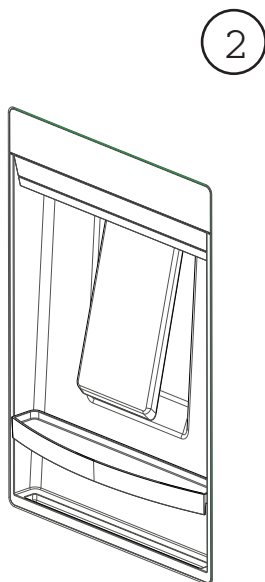
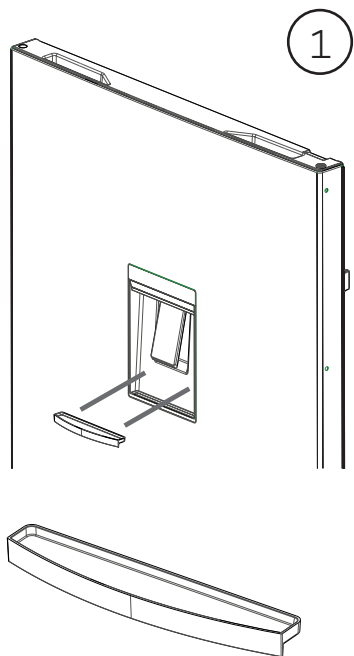


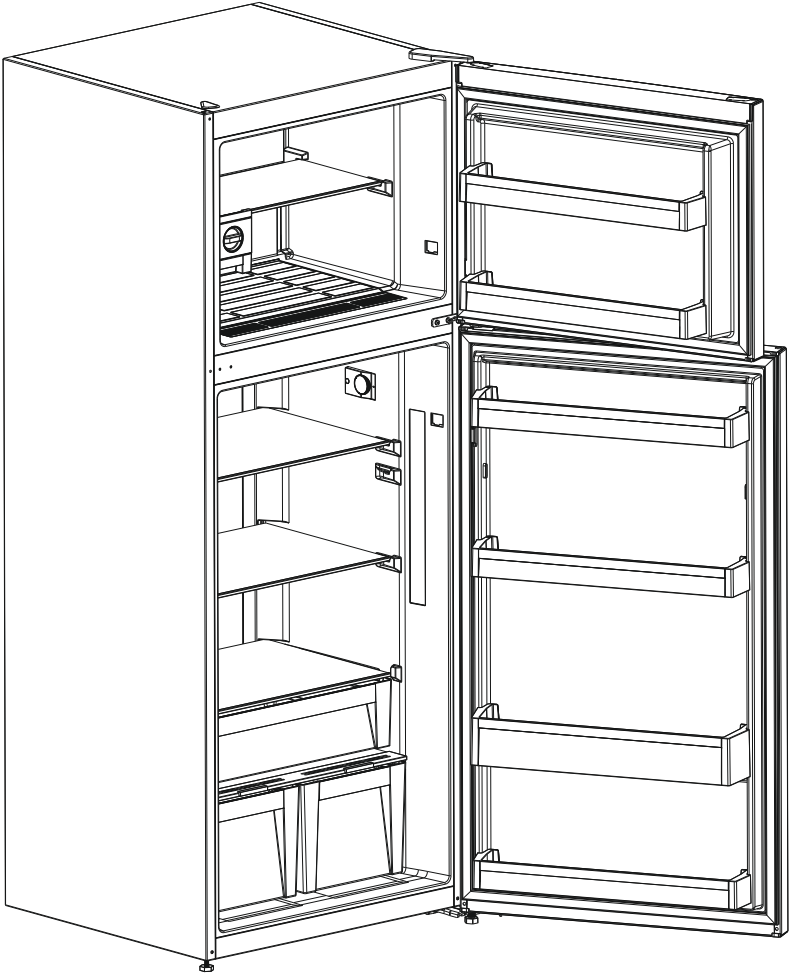
- 1) Верхня кришка дозатора води
- 2) Важіль крана
- 3) Корпус дозатора води

(В) У дверях (бачок дозатора води)

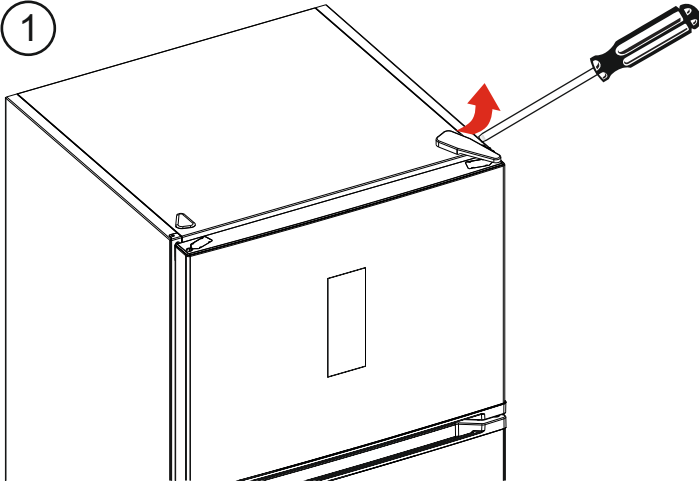


- 4) Верхня кришка бачка
- 5) Кришка фільтра
- 6) Кришки бокових затискачів
- 7) Бачок
- 8) Кран детально
- 9) Кришки бокових затискачів

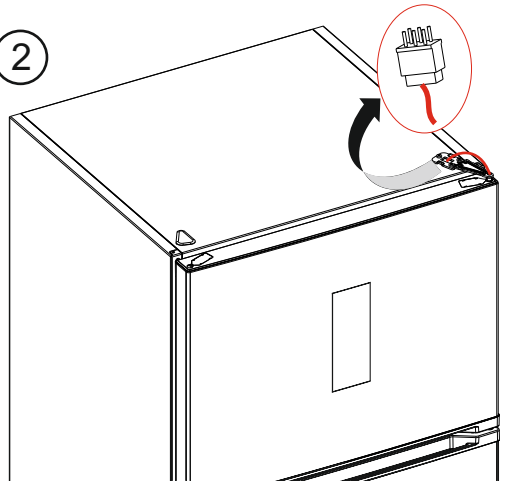




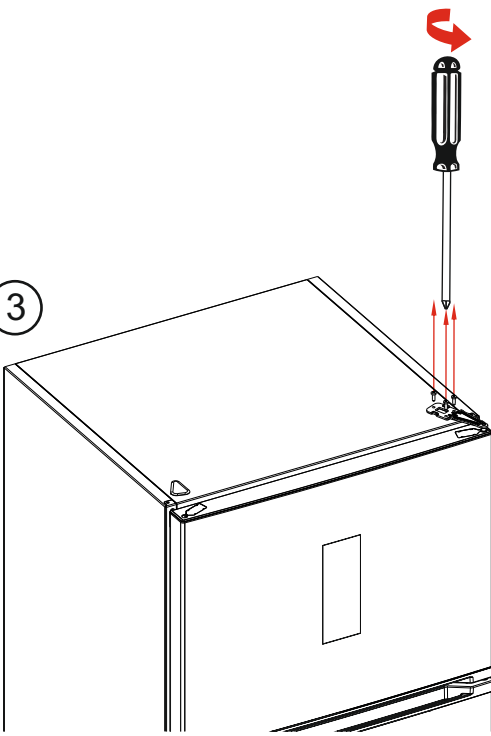
1



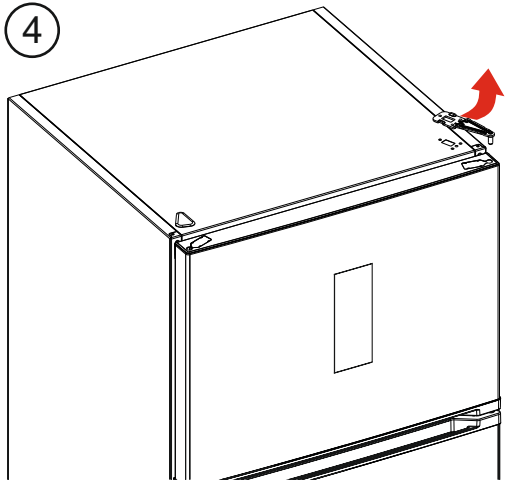
2



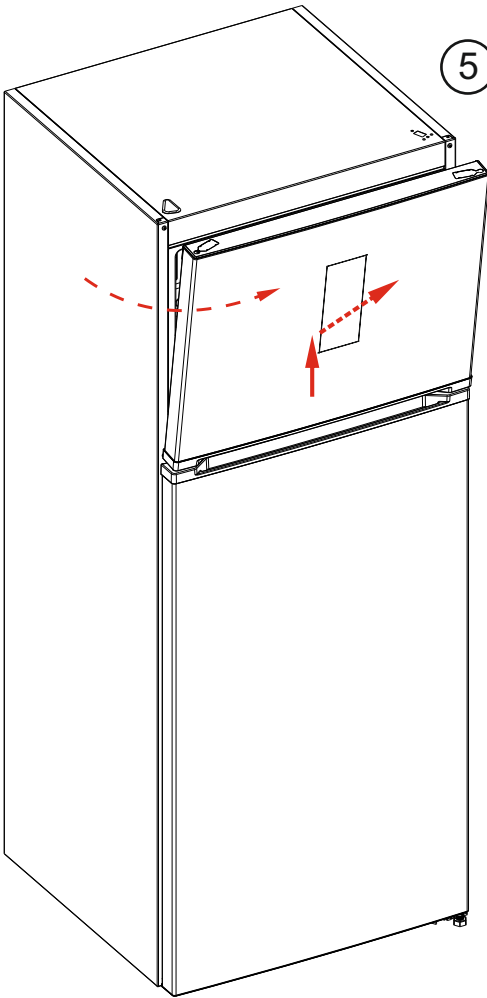
3



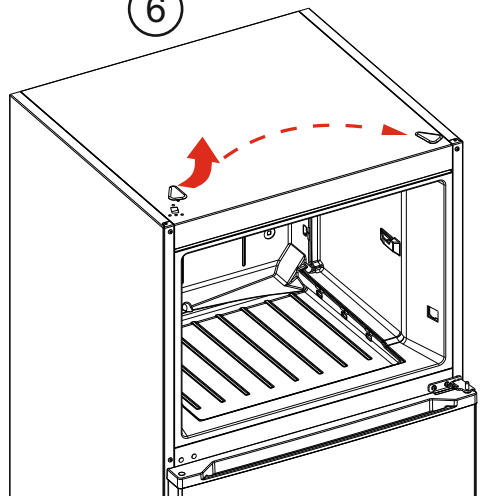
4

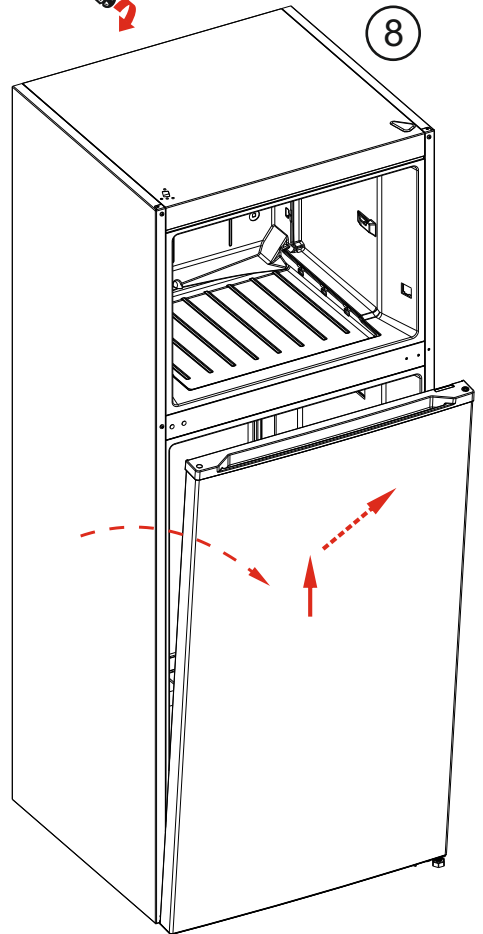
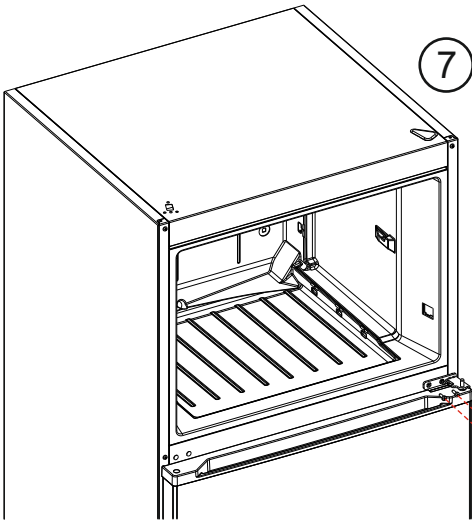


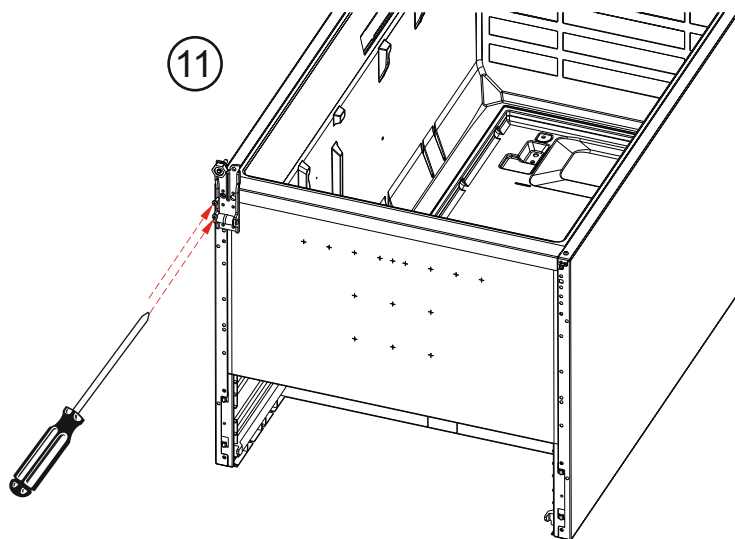
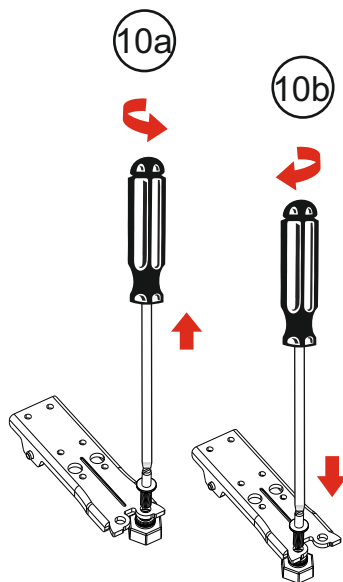
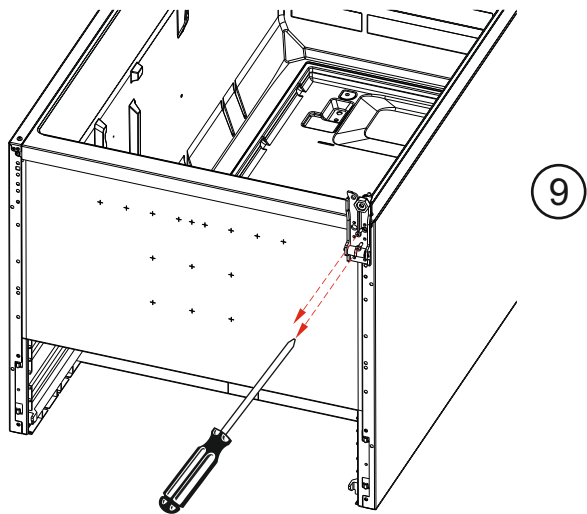
5



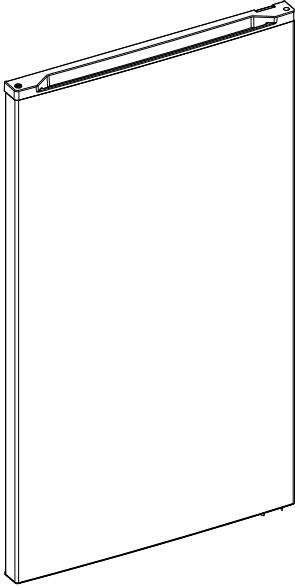
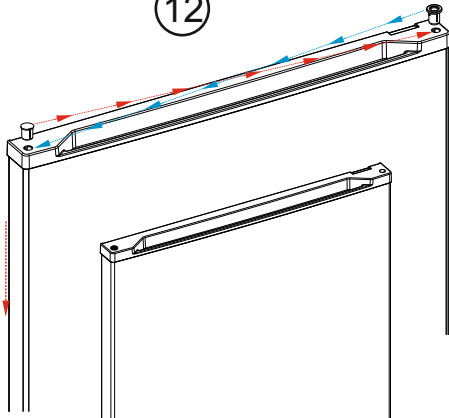
6



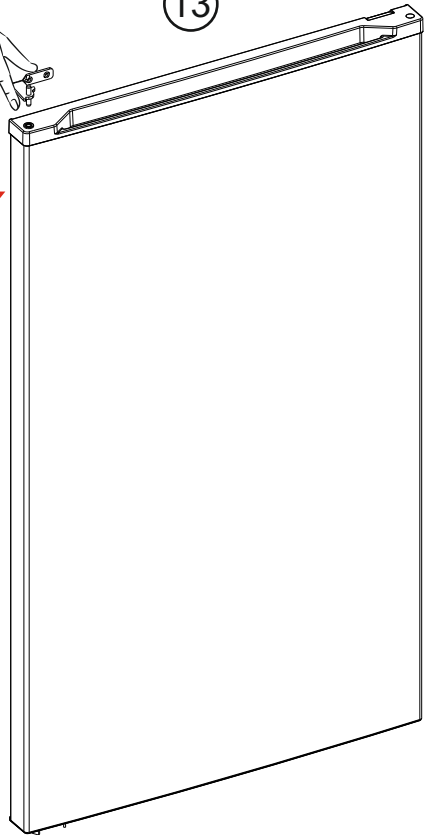
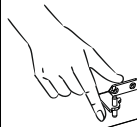




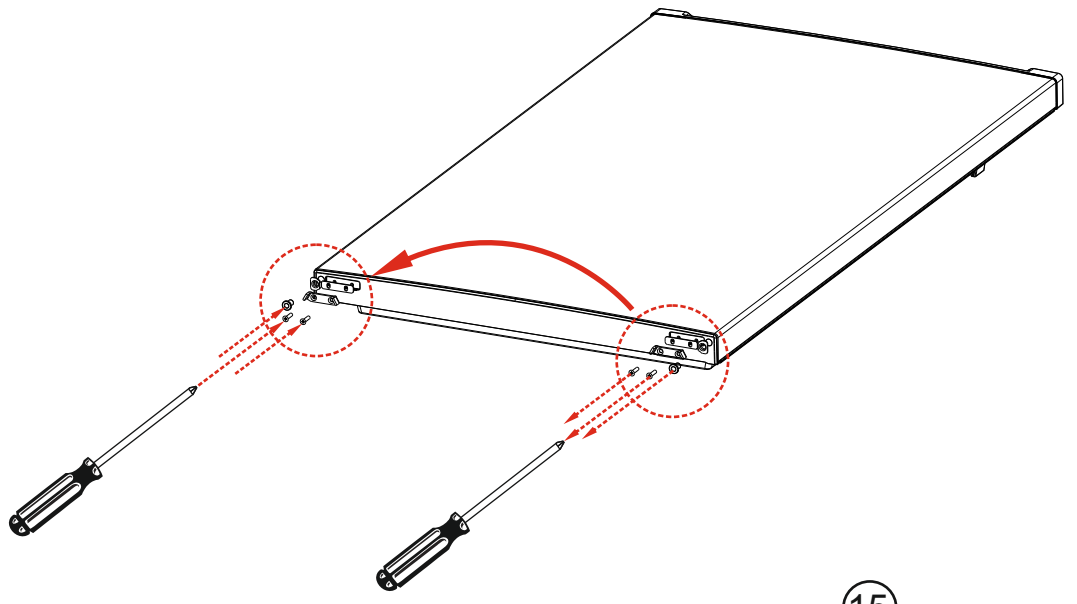
12



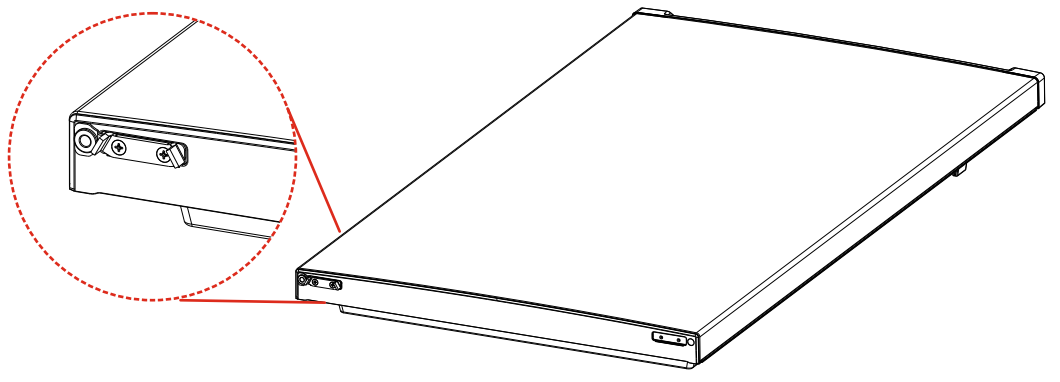
13

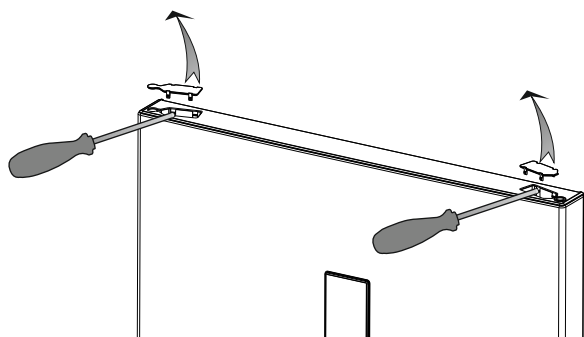


14

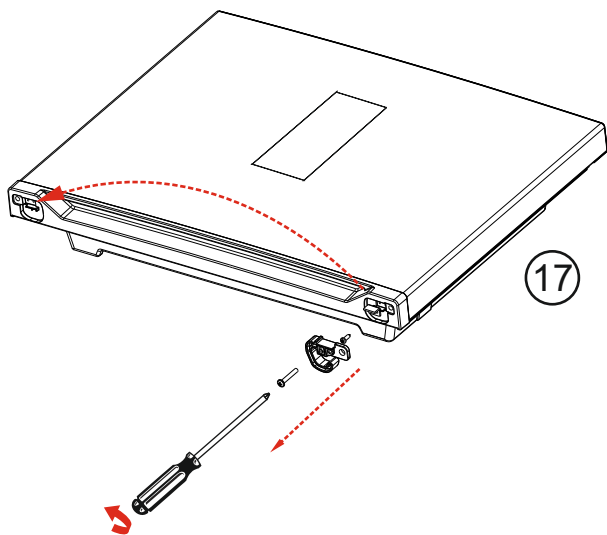


15

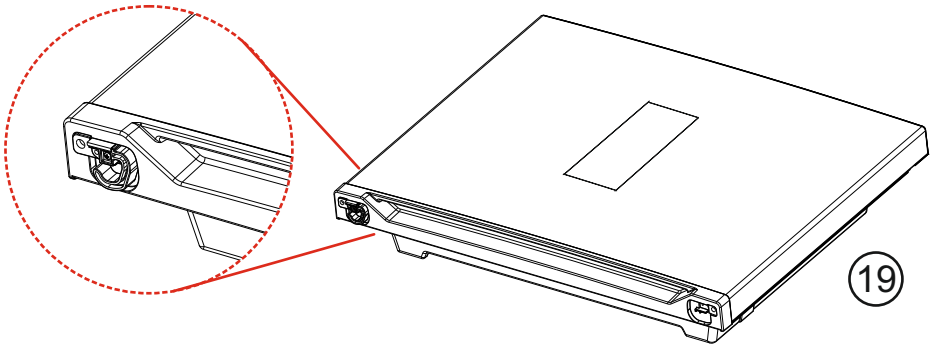
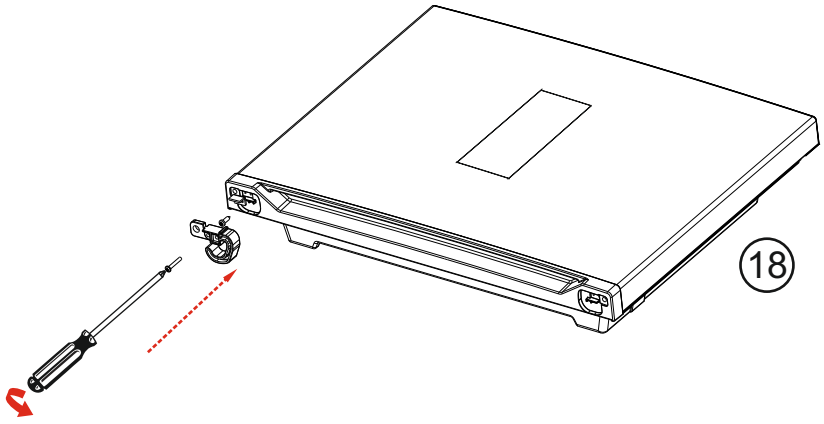


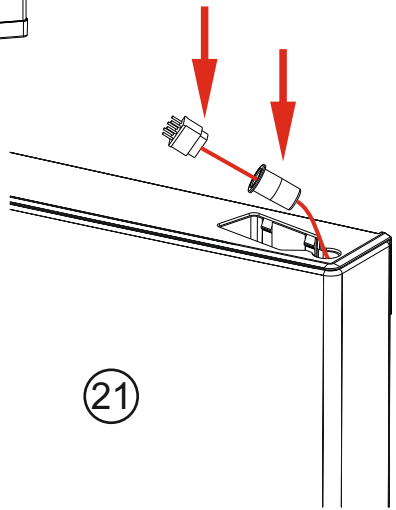
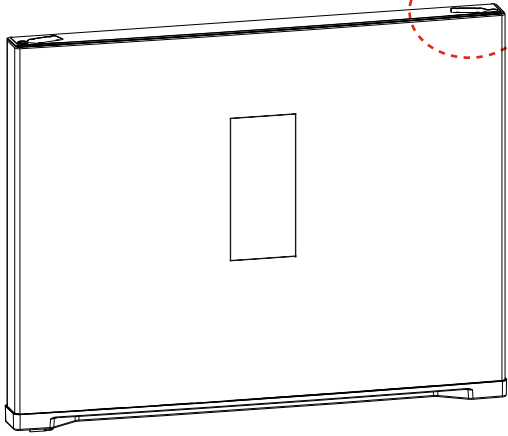
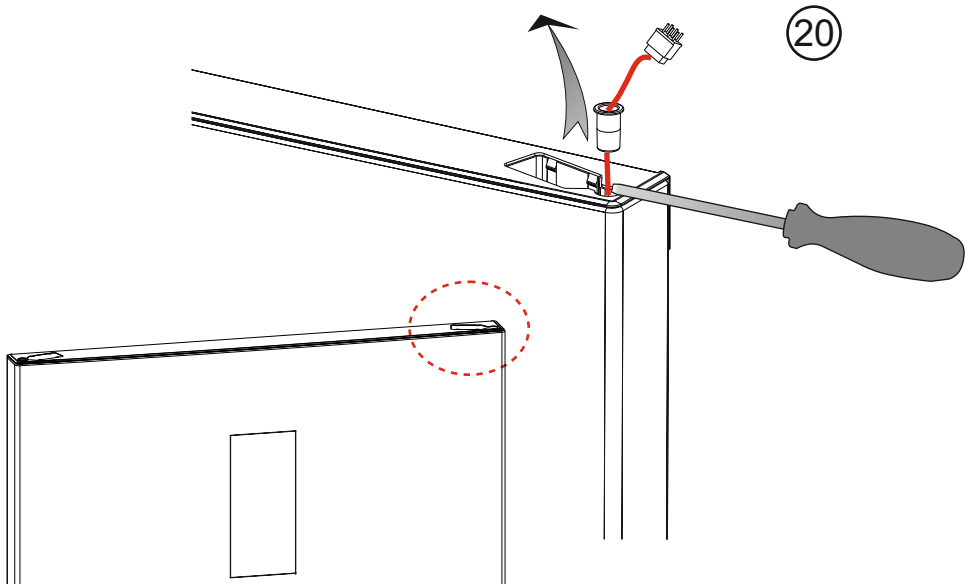


16



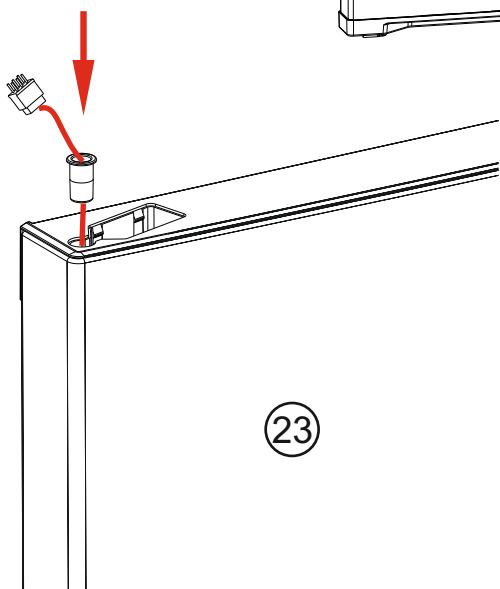
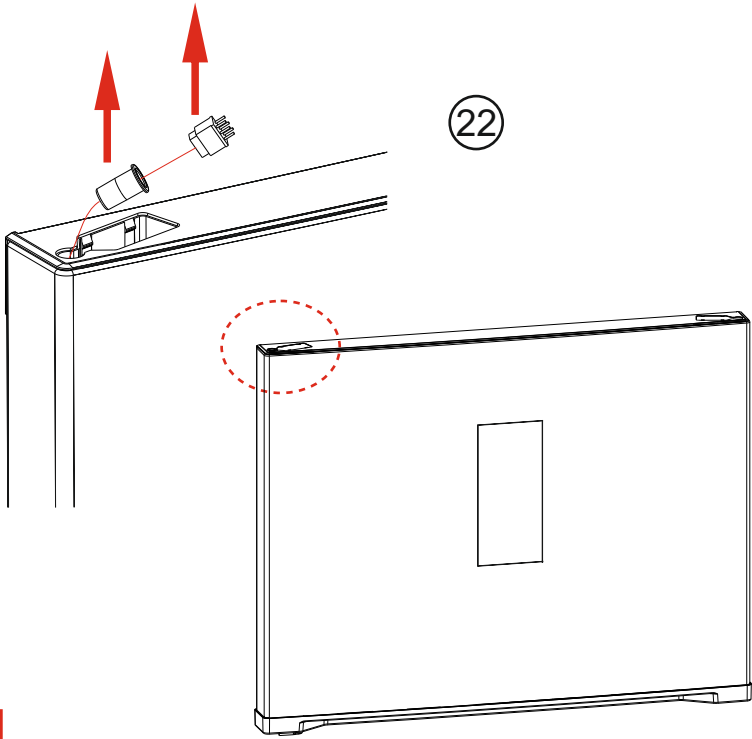
17

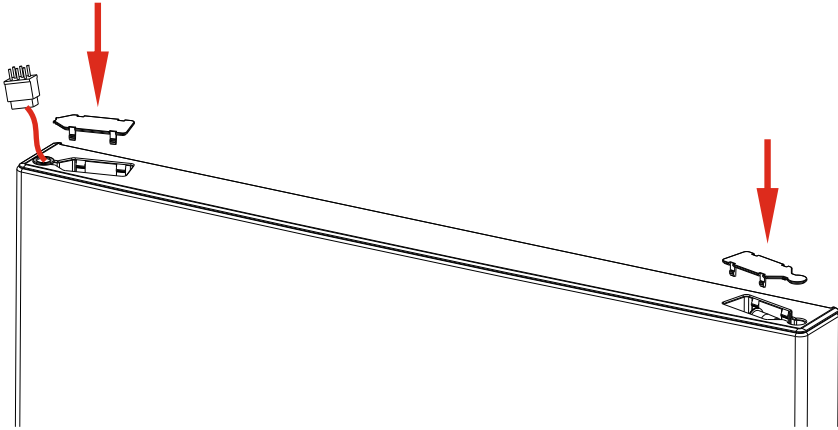




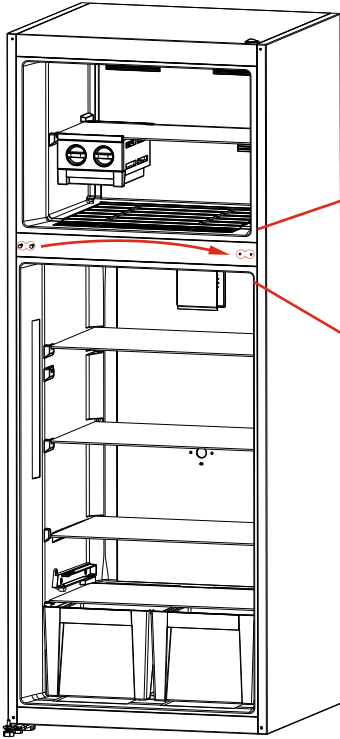
20

21

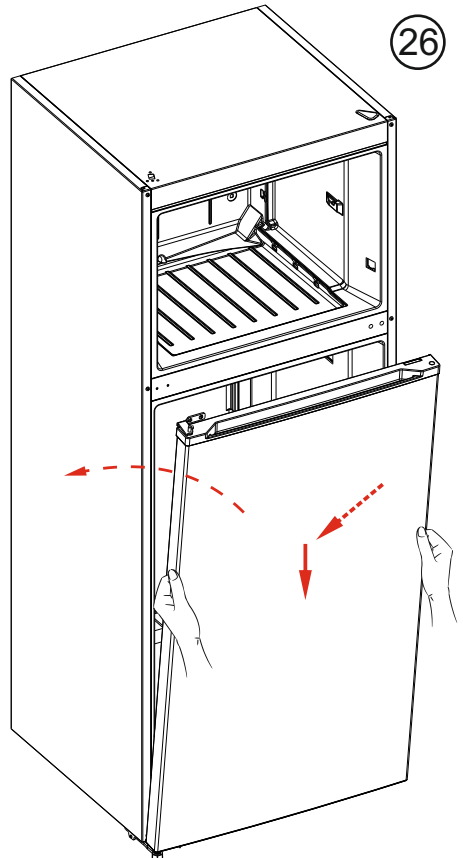
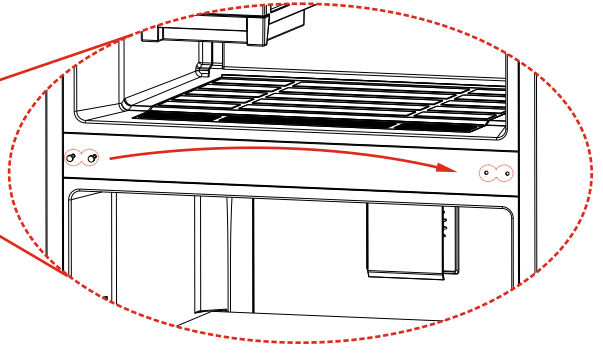




24

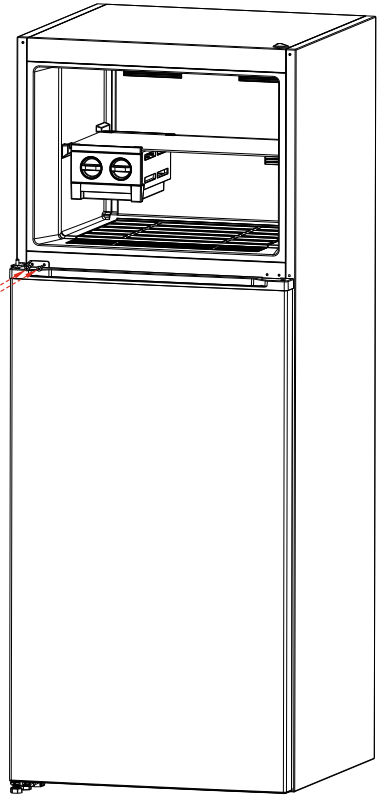
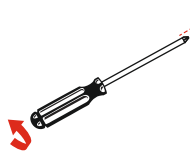


25

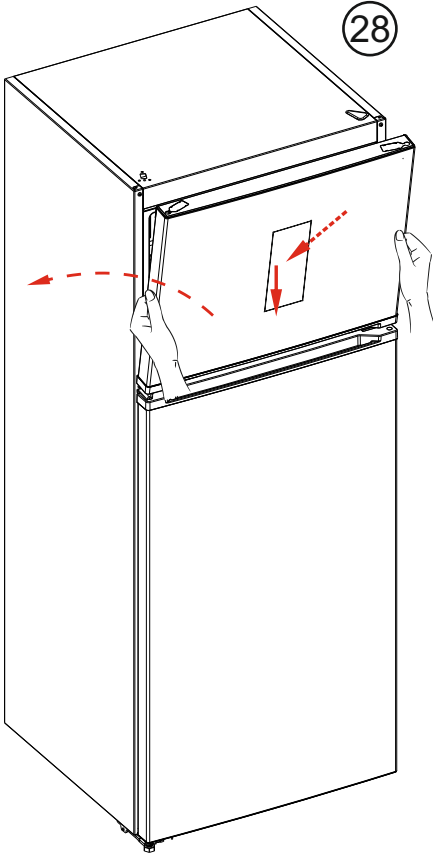


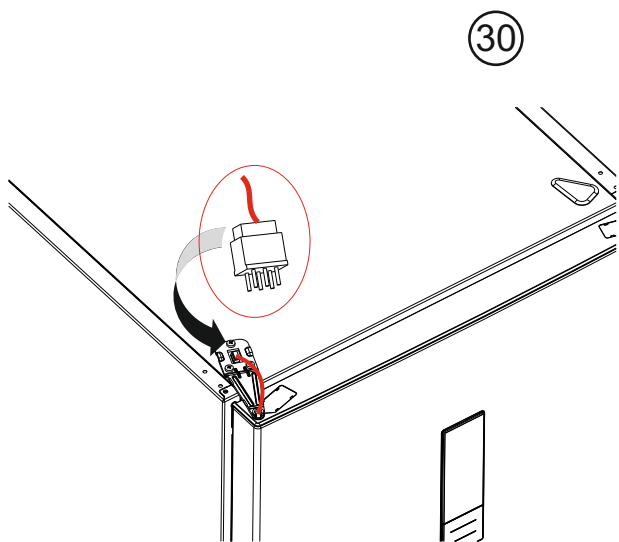
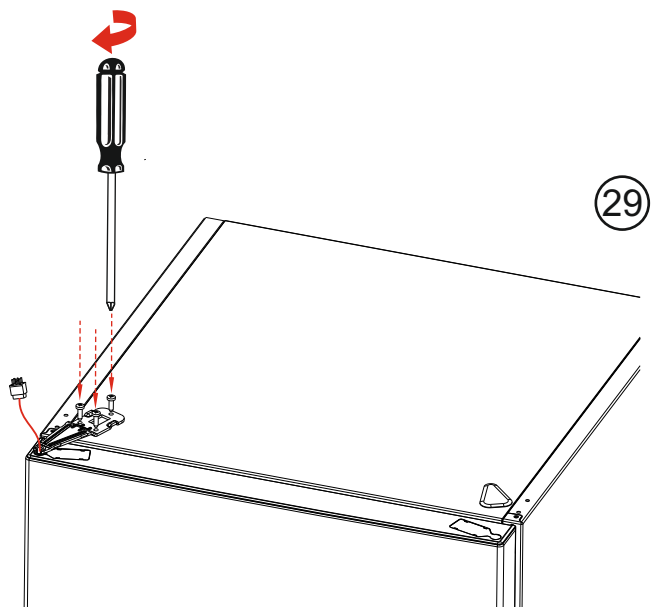
26

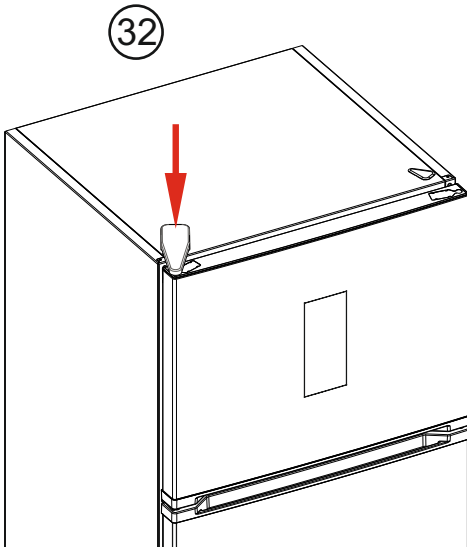
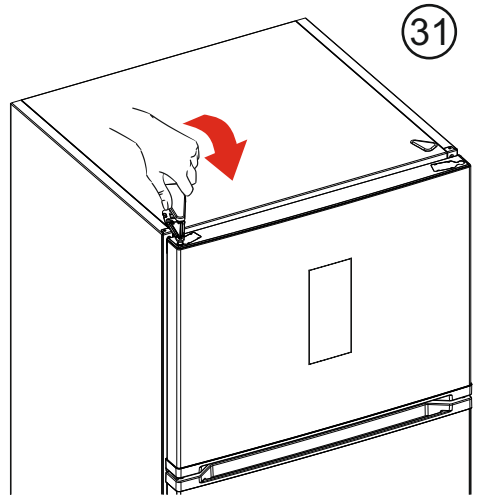
27

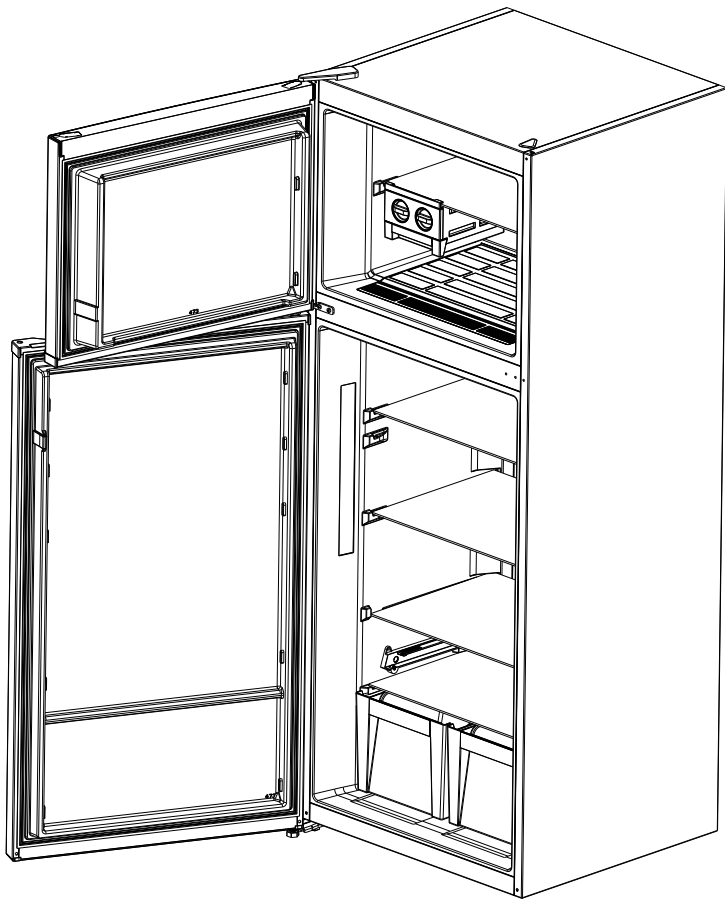


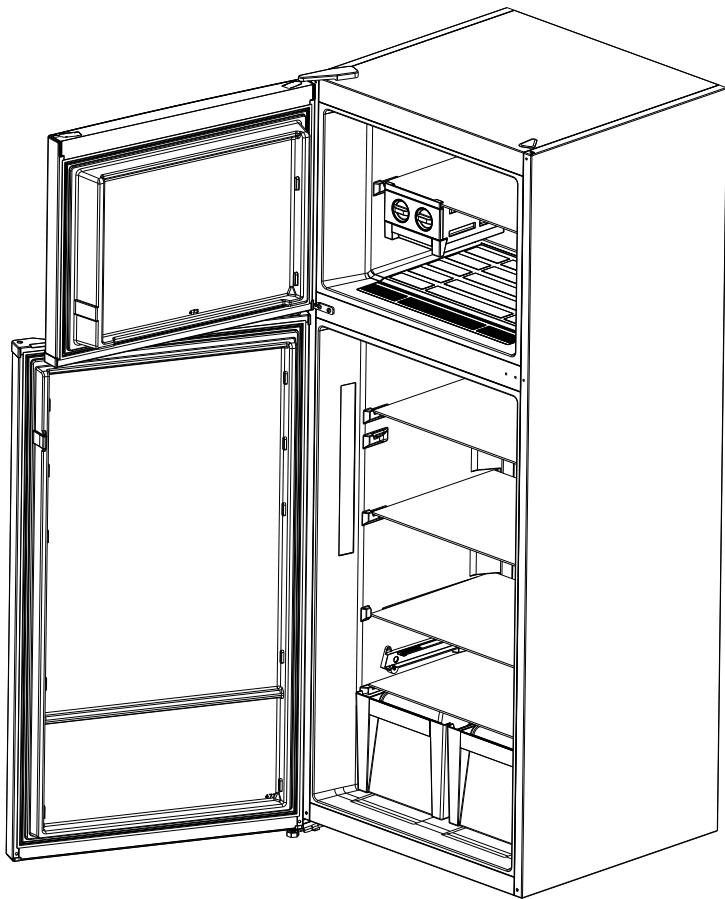
28

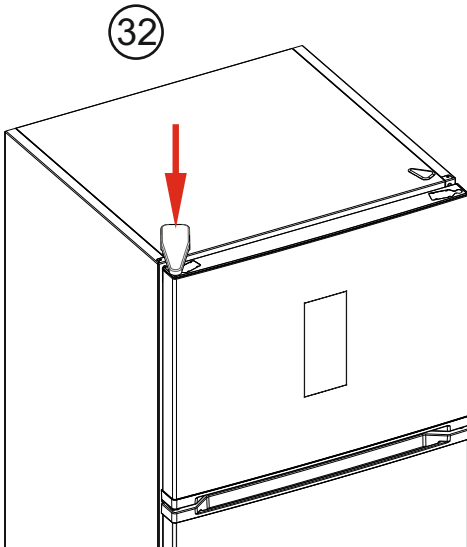
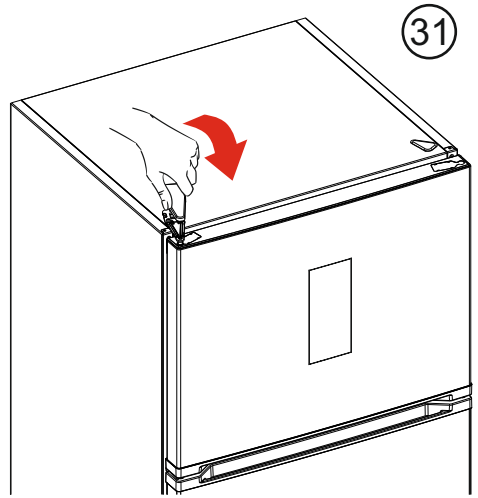


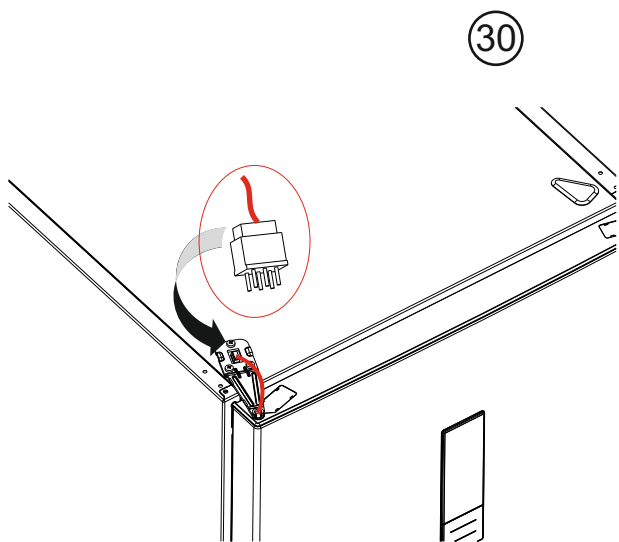
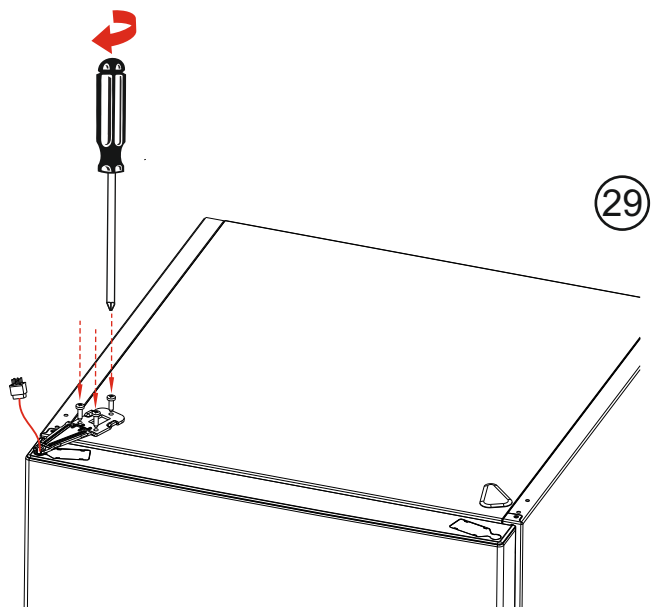




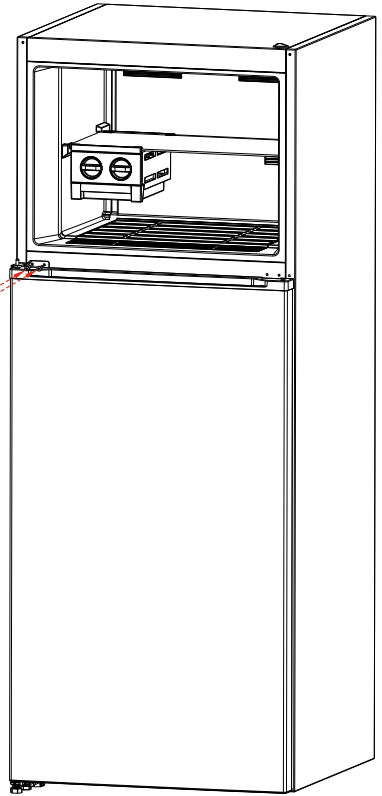
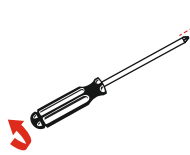




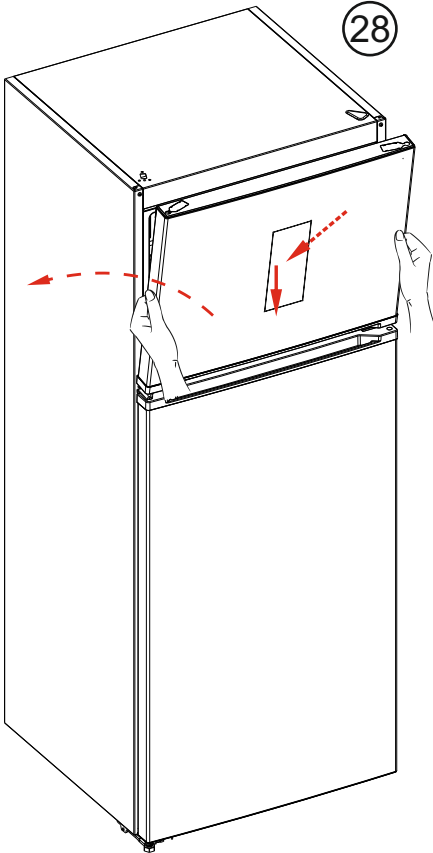


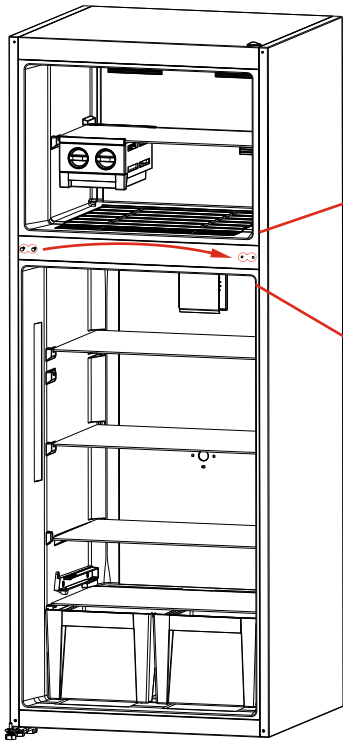


27

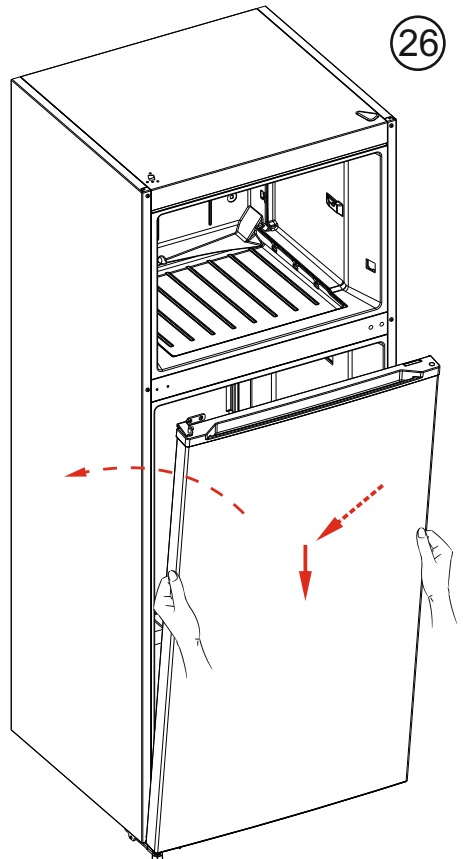
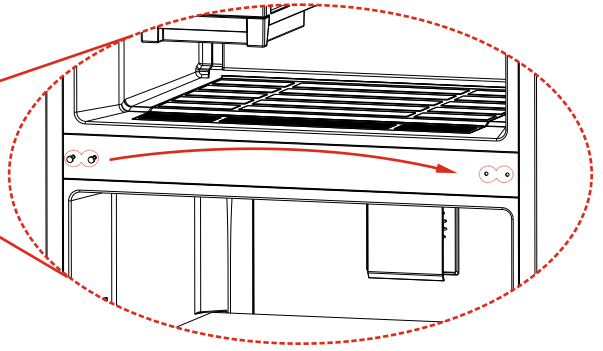


28

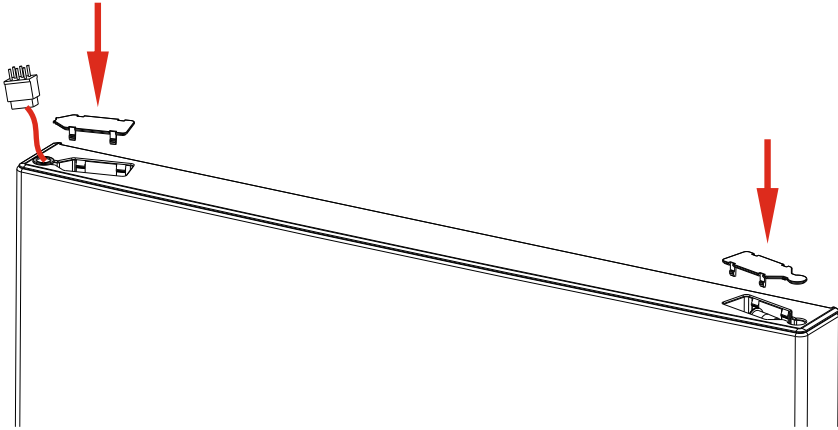




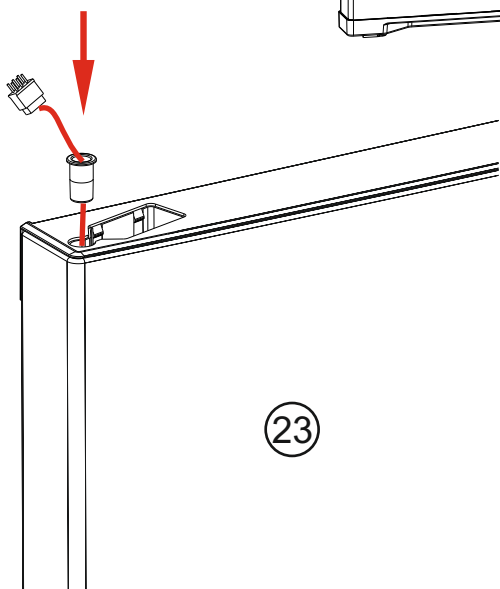
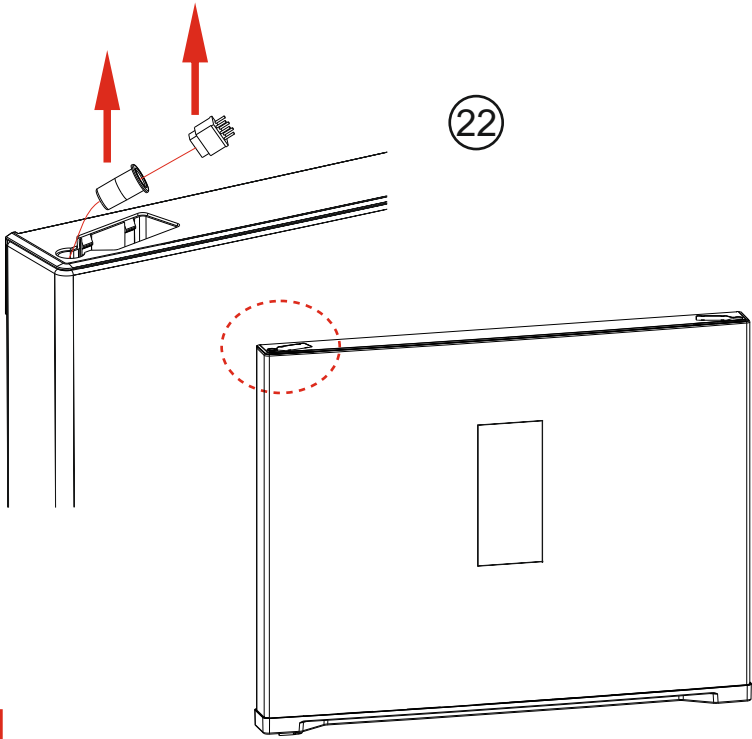
25

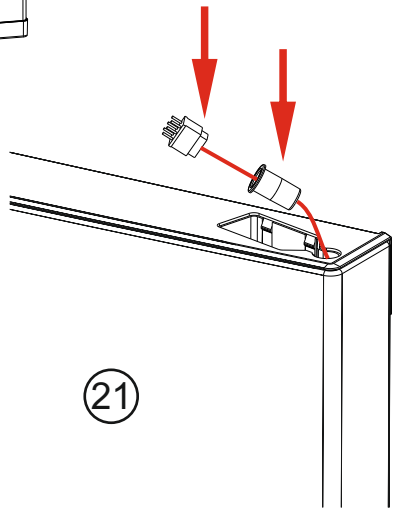
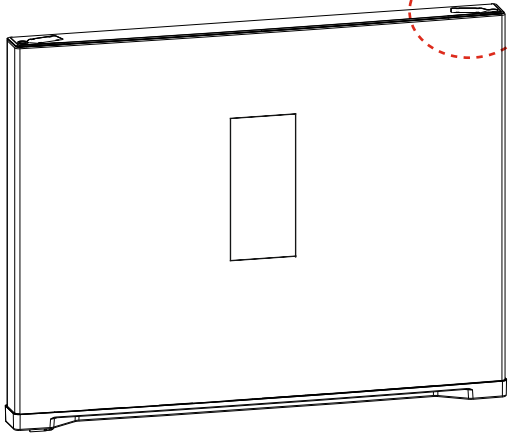
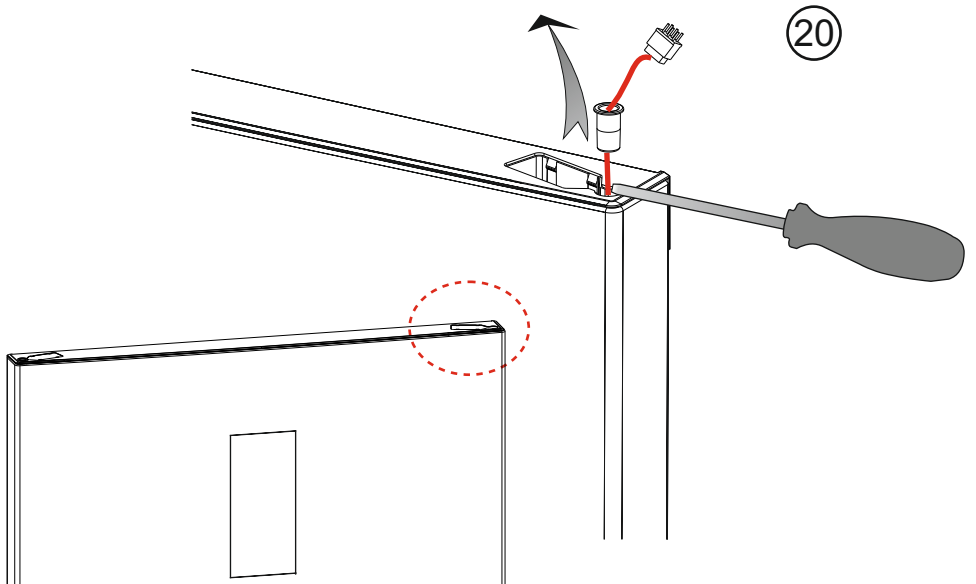


26



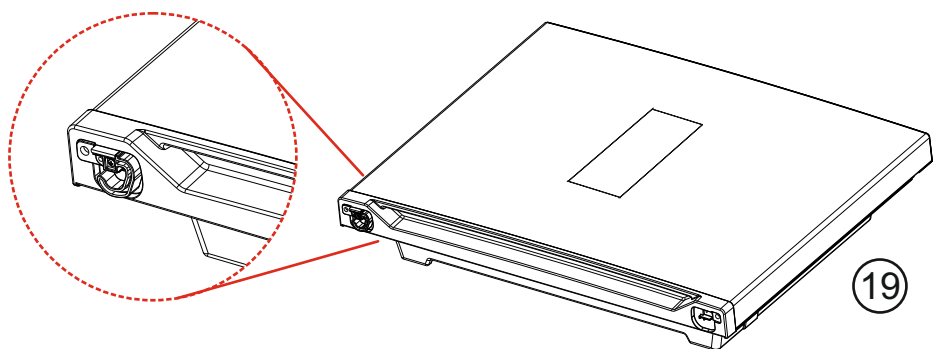
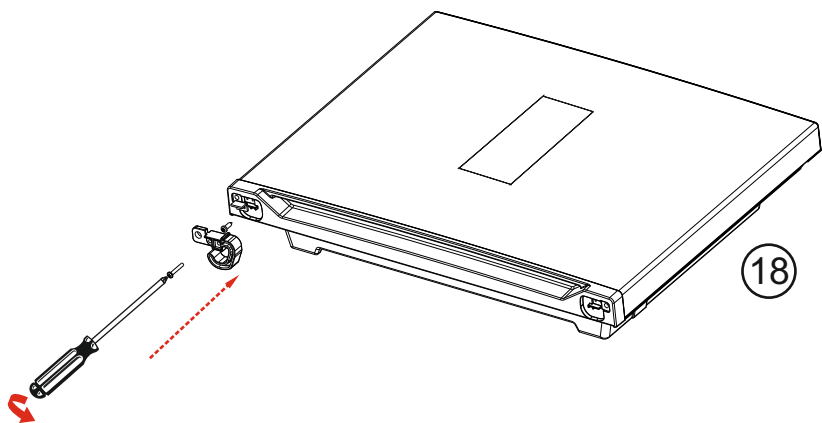
24

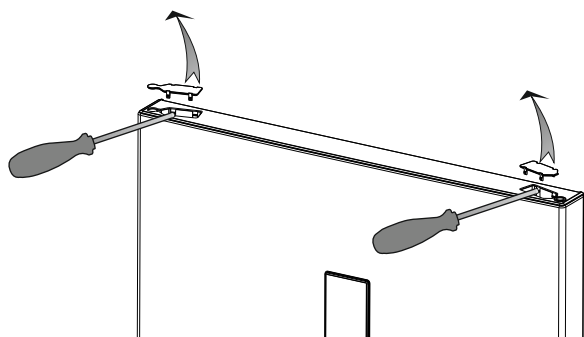




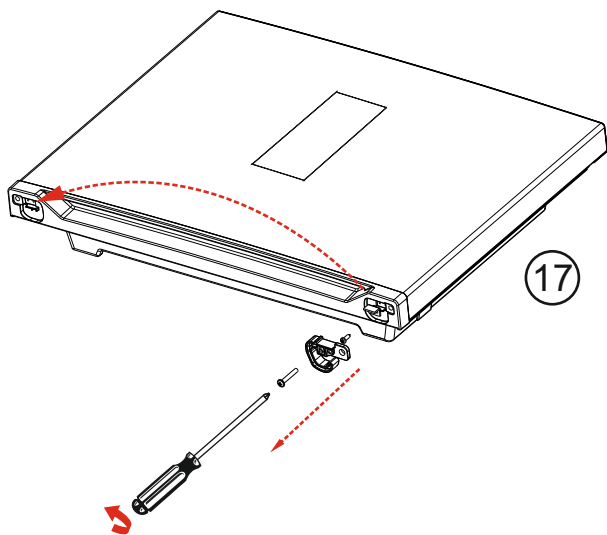
20

21



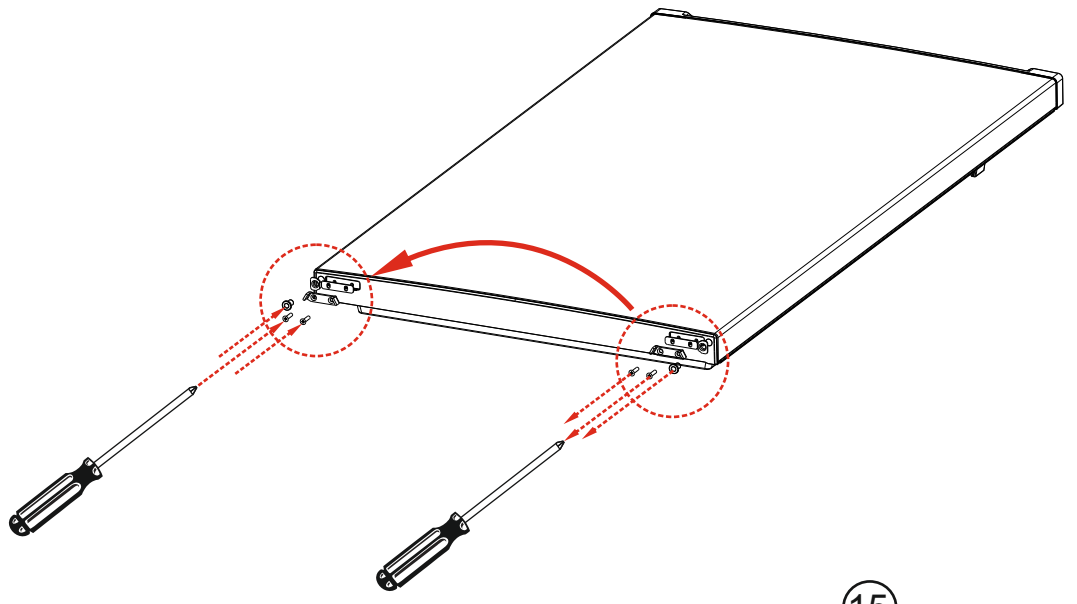


16

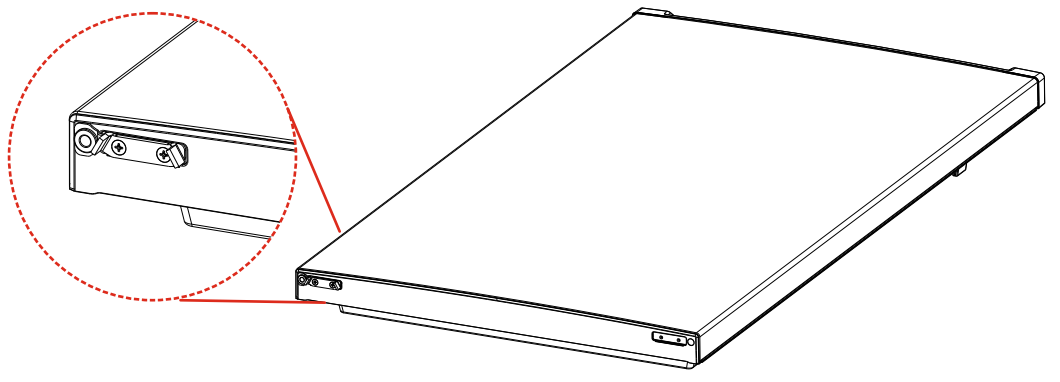


17

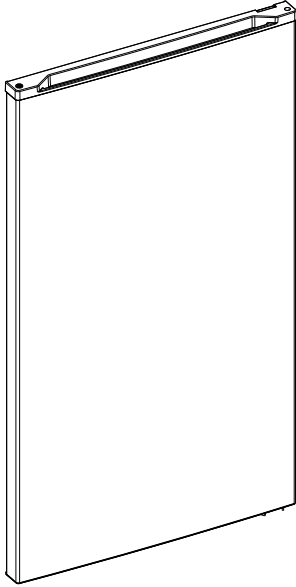
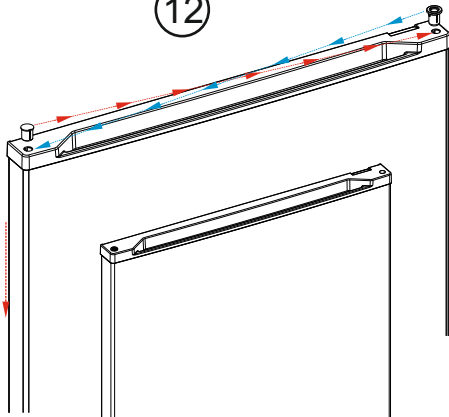
14



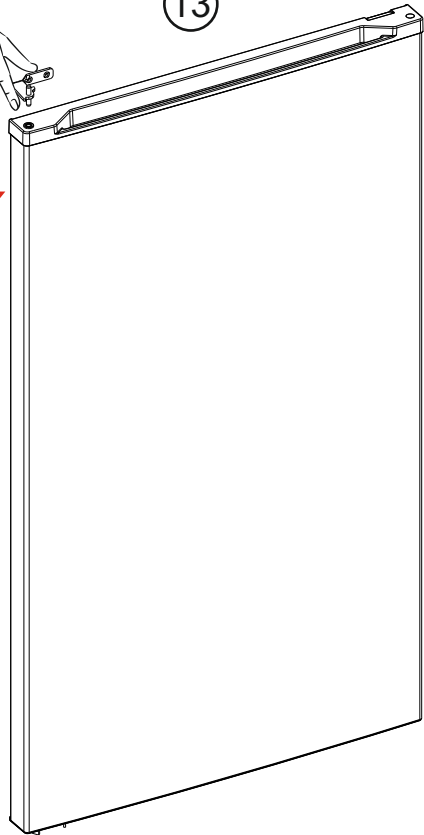
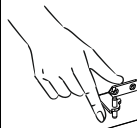
15

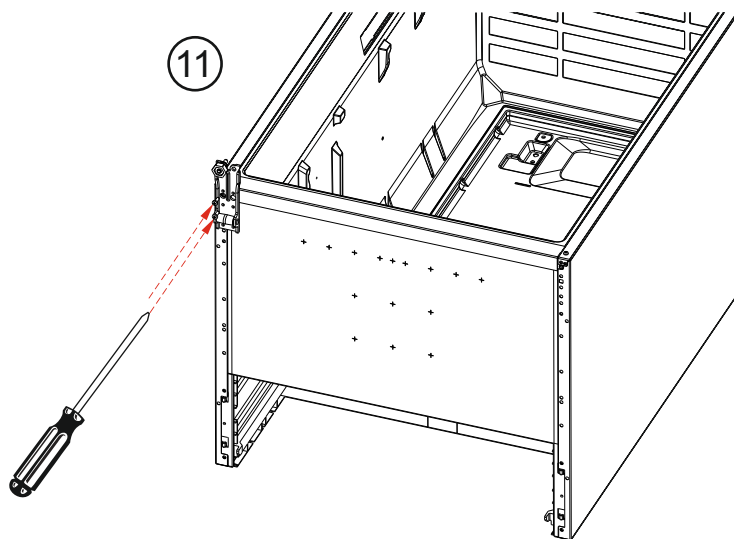
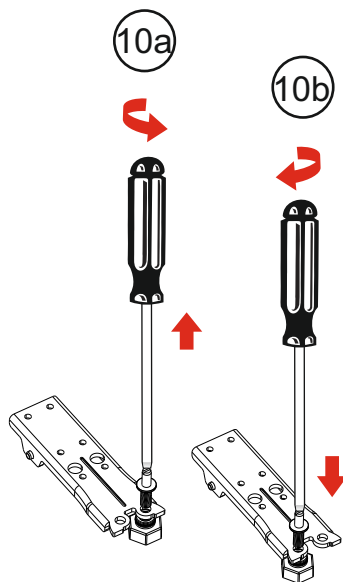
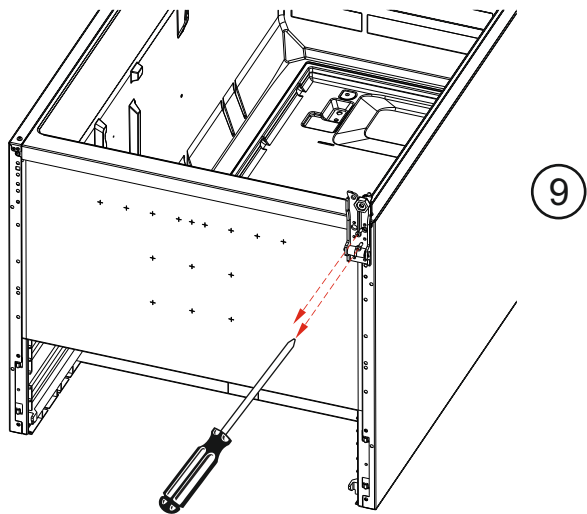


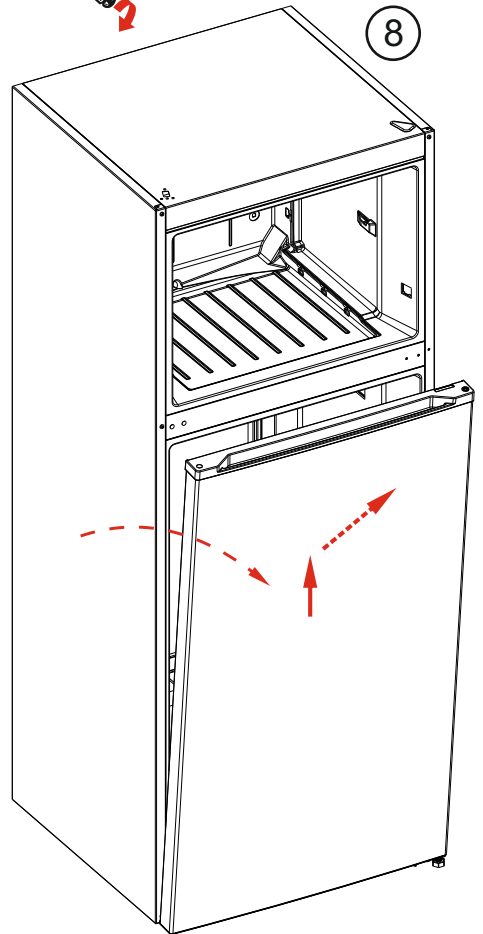
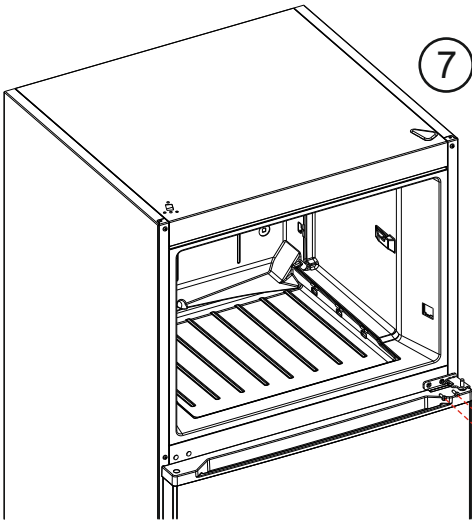
12



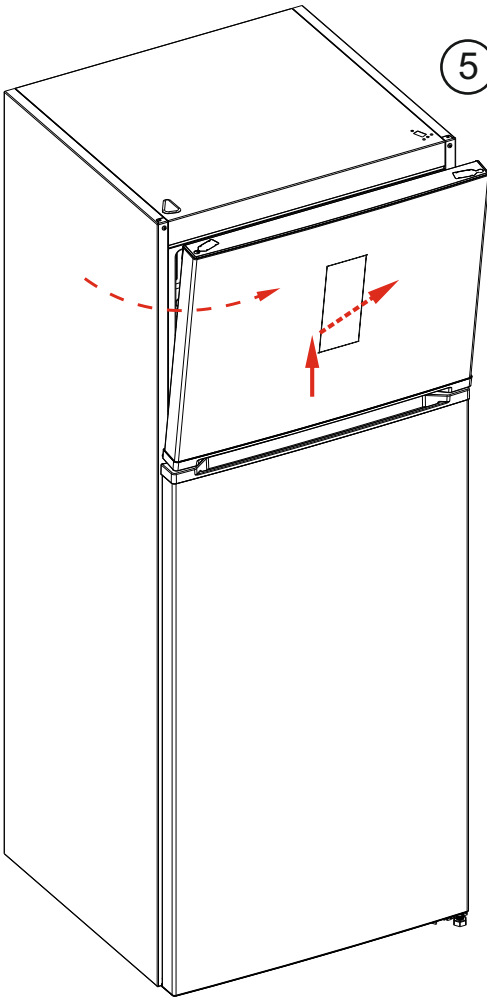
13



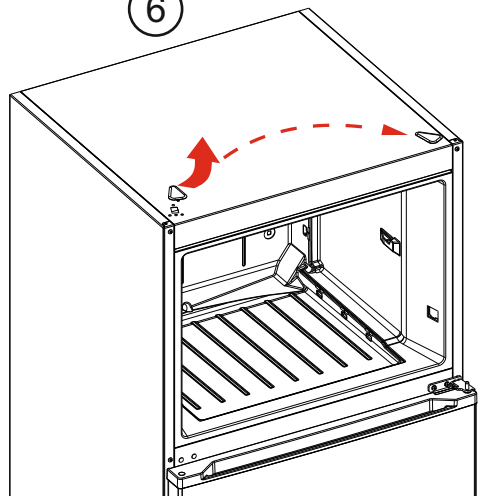




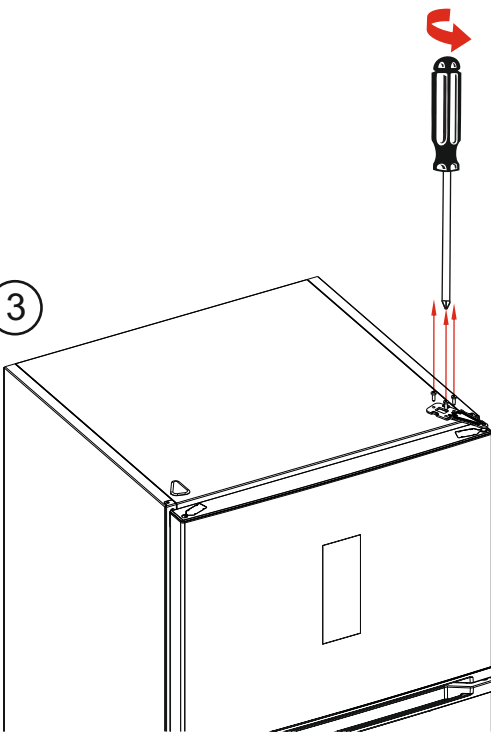
5



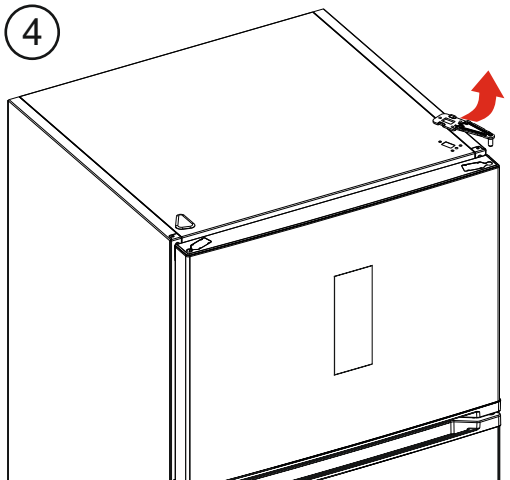
6



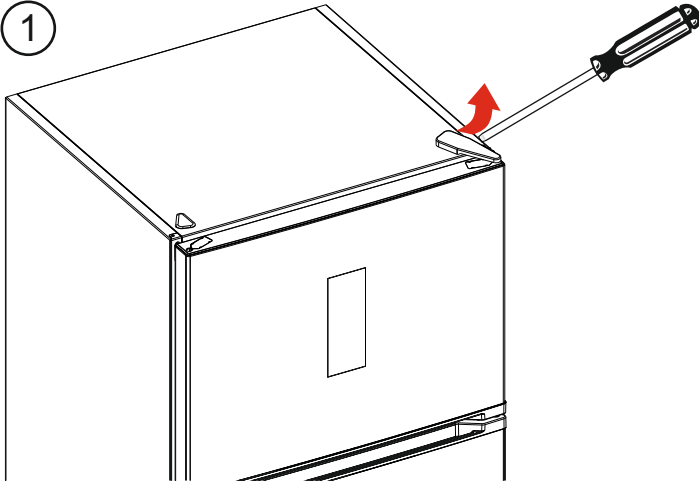
3



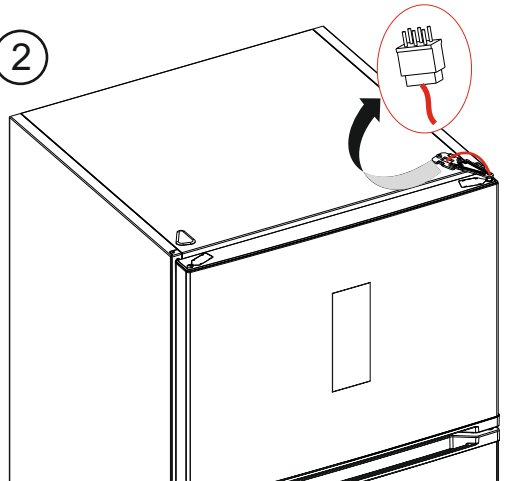
4

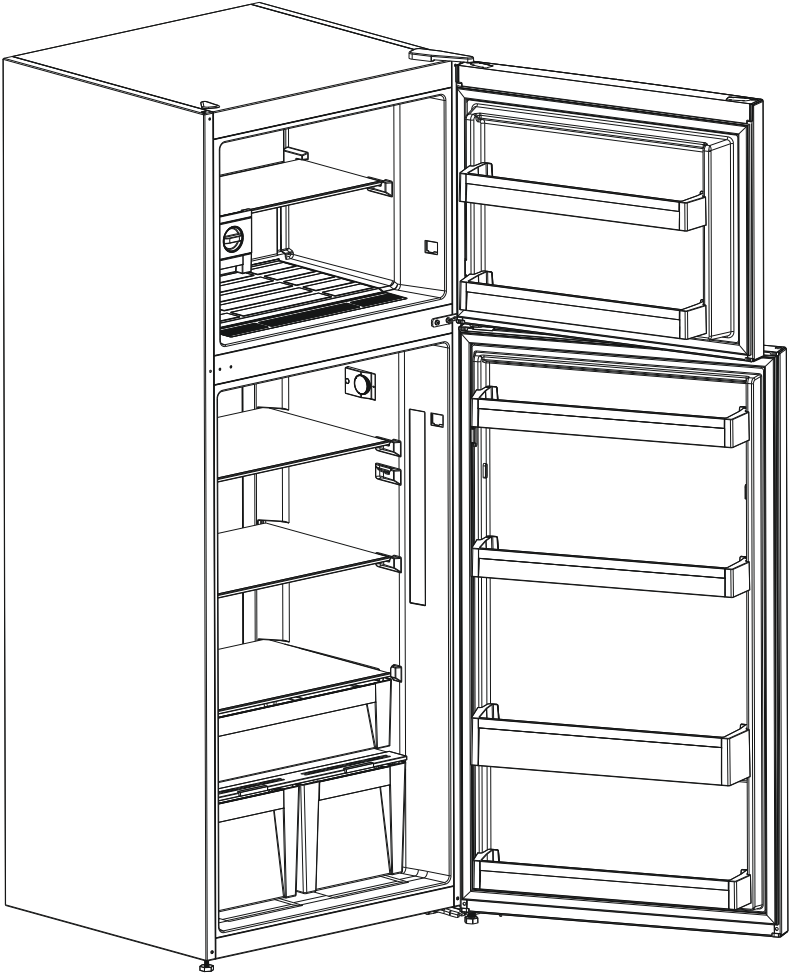


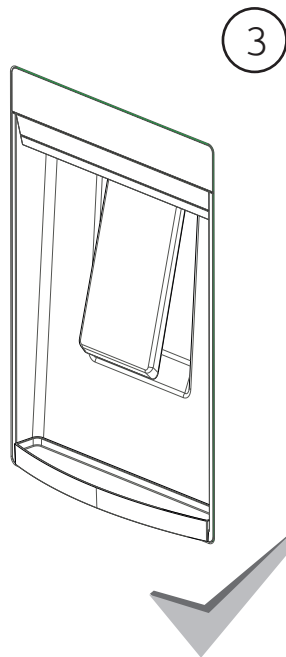
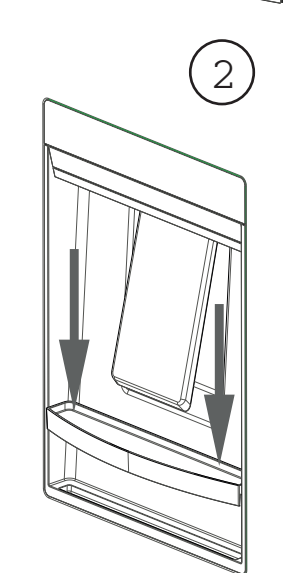
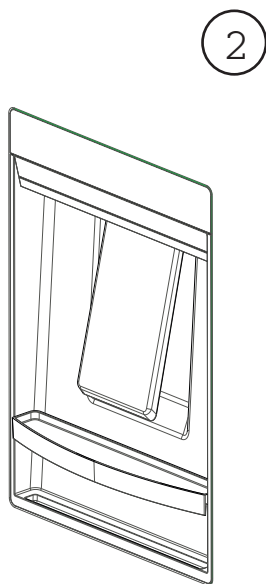
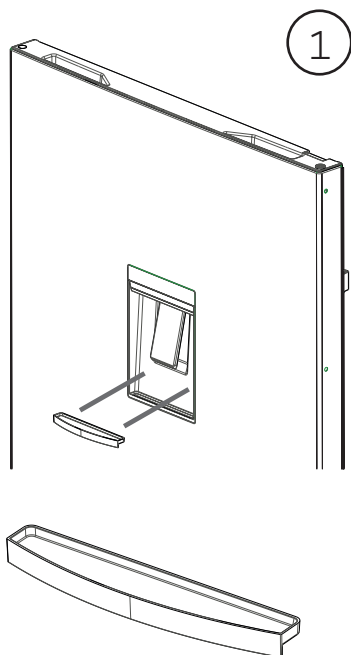
1



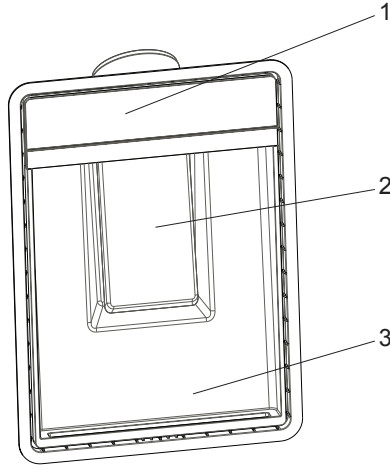
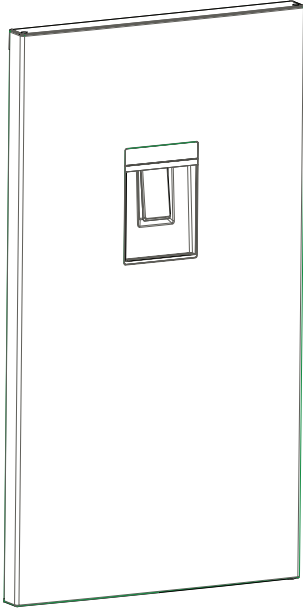
2





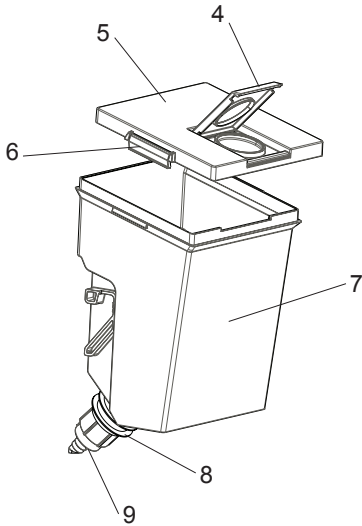


أجزاء مبرد الماء
(أ) خارج الباب (مجموعة خزان براد الماء)



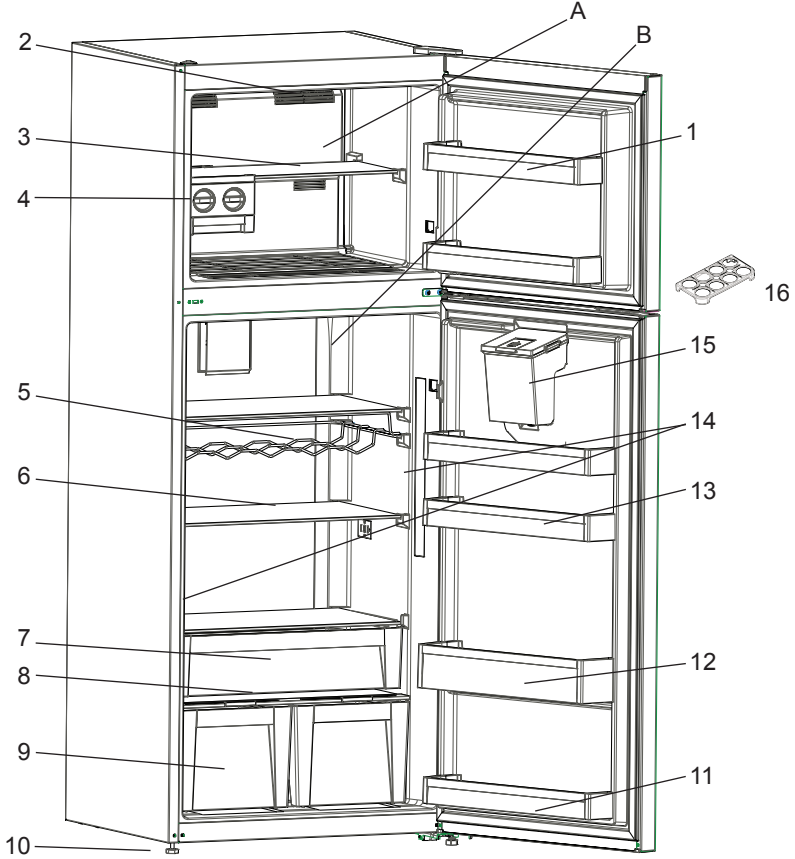
- 1 الغطاء العلوي لمبرد الماء
- 2 مقبض الصمام
- 3 علبة صندوق الماء

(أ) داخل الباب (مجموعة خزان براد الماء)



- 4 الغطاء العلوي لخزان الماء
- 5 غطاء الخزا
- 6 أغطية الإغلاق الجانبية
- 7 خزان الماء
- 8 حلقة الإطار المطاطي
- 9 فريزة الحنقية

الجزء السابع أجزاء الجهاز والحجرات



هذا العرض خاص فقط بمعلومات حول أجزاء الجهاز.
وقد تختلف الأجزاء وفقا لموديل الجهاز.

A. مقصورة الفريزر

B. قسم التلاجة

- | | | | | |
|----------------------------|--|---|-------------------------|--|
| 1. أرفف باب مقصورة الفريزر | 2. مقصورة الفريزر مصباح LED * | 3. رف الفريزر | 4. درج الثلج* | 5. رف الزجاجات / رف زجاجات المشروب * 11. باب أسفل الرف * |
| 6. رفوف درج التلاجة | 7. مقصورة غرفة التبريد المعتدل 13. أرفف الباب (رف الباب القابل للضبط*) | 8. غطاء مقصورة الطعام الطازج 14. مقصورة الفريزر مصباح LED | 9. مقصورة الطعام الطازج | 10. أرجل الإتران |
| 12. باب رف الزجاجات | 15. خزان موزع الماء | 16. حامل البيض | | |

* في بعض الموديلات

نصائح لحفظ الطاقة

1. ركب الجهاز في غرفة جيدة التهوية لكن ليس تحت ضوء الشمس المباشر وليس بالقرب من مصدر الحرارة (المشع، جهاز الطهي، الخ) وإلا قم باستخدام طبقة عازلة.
2. دع المأكولات والمشروبات الساخنة تبرد خارج الجهاز.
3. عندما يذوب الطعام المتجمد ضعه في حجرة المبرد. إن الحرارة المتدنية للطعام المتجمد سوف تساعد في تبريد حجرة المبرد عندما يذوب. لذا فإنه يوفر الطاقة. إذا وضع الطعام المتجمد في الخارج فإنه يسبب هدر للطاقة.
4. عند وضع المشروبات يجب تغطيتها. وإلا سوف تزيد الرطوبة داخل الجهاز. لذا يزداد وقت العمل. قم بتغطية المشروبات للمساعدة في حفظ النكهة والمذاق.
5. عند وضع المأكولات والمشروبات، افتح باب الجهاز أقصر مدة ممكنة.
6. حافظ على أغطية حجرة الحرارة المختلفة مغلقة في الجهاز.
- (رف الخضار، غرفة التبريد، الخ).
7. يجب أن يكون الإطار المطاطي للباب نظيفا ومرن. استبدل الإطار إن كان باليا.

صوت تصدع الجليد:

- أثناء إزالة التلقائية للجليد.
- عندما يبرد الجهاز أو يسخن (بسبب تمدد مادة الجهاز).
- يسمع عندما يقوم الثيرموستات بتشغيل/إيقاف الضاغط.

ضجيج الضاغط

- صوت المحرك الطبيعي. يشير هذا الضجيج إلى أن الضاغط يعمل بشكل طبيعي.
- قد يسبب الضاغط ضجيجا أكثر لفترة قصيرة عندما يتم تفعيله.

صوت الفقاعات والرش:

- يحدث هذا الضجيج بسبب تدفق غاز التبريد عبر أنابيب النظام.

صوت تدفق الماء:

- صوت طبيعي لتدفق الماء نحو مستوعب التبخر أثناء إزالة الجليد. يمكن سماع هذا الضجيج أثناء إزالة الجليد.

حول مبرد الماء؛

إذا كان تدفق الماء غير طبيعي؛

تأكد أن:

- الخزان مركب بشكل صحيح.
- إطارات إحكام الخزان مركبة بشكل جيد.

إذا سقطت قطرات؛

تأكد أن:

- الحنفية مركبة بشكل صحيح.
- إطارات إحكام الحنفية مركبة بشكل جيد.

ضجيج نفخ الهواء:

- صوت المروحة الطبيعي. يمكن سماع هذا الضجيج في المبردات المقاومة للجليد أثناء التشغيل الطبيعي للنظام بسبب دوران الهواء.

ملاحظات هامة:

- إذا تم إيقاف الوحدة أو فصلها عن الكهرباء، يجب أن تترك 5 دقائق على الأقل قبل إعادة تشغيل الوحدة أو توصيلها بالكهرباء مرة أخرى، حتى لا يتلف الضاغط.
- إن كنت تنوي عدم استخدام جهازك لفترة طويلة (في إجازة الصيف مثلا)، افصله عن الكهرباء. نظف جهازك وفق الجزء 4 واترك الباب مفتوحا لمنع الرطوبة والروائح.
- إن استمرت المشكلة بعد أن اتبعت جميع التعليمات أعلاه، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.
- إن الجهاز الذي اشتريته مصمم للاستخدام المنزلي ويمكن استخدامه في البيت فقط من أجل الغايات المذكورة. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام. إذا استخدم المستهلك هذا الجهاز بطريقة لا تتسجم مع هذه الميزات، نؤكد أن المنتج والبايع لن يتحملا المسؤولية عن أي تصليح أو خلل خلال فترة الكفالة.

نوع الخطأ	نوع الخطأ	لماذا ؟	ما الذي يجب أن تفعله ؟
قيمة ضبط SR تومض على شاشة عرض قيمة إعدادات المبرد	"مقصورة الثلاجة. ليست باردة كما ينبغي"	درجة الحرارة المثالية كمرجع. المقصورة +4 °C. إذا رأيت هذا التحذير فإن الأطعمة تتعرض لخطر حدوث تلفاً بها.	1. اضبط درجة حرارة الثلاجة على قيم التبريد أو على وضع التبريد الفائق، حتى تصل درجة حرارة المقصورة لدرجة الحرارة العادية. 2. لا تفتح الباب كثيراً حتى زوال هذا الخطأ.
قيمة ضبط SR تومض على شاشة عرض قيمة إعدادات الفریزر والمبرد	"تحذير ليست باردة كما ينبغي"	إنها التجميعة بين خطأ "غير بارد بالقدر الكافي" لكلا الغرفتين.	سترى هذا الخطأ عند تشغيل الجهاز لأول مرة. وسيتوقف بعد وصول درجة حرارة المقصورات إلى الدرجة العادية
قيمة ضبط SR تومض على شاشة عرض قيمة إعدادات المبرد	مقصورة الثلاجة باردة أكثر مما ينبغي	الأطعمة بدأت بالتجميد بسبب انخفاض درجة الحرارة أكثر مما ينبغي	1. تحقق ما إذا كان تم تفعيل "وضع التبريد الفائق" 2. قم بخفض قيمة درجة حرارة الثلاجة
"--"	"تحذير انخفاض الجهد"	عندما يقل التيار الكهربائي عن 170 فولت فإن الجهاز ينتقل إلى الوضع الثابت.	ولا يعد هذا عطلاً. فهذا يمنع أي أضرار قد تلحق بالمكبس. وسينتهي هذا التحذير بعد رجوع الفولطية للمستوى المطلوب

إذا كانت المبردة لا تعمل بشكل سليم، فقد تكون هناك مشكلة صغيرة، ولهذا تحقق مما يلي قبل الاتصال بمتخصص كهربائي لتوفير الوقت والمال.

ماذا يجب أن تفعل إن لم يكن مبردك يعمل؛

تأكد أن:

- ليس هناك طاقة،
- المفتاح العام في منزلك مفصول،
- المقبس غير ملائم. للتحقق من ذلك، أوصل جهازاً آخر تعرف أنه يعمل في نفس المقبس.

ماذا يجب أن تفعل إن كان أداء مبردك ضعيفاً؛

تأكد أن:

- لم تفرط في تعبئة الجهاز.
- الأبواب مغلقة بإحكام،
- ليس هناك غبار على المكثف،
- هناك ما يكفي من الفراغ في الخلف وعلى الجوانب.

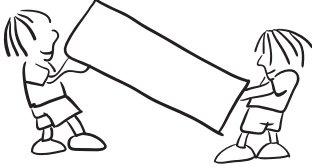
إذا كان المبرد يعمل بصوت عالي جداً؛

الضجيج الطبيعي؛

الجزء الخامس النقل وتغيير موقع التركيب

النقل وتغيير مكان التركيب

- يمكن إزالة العبوة الأصلية والفوم البوليسترين إذا لزم.
- يجب ربط الجهاز أثناء النقل بشريط عريض أو حبل قوي. يجب إتباع القواعد الموجودة على الصندوق المموج أثناء النقل.
- قبل النقل وتغيير مكان التغيير القديم، يجب إخراج جميع المكونات المنفصلة (أي الأرفف والدرج...) أو تثبيتها بشريط لمنع اهتزازها.



إعادة ضبط موضع الباب

- لا يمكن تغيير اتجاه فتح باب الثلاجة، إذا كانت مقابض أبواب الثلاجة مثبتة على السطح الأمامي للباب.
- يمكن تغيير اتجاه فتح الباب في الموديلات التي بدون أي مقابض.
- إذا تغير اتجاه فتح باب الثلاجة، يجب عليك الاتصال بأقرب خدمة معتمدة لتغيير اتجاه الفتح.

الجزء السادس قبل استدعاء خدمة ما بعد البيع

تحقق من التحذيرات؛

ستحذرك الثلاجة إذا كانت درجات الحرارة للمبرد وللфриزر في مستويات غير مناسبة أو عند حدوث مشكلة بالجهاز. يتم عرض رموز التحذيرات على مؤشرات الفريزر والثلاجة.

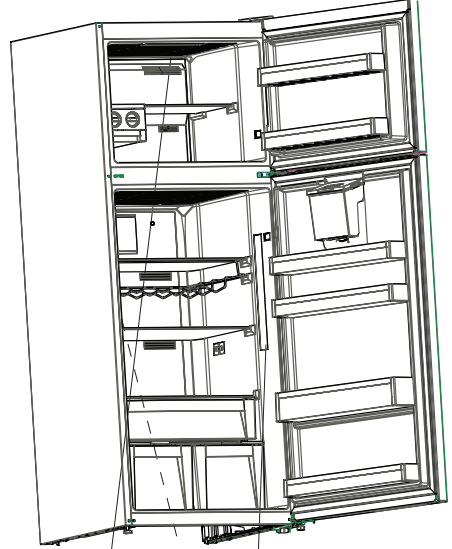
نوع الخطأ	نوع الخطأ	لماذا ؟	ما الذي يجب أن تفعله ؟
الخدمة SR	"تحذير يوجد خطأ"	هناك جزء/بعض الأجزاء معطلة أو هناك فشل في عملية التبريد	اتصل بالخدمة لتحصل على المساعدة في أقرب وقت ممكن.
قيمة ضبط SR تومض على شاشة عرض قيمة إعدادات الفريرز	مقصورة الفريزر. ليست باردة كما ينبغي	سيظهر هذا التحذير خاصة بعد فترة طويلة من انقطاع التيار الكهربائي	1. لا تجمد الأطعمة التي تمت إذابتها واستخدامها بعد فترة زمنية قصيرة. 2. اضبط درجة حرارة الفريزر على قيم التبريد أو على وضع التجميد الفائق، حتى تصل درجة حرارة المقصورة لدرجة الحرارة العادية. 3. لا تضع المواد الغذائية الطازجة حتى ينتهي هذا الخطأ.

استبدال الضوء LED (إذا كانت الإضاءة عبر شريط LED)

يستخدم شريط الإضاءة 1 في مقصورة التجميد و شرائط الإضاءة 2 في مقصورة التبريد لإضاءة الأجزاء الداخلية للجهاز.

يرجى الاتصال بالخدمة.

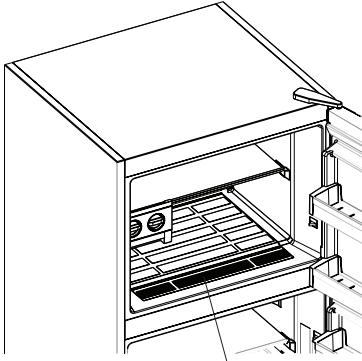
ملاحظة: قد يتم تغيير شرائط الأرقام والمكان وفقا للنموذج.



مقصورة الفريزر
شريط الإضاءة LED

قسم الثلاجة
شريط الإضاءة LED

سوف يؤثر وضع الأطعمة عند فتحة شفط الهواء عن طريق استخراج الرف السفلي الموجود في باب التلاجة سلبا على أداء التلاجة. لذلك، يرجى توخي الحذر أثناء تحميل حجرة التجميد من أجل عدم إغلاق فتحة شفط الهواء.



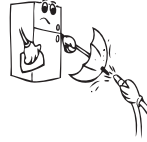
فتحة شفط الهواء

الجزء الرابع التنظيف والصيانة

• افصل الوحدة عن الكهرباء قبل التنظيف.



• لا تنظف الجهاز بسكب الماء.



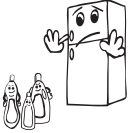
• يجب تنظيف حجرة المبرد والمجمد دوريا باستخدام محلول بيكربونات الصودا والماء الفلاني.



• نظف الملحقات بشكل منفصل بالصابون والماء. لا تنظفها في الغسالة.



• لا تستخدم المنتجات أو المنظفات أو أنواع الصابون الكاشطة. بعد الغسل، اشطفها بالماء النظيف وجففها بعناية. بعد انتهاء التنظيف، أعد توصيل قابس الوحدة بيد جافة.



• يجب أن تنظف المكثف بمكنسة على الأقل مرة كل سنة لتوفير الطاقة وزيادة الإنتاجية.



• يجب فصل الكهرباء.

مقصورة الفريزر

- لظروف التشغيل العادية، يعتبر ضبط درجة حرارة قسم المجمج على 18-20/- مئوية كافياً.
- استخدام الفريزر هو تخزين الأطعمة المجمدة لفترات طويلة وصنع مكعبات الثلج.
- لا تضع الأطعمة الطازجة والساخنة على أرفف باب الفريزر لتجميدها. لا تستخدمها سوى لتخزين الأطعمة المجمدة.
- لا تضع الطعام الدافئ مع المجمد جنباً إلى جانب حيث أن ذلك قد يؤدي إلى فك تجميد الطعام المجمد.
- استخدم رف التجميد السريع لتجميد الأطعمة المطهية بالمنزل (والأطعمة التي ترغب في تجميدها) على نحو أكثر سرعة و ذلك لأن درجة حرارة غرفة التجميد تعظم من طاقة التجميد.
- أثناء تجميد الأطعمة الطازجة (مثل اللحوم، والأسماك، واللحم المفروم)، عليك تقسيمها إلى أجزاء ستستخدمها في مرة واحدة.
- أثناء تخزين الأطعمة الطازجة؛ فأقصى كمية للطعام الطازج (بالكيلوجرام) والتي يتمكن تجميدها في 24 ساعة موضحة على ملصق الجهاز.
- لأقصى أداء للجهاز للوصول إلى أقصى قدرة للتجميد، قم بتدوير مقبض ثرموستات الفريزر إلى الوضع أقصى 24 ساعة قبل وضع الطعام الطازج في الفريزر.
- بعد وضع الطعام الطازج في الفريزر، لمدة 24 ساعة على الوضع الأقصى (MAX) فإنها كافية بصفة عامة، بعد 24 ساعة، لن تحتاج لضبط مقبض ثرموستات الفريزر على الوضع الأقصى (MAX).
- انتبه؛ لحفظ الطاقة، عند تجميد مقادير صغيرة من الأطعمة، لست بحاجة لضبط مقبض ثرموستات الفريزر إلى الوضع الأقصى (MAX).
- لتخزين الأطعمة المجمدة؛ يجب دائماً اتباع التعليمات الظاهرة على حزم الطعام المجمد بعناية وإذا لم يتم توفير معلومات لا يجب تخزين الطعام لما يزيد على 3 أشهر من تاريخ الشراء.
- عند شراء طعام مجمد، تأكد من أنه قد تم تجميده عند درجة حرارة مناسبة وأن العبوة سليمة.
- يجب تخزين الطعام المجمد في حاويات مناسبة للحفاظ على جودة الطعام ويجب إعادتها إلى أسطح التجميد بالوحدة في أقصر فترة زمنية.
- إذا ظهر على عبوة الطعام المجمد علامات الرطوبة وتورم غير عادي فمن الممكن أنه قد تم تخزينها سابقاً في درجة حرارة غير مستقرة وأن المحتوى قد تدهورت حالته.
- تعتمد فترة حياة الطعام المجمد على درجة حرارة الغرفة، وإعداد الثرموستات، ومعدل تكرار فتح الباب، ونوع الطعام، والمدة الزمنية المطلوبة لنقل المنتج من المتجر إلى منزلك. عليك دائماً اتباع التعليمات المطبوعة على العبوة وعدم تجاوز فترة التخزين القصوى المُشار إليها
- في بعض الموديلات لا يجب تخطي الخطوات عند وضع الطعام بمقصورة الفريزر. وإلا، فقد يظل الباب مفتوحاً. في حالة ترك باب مقصورة الفريزر مفتوحاً، فقد يحدث تكون للثلوج في في المقصورة. يجب ألا تتكرر المشكلة بعد تنظيف الجزء الذي به ثلج والتأكد من غلق الباب جيداً. أيضاً عدم إغلاق باب مقصورة الفريزر/التبريد يزيد استهلاك الطاقة.



الجزء الثالث ترتيب الطعام في الجهاز

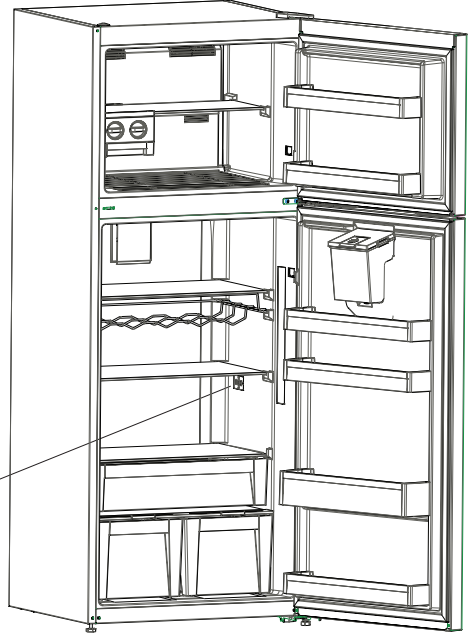
مقصورة التلاجة

- لظروف التشغيل العادية، يعتبر ضبط درجة حرارة قسم المبرد على $+4 / +6$ مئوية كافياً.
- للحد من الرطوبة ولتجنب تكون الثلج، لا تضع أبداً السوائل في حاويات غير محكمة الغلق في التلاجة.
- لا تضع أبداً طعاماً دافئاً في التلاجة. يجب ترك الطعام الدافئ ليبرد في درجة حرارة الغرفة ويتم ترتيبه لضمان التدوير الكاف للهواء في مقصورة التلاجة.
- عليك ترتيب اللحوم والأسماك التي تم تنظيفها (مغلقة في عبوات أو أكياس بلاستيكية) والتي ستستخدمها في غضون 1 أو 2 يوم.
- يمكنك وضع الفواكه والخضروات داخل الدرج الحافظ للأغذية من دون تغليف.

ملاحظة هامة:

- قم بتغطية أي طبق عند وضعه في التلاجة. وضع الطعام في التلاجة عندما يكون بارداً، وإلا فسيؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة / الرطوبة داخل التلاجة وهذا يتسبب في تشغيل التلاجة لفترات أطول. يساهم تغطية المواد الغذائية والمشروبات على مذاقها ورائحتها.

- لا يجب حفظ البطاطس والبصل والثوم في التلاجة.
- يرجى تجنب أن تلامس الأطعمة مستشعر درجة الحرارة التي تقع في مقصورة التلاجة. من أجل الحفاظ على درجة الحرارة المثلى في مقصورة التلاجة، يجب أن لا تلامس الأطعمة أجهزة الاستشعار.



مستشعر درجة الحرارة

تعبئة خزان الماء

- ارفع الغطاء العلوي لخزان الماء.
- املاً الخزان بالماء.
- ركب الغطاء العلوي لخزان الماء.

تنبيه

- لا تستخدم مبرد الماء لأي شيء غير الماء.
- إذا تركت الماء في الخزان لفترة طويلة، قد يسبب روائح. في هذه الحالة، نظف الخزان واستمر في استخدامه.
- نظف خزان الماء قبل استخدامه للمرة الأولى.

تنظيف خزان الماء

- ارفع خزان الماء.
- أخرج غطاء الخزان برفع الأغشية التي تثقل جانبيها.
- نظف الخزان بماء دافئ ثم أعد تركيب القطع التي أخرجتها.

حفظ خزان الماء

- ركب خزان الماء كم هو موضح.
- احرص أن الحنفية والثقب متطابقين أثناء التركيب.
- يمكن أن يحدث تدفق الماء دون رغبة منك إذا لم يتم وضع الخزان في مكانه الصحيح. تأكد أن إطارات الإحكام مركبة بشكل صحيح.

جارور رذاذ الماء

أثناء استخدام مبرد الماء، يتراكم الماء حول الزجاج في جارور رذاذ الماء. لتنظيفه، أخرج الجارور. يمكنك إعادته بعد التنظيف.

علبة تصريف الفائض

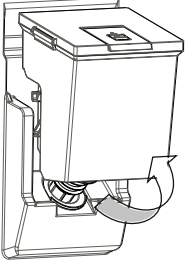
يرجى الانتباه لكي لا تكون أسفل مستوى الحد الأدنى على سطح الخزان. أثناء استخدام الموزع يمكن للماء أن يتناثر على شكل قطرات بعد مستوى الحد الأدنى للماء.

تنبيه:

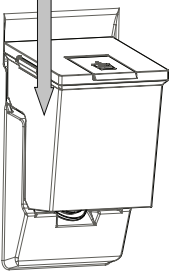
الرجاء مسك الزجاج لمدة ثانية إضافية بعد التوزيع لتجنب الرذاذ.

قد تختلف الأوصاف المرئية والنصية لقسم الملحقات
وفقاً لموديل الجهاز

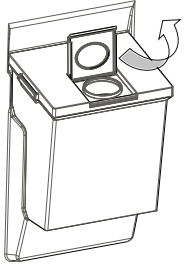
موزع الماء (إن توفّر) تركيب مجموعة خزان الماء



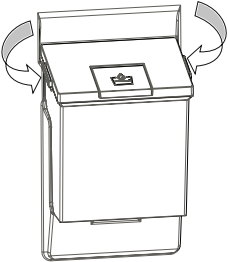
ضع خزان الماء في تفاصيل الباب البلاستيكي باتجاه السهم.



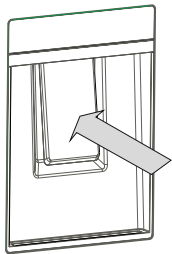
بعد الإمالة لتركيب خزان الماء، اضغط عليه لوضعه في تفاصيل قطع الباب البلاستيكية بشكل صحيح.



أضف مشروباتك بمساعدة الغطاء العلوي لخزان الماء.



ارفع الأغطية التي تثقل جانبيها لفصل غطاء خزان الماء.



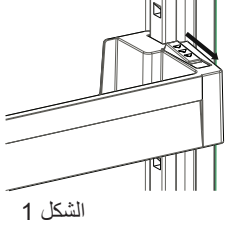
لتقديم مشروبك، اضغط على رافع الصمام قليلا.

رف الباب القابل للضبط (في بعض الموديلات)

يمكنك ضبط الارتفاع عند ستة مستويات مختلفة لتوفير مناطق التخزين التي تحتاجها من خلال رف الباب القابل للضبط.

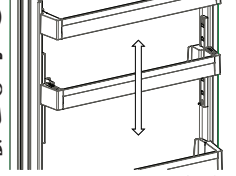
لتغيير موضع رف الباب القابل للضبط،

أمسك الجزء السفلي للرف، و اسحب الأزرار على جانب رف الباب في اتجاه السهم. (الشكل 1)



الشكل 1

ضع رف الباب حسب مستوى الارتفاع المرغوب عن طريق رفعه نحو الأعلى و الأسفل. بعد ضبط الارتفاع حسب المستوى المرغوب، حرر الأزرار على جانب رف الباب (الشكل 2). قبل تحرير رف الباب، قم بتحريكه نحو الأعلى و الأسفل لتتحقق من تثبيته في مكانه.

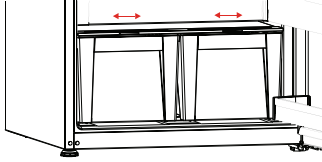


الشكل 2

ملاحظة: قبل تحريك رف الباب و هو محمل، يجب عليك امسك الرف من الجزء الأسفل. على خلاف ذلك، يمكن أن يسقط رف الباب من على القضبان بسبب الثقل. لذلك فقد يحدث تلف برف الباب أو القضبان.

مفتاح الحفاظ على نضارة الطعام

يسمح ضابط الرطوبة و هو في وضع الإغلاق بتخزين الفواكه والخضروات الطازجة لفترة أطول.



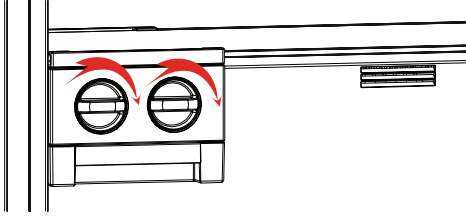
في حالة امتلاء الدرج الحافظ للأغذية، فإنه يجب فتح مفتاح الحفاظ على نضارة الطعام الموجود أمام الدرج الحافظ للطازجة الطازجة. بهذه الطريقة يتم التحكم بالهواء الذي بالدرج وبدرجة الرطوبة وستزداد درجة تحمل الطعام.

إذا لاحظت وجود أي تكثيف على الرف الزجاجي، ينبغي حينها مراقبة الرطوبة في المواضع المفتوحة.

الملحقات

درج الثلج (في بعض الموديلات)

- أخرج درج صنع الثلج
- قم بتعبئة المياه في مستوى الخط
- ضع درج صنع الثلج في وضعه الأصلي
- عند تكوين مكعبات الثلج، عليك تني الذراع لإسقاط مكعبات الثلج في صندوق الثلج.

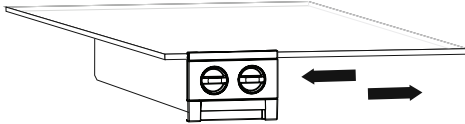


ملاحظة:

- لا تقم بتعبئة صندوق الثلج بالمياه لصنع الثلج. فقد ينكسر.
- قد تصبح حركة صانع الجليد صعبة أثناء تشغيل التلاجة. في مثل هذه الحالة يجب تنظيفه عن طريق إزالة الرفوف الزجاجية.

إزالة صانعة الثلج

- قم بإخراج الأرفف الزجاجية للفريرز



- إزالة الثلج عن طريق سحب جهة اليمين أو اليسار على الرف.

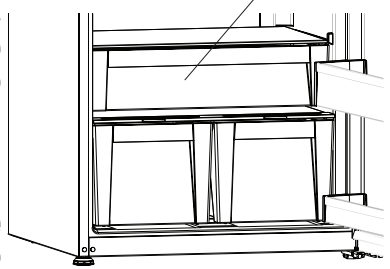
يمكنك إزالة الثلج لاستخدام حجم أكبر من حجرة التجميد.

مقصورة غرفة التبريد المعتدل

حفظ الطعام في مقصورة غرفة التبريد المعتدل بدلاً من حفظه بمقصورة الفريزر أو التلاجة يسمح للأطعمة بالاحتفاظ بنضارتها ونكهتها لفترة أطول، مع الحفاظ على مظهرها الطازج. عندما تتسخ علبة التبريد المعتدل، قم بإزالتها ثم اغسلها بالماء.

(تتجمد المياه عند 0 درجة مئوية، ولكن الأطعمة التي تحتوي على الملح أو السكر تتجمد عند درجة حرارة أقل من ذلك)

يستخدم الناس عادةً مقصورة التبريد المعتدل لتبريد الأسماك النيئة، والمخلل، والأرز، الخ ..



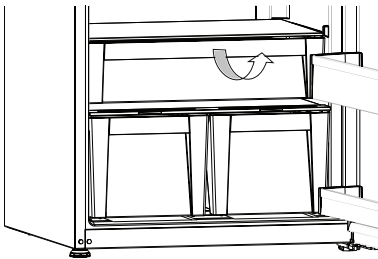
لا تضع بها الأطعمة التي ترغب في تجميدها أو علب الثلج من أجل صنع الثلج.

إزالة رف غرفة التبريد المعتدل

- اسحب رف المبرد تجاهك عن طريق إزالتها على القضبان.

- اسحب رف المبرد من القضبان لإزالتها.

بعد إزالة رف غرفة التبريد المعتدل، الحد الأقصى. يمكن وضع حمولة تصل إلى 20 كيلو غرام



إعدادات درجة حرارة التلاجة

- قيمة درجة الحرارة الأولية لمؤشر إعدادات التلاجة هي +4 درجة مئوية.
- اضغط على زر التلاجة مرة واحدة.
- عندما تضغط على هذا الزر أولاً، فستومض قيمة آخر إعداد على الشاشة.
- كلما ضغطت على هذا الزر، يتم تعيين درجة الحرارة الأقل (+8، +6، +5، +4، +2 درجة مئوية، التبريد الفائق)

• عند الضغط على زر ضبط التلاجة حتى يظهر رمز التبريد الفائق، وإذا لم تضغط على أي زر خلال 1 ثانية سوف تومض علامة التبريد الفائق.

• إذا استمرت في الضغط، فستبدأ مرة أخرى من +8 درجة مئوية.

• فإن قيمة درجة الحرارة المحددة قبل تنشيط وضع الإجازة أو وضع التجميد الفائق أو التبريد الفائق أو الوضع الاقتصادي ستبقى هي نفسها عند انتهاء الوضع أو إلغاؤه. يستمر الجهاز بالعمل بقيمة درجة الحرارة هذه.

إعدادات درجة حرارة الفريزر

- قيمة درجة الحرارة الأولية لمؤشر إعدادات الفريزر هي -18 درجة مئوية.
- اضغط على زر ضبط الفريزر مرة واحدة.
- عندما تضغط على هذا الزر أولاً، فسيومض قيمة آخر ضبط على الشاشة.
- كلما ضغطت على هذا الزر، سيتم تعيين درجة الحرارة الأقل (-16، -18، -20، -22، -24 درجة مئوية، التجميد الفائق).

• عند الضغط على زر ضبط الفريزر حتى يظهر رمز التجميد الفائق، وإذا لم تضغط على أي زر خلال 1 ثانية سوف تومض علامة التجميد الفائق.

• إذا استمرت في الضغط، فستبدأ مرة أخرى من -16 درجة مئوية.

• فإن قيمة درجة الحرارة المحددة قبل تنشيط وضع الإجازة أو وضع التجميد الفائق أو التبريد الفائق أو الوضع الاقتصادي ستبقى هي نفسها عند انتهاء الوضع أو إلغاؤه. يستمر الجهاز بالعمل بقيمة درجة الحرارة هذه.

تحذيرات عن تعديلات درجة الحرارة

- لن يتم حذف تعديلاتك لدرجة الحرارة عند انقطاع التيار الكهربائي.
- لا ننصحك بتشغيل مبردك في بيئات أبرد من 10 مئوية للحفاظ على فعاليته.
- يجب إجراء تعديلات درجة الحرارة وفق تكرار فتح الباب ونوعية الطعام المخزن داخل المبرد.
- لا تقم بالتحويل إلى تعديل آخر قبل استكمال الضبط الحالي.
- يجب تشغيل تلاجتك 24 ساعة تقريبا حسب درجة حرارة المحيط دون انقطاع بعد توصيله بالكهرباء ليبرد تماما. لا تفتح أبواب تلاجتك كثيرا ولا تضع الكثير من الطعام داخله خلال هذه الفترة.
- يتم استخدام وظيفة التأجيل 5 دقائق لمنع تلف ضاغط مبردك، عند فصل الجهاز عن الكهرباء وتوصيله ثانية لتشغيله أو عندما يحدث انقطاع للطاقة. سوف تبدأ تلاجتك بالعمل بعد 5 دقائق عادة.

المحيط	فئة المناخ
16 إلى 43 مئوية	T
16 إلى 38 مئوية	ST
16 إلى 32 مئوية	N
10 إلى 32 مئوية	SN

- تم تصميم مبردك للعمل ضمن فواصل درجة حرارة المحيط المذكورة في المقاييس، وفق فئة المناخ المذكورة على ملصق المعلومات. لا ننصح بتشغيل تلاجتك خارج نطاق حدود درجات الحرارة المذكورة للحفاظ على فعالية التبريد.
- يتم تحديد الفئة الاستوائية لدرجات حرارة البيئة التي تتراوح بين 10 درجة مئوية و 43 درجة مئوية وفقاً لمعايير.

وظيفة قفل التأمين ضد عبث الأطفال

متى يتم استخدامه؟

لمنع الأطفال من اللعب بالأزرار وتغيير الإعدادات التي وضعتها، ووظيفة قفل التأمين ضد عبث الأطفال متاحة بالجهاز.

تفعيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال

اضغط على زر الثلاجة والفریزر في وقت واحد لمدة 5 ثوانٍ.

تعطيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال

اضغط على زر الثلاجة والفریزر في وقت واحد لمدة 5 ثوانٍ.

ملاحظة: سيتم أيضاً إلغاء تنشيط قفل التأمين ضد عبث الأطفال إذا تمت انقطع التيار الكهربائي أو عند فصل قابس الثلاجة.
وضع الشاشة المؤقتة

كيف يتم استخدامه؟

• سيتم تنشيط هذا الوضع عند الضغط على زر الوضع لمدة 5 ثوانٍ.

• إذا لم تضغط على أي زر لمدة 5 ثوانٍ أثناء تفعيل الوضع، ستنطفئ أضواء لوحة التحكم.

• إذا ضغطت أي زر عندما تكون أضواء لوحة التحكم مطفأة، سوف تظهر الإعدادات الحالية على الشاشة، وبعد ذلك يمكنك عمل تعديلات كما تشاء. إذا لم تلغي وضع الشاشة المؤقتة ولم تضغط على أي زر لمدة 5 ثوانٍ، ستنطفئ أضواء لوحة التحكم مرةً أخرى.

• لإلغاء وضع الشاشة المؤقتة اضغط على زر الوضع لمدة 5 ثوانٍ مرةً أخرى.

• عندما يكون وضع الشاشة المؤقتة نشطاً، يمكنك أيضاً تفعيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال.

• إذا لم تضغط على أي زر لمدة 5 ثوانٍ بعد تفعيل قفل أمان الأطفال، ستنطفئ أضواء لوحة التحكم. يمكنك مشاهدة آخر حالة للإعدادات أو الأوضاع بعد أن تضغط على أي زر. بينما لوحة التحكم مضاءة فيمكنك إلغاء قفل أمان الأطفال بالشكل الموضح في تعليمات هذا الوضع.

وظيفة إنذار الباب المفتوح

إذا بقي باب المبرد أو المجمد مفتوحاً أكثر من دقيقتين، يصدر الجهاز صوت صفير متواصل.



وضع الأجازة

كيف يتم استخدامه؟

- استمر في الضغط على "زر الوضع" إلى أن يظهر رمز الإجازات
- إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة ثانية واحدة. سيتم تعيين الوضع. سوف يومض رمز الإجازات ثلاث مرات. عندما يتم تعيين الوضع، يصدر الجرس صوت بيب بيب.
- وسيظهر على قسم درجة حرارة المبرد الرمز "--".
- سوف يضيء رمز الإجازات والرمز "--" حتى انتهاء الوضع.

أثناء هذا الوضع:

- يمكن ضبط إعدادات الفريزر. عندما يتم إلغاء وضع الإجازة، سيتم استكمال قيم الإعدادات المحددة.
- يمكن ضبط إعدادات المبرد. عندما يتم إلغاء وضع الإجازة، سيتم استكمال قيم الإعدادات المحددة.
- يمكن اختيار الوضعين التبريد الفائق والتجميد الفائق.
- يتم إلغاء وضع الإجازة تلقائيًا ويتم تنشيط الوضع المحدد.
- يمكن اختيار الوضع الاقتصادي بعد إلغاء وضع الإجازة. ثم يتم تنشيط الوضع المحدد.
- للإلغاء، سوف تحتاج فقط إلى الضغط على زر الوضع.

وضع تبريد الشراب

متى يتم استخدامه؟

يتم استخدام هذا الوضع لتبريد المشروبات في وقت محدد قابل للتعديل.

كيف يتم استخدامه؟

- اضغط على زر الفريزر لمدة 3 ثوانٍ.
- سوف تبدأ رسمة متحركة خاصة في الظهور على شاشة قيمة ضبط الفريزر وسوف يومض الرقم 05 على شاشة قيمة ضبط المبرد.
- اضغط على زر الثلجة لضبط الوقت (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 دقيقة).
- عند تحديد الوقت ستومض الأرقام 3 مرات على الشاشة وسيصدر صوت بيب بيب.
- إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة ثابنتين سيتم ضبط الوقت.
- يبدأ العد التنازلي من الوقت الذي تم ضبطه دقيقة بدقيقة.
- سوف يومض الزمن المتبقي على الشاشة.
- لإلغاء هذا الوضع قم بالضغط على زر إعداد الفريزر لمدة 3 ثوانٍ.



تشغيل الثلاجة

وضع التجميد الفائق

كيف يتم استخدامه؟

اضغط على زر ضبط إعدادات الفريزر حتى يظهر رمز التجميد السريع على الشاشة. وسيصدر الجرس صوت بيب بيب. سيتم تعيين الوضع.

أثناء هذا الوضع:

- يمكن تعديل درجة حرارة المبرد ووضع التبريد الفائق. في هذه الحالة يستمر وضع التجميد الفائق.
- لا يمكن اختيار الوضع الاقتصادي وضع الإجازة.
- يمكن إلغاء وضع التجميد الفائق بنفس طريقة الاختيار.



وضع التبريد الفائق

كيف يتم استخدامه؟

اضغط على زر ضبط إعدادات الفريزر حتى يظهر رمز التجميد السريع على الشاشة. وسيصدر الجرس صوت بيب بيب. سيتم تعيين الوضع.

أثناء هذا الوضع:

- يمكن تعديل درجة حرارة الفريزر ووضع التجميد الفائق. في هذه الحالة يستمر وضع التجميد الفائق.
- لا يمكن اختيار الوضع الاقتصادي وضع الإجازة.
- يمكن إلغاء وضع التبريد الفائق بنفس طريقة الاختيار.



الوضع الاقتصادي

كيف يتم استخدامه؟

- استمر في الضغط على "زر الوضع" إلى أن يظهر الرمز الاقتصادي.
- إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة ثانية واحدة. سيتم تعيين الوضع. سوف يومض الرمز الاقتصادي ثلاث مرات. عندما يتم تعيين الوضع، يصدر الجرس صوت بيب بيب.
- سوف يظهر على قسم درجة حرارة الفريزر والثلاجة حرف "E".
- سوف يضيء رمز الوضع الاقتصادي وحرف E حتى انتهاء الوضع.

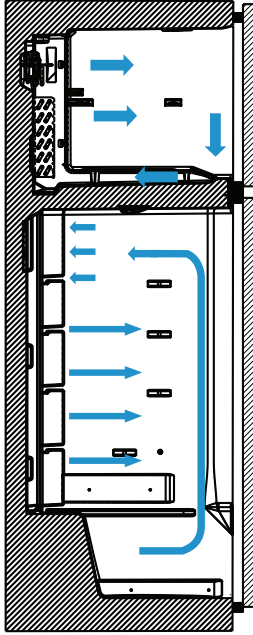
أثناء هذا الوضع:

- يمكن ضبط إعدادات الفريزر. عندما يتم إلغاء الوضع الاقتصادي، سيتم استكمال قيم الإعدادات المحددة.
- يمكن ضبط إعدادات المبرد. عندما يتم إلغاء الوضع الاقتصادي، سيتم استكمال قيم الإعدادات المحددة.
- يمكن اختيار الوضعين التبريد الفائق والتجميد الفائق. يتم إلغاء الوضع الاقتصادي تلقائيًا ويتم تنشيط الوضع المحدد.
- يمكن اختيار وضع الإجازة بعد إلغاء الوضع الاقتصادي. ثم يتم تنشيط الوضع المحدد.
- للإلغاء، سوف تحتاج فقط إلى الضغط على زر الوضع.



الجزء الثاني. الوظائف المختلفة والاحتمالات

معلومات حول الجيل الجديد التبريد (New Generation Cooling) الجيل الجديد التبريد تكنولوجيا



الثلاجات الجديدة مع تقنية الجيل التبريد لديها نظام عمل مختلفة عن الثلاجات ثابتة. في الثلاجات العادية، الهواء الرطب الذي يدخل إلى الثلاجة وبخار الماء الذي يخرج من الأطعمة، تتراكم وتشكل الصقيع في مقصورة التجميد. من أجل إذابة هذا الجليد، بعبارة أخرى إذابة الثلج، يجب إيقاف تشغيل الثلاجة. خلال عملية إيقاف التشغيل، للحفاظ على الأطعمة باردة، يجب عليك إخراج الأطعمة من الثلاجة وإزالة الثلج خلال هذه الفترة.

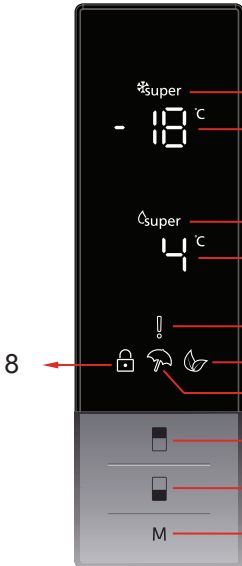
هذا الوضع مختلف تمامًا في الثلاجات النوفروست فيما يتعلق بدرج الفريزر. بمساعدة المروحة، يمر الهواء البارد والجاف من خلال العديد من النقاط في مقصورة التجميد. نتيجة للمرور المتجانس للهواء البارد، حتى في المساحات بين الرفوف، يتم تجميد الأطعمة بالتساوي وبشكل صحيح. ومن جهة أخرى لن تسمح بتشكيل الجليد.

في مقصورة الثلاجة، سيكون هناك نفس الإعداد تمامًا لمقصورة الفريزر. الهواء، الذي ينبعث من المروحة، يقع في الجزء العلوي من مقصورة الثلاجة، يتم تبريده بينما يمر من خلال الفجوة وراء أنابيب الهواء. في الوقت نفسه، يمر الهواء من خلال الفتحات الموجودة على أنابيب الهواء بحيث يتم الانتهاء من عملية التبريد بنجاح في مقصورة الثلاجة. تم تصميم الفتحات في أنابيب الهواء بهدف توزيع الهواء بشكل متجانس في هذه المقصورة.

كما يمنع عدم مرور الهواء بين الفريزر ومقصورة الثلاجة اختلاط الرائحة.

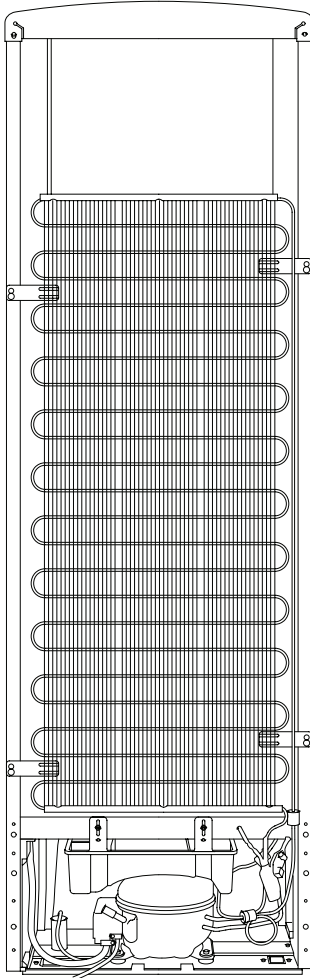
ونتيجة لهذه، تمنحك الثلاجة الجديدة بتقنية الجيل التبريد سهولة الاستخدام إلى جانب إمكانياتها لحفظ كميات كبيرة من الطعام وتصميمها الجميل.

شاشة العرض ولوحة التحكم

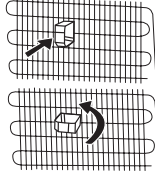


1. مؤشر التجميد الفائق.
2. شاشة عرض قيمة إعدادات الفريزر.
3. مؤشر التبريد الفائق.
4. شاشة عرض قيمة إعدادات المبرد.
5. رمز المنبه.
6. يوضح رمز أو علامة الوضع الاقتصادي.
7. يوضح رمز أو علامة وضع الإجازة.
8. رمز قفل التأمين ضد عبث الأطفال.
9. تسمح بتعديل قيمة إعدادات الفريزر وبتفعيل وضع التجميد الفائق إذا رغبت في ذلك. يمكن إعداد الفريزر على درجة حرارة 16- و 18- و 20- و 22- و 24- التجميد السريع.
10. تسمح بتعديل قيمة إعدادات التبريد وبتفعيل وضع التبريد الفائق إذا رغبت في ذلك. يمكن ضبط المبرد على 2، 4، 5، 6، 8، 2 درجة مئوية، وعلى التبريد الفائق.
11. تسمح بتفعيل الوضع (الاقتصادي، والإجازة...) إذا رغبت في ذلك.

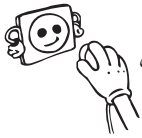
إذا كانت ثلاجتك لا تتوفر على مروحة المكثف، بصيغة أخرى، الجزء الخلفي للثلاجة مثل كما هو موضح في الأسفل:



- قم بتركيب البلاستيك الذي يضبط المسافة (الجزء الذي به ريش سوداء بالخلف) عن طريق إدارته 90 ° كما هو موضح بالشكل لمنع المكثف من لمس الحائط.
- يجب وضع الثلاجة على الحائط مع وجود مسافة حرة لا تزيد عن 75 ملم.



قبل استخدام الثلاجة



- عند تشغيلها لأول مرة أو بعد نقلها، اترك الثلاجة في وضع رأسي لمدة 3 ساعات وقم بتوصيلها حتى تعمل بكفاءة أفضل. وإلا، فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف المكثف.
- قد يكون للثلاجة رائحة عند تشغيلها لأول مرة؛ سنتلاشى هذه الرائحة عندما تبدأ في التبريد.



- لا تغطي جسم الثلاجة أو أعلاها بالدانثيل. حيث يؤثر هذا على أداء الثلاجة.
- قم بتثبيت ملحقات الثلاجة أثناء نقلها لمنع إلحاق الضرر بهذه الملحقات.

تركيب وتشغيل الثلاجة

قبل البدء في استخدام الثلاجة، يجب أن تنتبه للنقاط التالية:

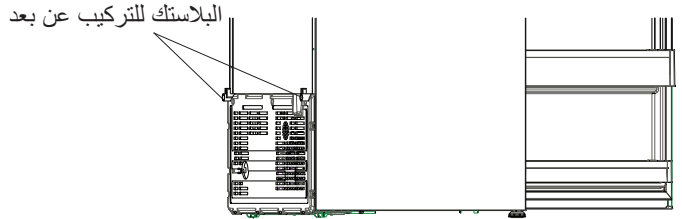
- فوطية تشغيل الثلاجة هي 220-240 فولت عند 50 هيرتز.
- كابل التيار الكهربائي للثلاجة به قابس مؤرض. ينبغي استخدام هذا القابس مع مقبس مؤرض به فيوز 16 أمبير كحد أدنى. إذا لم يكن لديك مثل هذا المقبس، يرجى تركيبه بواسطة اختصاصي كهرباء مؤهل.
- نحن لا نتحمل مسؤولية الأضرار التي قد تحدث بسبب عدم استخدام مقبس مؤرض.
- وضع الثلاجة في مكان لا تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب أن يبعد الجهاز الخاص بك بما لا يقل عن 50 سم من المواقف وأفران الغاز والسخانات، وينبغي أن يبعد بما لا يقل عن 5 سم من الأفران الكهربائية.
- لا ينبغي أبدًا أن تستخدم الثلاجة في العراء أو أن تتركها تحت المطر.
- عندما يتم وضع الثلاجة بالقرب من الديب فريزر، يجب أن يكون هناك على الأقل 2 سم بينهما لمنع تكون الرطوبة على السطح الخارجي.



- لا تضع أي شيء أعلى الثلاجة، وضعها في مكان مناسب بحيث لا تقل المسافة الفارغة أعلاها عن 15 سم من الجانب العلوي.
- يجب موازنة الأرجل الأمامية القابلة للتعديل بالطول المناسب لتسمح للثلاجة بالعمل بشكل مستقر وسليم. يمكنك ضبط الأرجل من خلال إدارتها باتجاه عقارب الساعة (أو في الاتجاه المعاكس). وينبغي أن يتم هذا قبل وضع الطعام في الثلاجة.
- قبل استخدام الثلاجة، قم بمسح جميع الأجزاء بالماء الدافئ المزود بمعلقة كاملة من بيكروونات الصوديوم، ثم اشطفها بالمياه النظيفة وجففها. وضع كل الأجزاء في أماكنها بعد التنظيف.

إذا كانت ثلاجتك تتوفر على مروحة المكثف

يوجد مكثف الثلاجة أسفل الخزان. ونتيجة لذلك، توجد التفاصيل حول المسافة بين الثلاجة والجدار الخلفي في المكان الذي سيوضع فيه الثلاجة، على غلاف الجزء السفلي من الخزان. يمكنك نقل الثلاجة نحو الجدار الخلفي حتى تلك النقطة.



الثلاجات القديمة والمعطلة

- إذا كانت ثلاجتك القديمة بها قفل، قم بكسر أو إزالة هذا القفل قبل التخلص منها، لأن الأطفال قد يعلقوا بداخلها وقد تسبب في وقوع حادث.
- الثلاجات والفرزيرات القديمة تحتوي على مواد عزل والمبرد يحتوي على مركبات الكربون الكلورية. لذلك، احرص على عدم الإضرار بالبيئة عند التخلص من الثلاجات القديمة.
- من فضلك اسأل السلطة المحلية عن كيفية التخلص من نفايات المعدات الكهربائية لأغراض إعادة الاستخدام، وإعادة التدوير وأغراض الاسترداد.

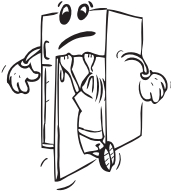


ملاحظات:

- يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل تركيب واستخدام الجهاز الخاص بك. نحن لسنا مسؤولين عن الضرر الذي يقع بسبب سوء الاستخدام.
- اتبع جميع التعليمات التي على الجهاز الخاص بك والموجودة بدليل التعليمات، واحفظ هذا الدليل في مكان آمن من أجل حل المشاكل التي قد تحدث في المستقبل.
- تم صنع هذا الجهاز لاستخدامه في المنازل، ولا يمكن استخدامه إلا في المنزل وللأغراض المحددة. فهو غير مناسب للاستخدام التجاري أو المشترك، وسوف يسبب مثل هذا الاستخدام إلغاء ضمان الجهاز ولن تكون شركتنا مسؤولة عن الخسائر التي قد تحدث.
- تم صنع هذا الجهاز لاستخدامه في المنازل، وهو مناسب فقط لتبريد / تخزين الأطعمة. فهو غير مناسب للاستخدام التجاري أو المشترك و/أو لتخزين المواد الأخرى غير الأطعمة. شركتنا غير مسؤولة عن الخسائر التي قد تحدث في الحالات المخالفة.

تحذيرات السلامة

- لا تستخدم المشتركات ذات المقابس المتعددة أو كابلات الإطالة.
- لا توصل الكابلات بالمقابس الكهربائية التالفة أو المشقوقة أو القديمة.
- لا تشد أو تثني أو تلحق الضرر بالكابلات.



- تم تصميم هذا الجهاز لاستخدام الكبار، ولا يسمح للأطفال باللعب بالجهاز أو بالتعلق بالباب.
- لا تتزع أو تدخل القابس بالمقبس الكهربائي بأيدي مثقلة لمنع حدوث صدمة كهربائية!
- لا تضع الزجاجات أو علب المشروبات في مقصورة الفريزر. فقد تنفجر الزجاجات أو العلب المعدنية.
- لا تضع مواد متفجرة أو قابلة للاشتعال في الثلاجة لسلامتك. وضع المشروبات التي بها نسبة كحوليات عالية رأسياً في مقصورة الثلاجة مع إحكام غلقها.



- عند التقاط الثلج المصنوع في مقصورة الفريزر، لا تلمسه، فقد يتسبب في حدوث لسعات أو جروح.
- لا تلمس السلع المجمدة بأيدي مثقلة! ولا تتناول الأيس كريم أو مكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من مقصورة الفريزر!



- لا تقم بإعادة تجميد السلع المجمدة بعد إذابتها. فقد يسبب هذا مشاكل صحية مثل التسمم الغذائي.

مقبس كهربى مؤرض من فئة 16 أمبير. إذا لم يكن هناك مقبس كهربى مثل هذا فى منزلك، يرجى تركيبه بواسطة اختصاصى كهرباء مؤهل.

• يمكن للأطفال من سن 8 أعوام فأكثر استخدام هذا الجهاز ويمكن أيضًا للأشخاص من ذوى الإحتياجات الخاصة، الجسدية أو الحسية أو الذهنية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز إذا تم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول طريقة استخدام الجهاز بطريقة آمنة وحول فهم المخاطر المصاحبة. يجب على الأطفال عدم العبث بالجهاز. لا يجب على الأطفال تنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف.

• فى حالة تلف سلك التيار الكهربائى، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو بواسطة الوكيل أو بواسطة الأشخاص المؤهلين من أجل تجنب المخاطر المحتملة.

• لم يتم تصميم الجهاز للاستخدام مع ارتفاعات تزيد عن 2000 متر.

قبل استخدام الثلاجة

تحذيرات عامة

تحذير: يجب عدم وجود عوائق في فتحات التهوية الخاصة في صندوق الجهاز أو الهيكل الداخلي.

تحذير: يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

تحذير: يجب عدم استخدام أجهزة كهربائية داخل مقصورات تخزين الطعام الموجودة بالجهاز، إلا إذا كانت من النوع الذي أوصت به الجهة المصنعة.

تحذير: يجب عدم إتلاف دائرة التبريد.

تحذير: لتجنب المخاطر المحتملة لعدم استقرار الجهاز، يجب أن يكون الجهاز ثابتاً وفقاً للتعليمات.

• إذا كان جهازك يستخدم المبرد R600a - يمكنك معرفة هذا من خلال الملصق الموجود على الثلاجة - يجب أن تكون أكثر حذراً أثناء الشحن والمونتاج لمنع تلف مكونات المبرد بالجهاز. على الرغم من أن الغاز R600a غازاً طبيعياً وصديقاً للبيئة، إلا أنه قابل للإنفجار، في حالة وجود تسرب نتيجة حدوث تلف بمكونات المبرد، قم بإبعاد الثلاجة عن مصادر اللهب أو الحرارة المكشوفة وقم بتهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز لبضع دقائق.

• أثناء حمل وتغيير موضع الثلاجة، لا تلحق الضرر بدوائر الغاز الخاصة بالمبرد.

• لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوي تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.

• صنع الجهاز للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:

- المطابخ الموجودة في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى

- في المزارع ونزلاء الفنادق والأماكن السكنية الأخرى

- والفنادق التي توفر الإقامة والفرطار

- المطاعم والأماكن المماثلة التي ليس بها البيع بالتجزئة

• في حالة عدم توافق المقبس الكهربائي مع فيشة الثلاجة، يجب أن يتم استبدالها بواسطة الشركة المصنعة، أو من الوكيل أو بواسطة الأشخاص المؤهلين لذلك من أجل تجنب المخاطر المحتملة.

• هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من طرف أشخاص من ذوي الإحتياجات الخاصة الجسدية أو الحسية أو الذهنية (بما في ذلك الأطفال) أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول طريقة استخدام الجهاز بمساعدة شخص مسئول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعيثون بالجهاز.

• تم توصيل قابس مؤرض خاص لكابل الطاقة بالثلاجة. هذا القابس يجب أن يستخدم مع

21الجزء السادس قبل استعداد خدمة ما بعد البيع
24نصائح لحفظ الطاقة
25الجزء السابع أجزاء الجهاز والحجرات
26أجزاء مبرد الماء

الفهرس

3	قبل استخدام الثلاجة
3	تحذيرات عامة
5	الثلاجات القديمة والمعطلة
5	تحذيرات السلامة
6	تركيب وتشغيل الثلاجة
7	قبل استخدام الثلاجة
8	الجزء الثاني. الوظائف المختلفة والاحتمالات
8	معلومات حول (New Generation Cooling) الجيل الجديد التبريد تكنولوجيا
8	شاشة العرض ولوحة التحكم
9	تشغيل الثلاجة
9	وضع التجميد الفائق
9	وضع التبريد الفائق
9	الوضع الاقتصادي
10	وضع الأجازة
10	وضع تبريد الشراب
11	وضع إلغاء الضوء
11	وظيفة قفل التأمين ضد عبث الأطفال
11	وضع الشاشة المؤقتة
12	إعدادات درجة حرارة الثلاجة
12	إعدادات درجة حرارة الفريزر
12	تحذيرات عن تعديلات درجة الحرارة
13	الملحقات
13	درج الثلج
13	مقصورة غرفة التبريد المعتدل
14	رف الباب القابل للضبط
14	مفتاح الحفاظ على نضارة الطعام
15	موزع الماء (إن توفر)
16	تعبئة خزان الماء
17	الجزء الثالث ترتيب الطعام في الجهاز
17	مقصورة الثلاجة
18	مقصورة الفريزر
19	الجزء الرابع التنظيف والصيانة
21	الجزء الخامس النقل وتغيير موقع التركيب

GORENJE gospodinjski aparati, d.d.
Partizanska cesta 12
SI-3320 Velenje, SLOVENIA
info@gorenje.com

52235406